

Wälhōō Mosquito  
 Wälhōō Large Blow Fly  
 Wälhōō Small common  
 Wälhōō Frog Lizard  
 Wälhōō Fish Mungōō  
 Wälhōō Eel  
 Wälhōō Native Porcupine  
 Wälhōō Spoon  
 Wälhōō Eagle Hawk  
 Wälhōō Fish Hawk  
 Wälhōō Cuckoo  
 Wälhōō Cuckoo  
 Wälhōō Wātārā  
 Wälhōō Wātārā



# Part 2

# Wordlists





# Hunter River–Lake Macquarie → English

## Aa

**ala** call of attention: hello! hail! *interj.*

T: Al-la

**alipayarr** call of wonder, surprise, astonishment. *interj.* T: el-la be á-ra

**-ampa** nominal suffix: genitive, occurs with nominals to do with people. *suffix*

T: -uhmba ~-úm-ba

**aNang** that. *dem.* T: unnung

**aNi** this. *dem.* T: un-ni; H: ŋni

**aNiTarr** these. *dem.* T: unni tara

**aNikanya** hello, greeting, salutation. *part.*

M: anigunya; F: anigunga; H2: ani-gunga

**aNTa** there, that place. *dem.* T: unta:

H: ŋnta [ko]

**aNTi** here, this place. *dem.* T: unti; H:

ŋntiko; M2: unde; L: andee

**aNTuwa** there. *dem.* T: un-to-a; H: ŋntoa

**aNuwa** that. *dem.* T: un-no-a; H: ŋnoa

**ariNa ~iriNa** bird: satin bird. Mann also wrote: 'name of a creek settlement near Brisbane Water' *n.* M2: erina

## Ii

**i-i** yes. *interj.* T: e-e

## Kk

**ka- ~kaki-** be, is, are, am. Copula verb.

Irregular verb. *v.* T: ka-kil-li-ko; H: kakili

**ka[R]ka-** spring up, jump, leap. *v.* T: kur-kul-li-ko

**-kaku, -aku, -tjaku, -taku** nominal suffix.

*All. suffix* T: koeyung kah ko; kokirá ko, piyangpay-tjaku, biriban ta-ko

**-kal, -kalayn** nominal suffix: masculine and feminine forms of the belonging suffix, indicating where a person 'belongs to'. *suffix* T: kal ~kál, kah-lahn ~kaléen; L: -gall; M2: kallaine

**kala** because. *part.* T: kulla; H: kōla

**-kala, -a, -yala [-ya], -la** verbal suffix. GPast.

*suffix* T: murrá, buhn-kah-lah, wah-le-ah-lah, kohlbunte-ah, búnkillála;

M2: neangular

**kalami ~kalamay** eel. *n.* T: cul,ami

**kalarr** spear: fish spear. *n.* T: kul-lá-ra;

H: kalára

**kaling** shell. *n.* T: kul-ling

**kaling ~kali** water (fresh). *n.* T: kul-ling;

H: kaling; M, F kalle

**kalintja** knife. *n.* T: kul-ling-ti-el-la;

H: kalingtielo; Lis/Dh: galindja

**kaliwa-** climb. Fraser wrote: 'to make use of the toe; hence, to climb; because the Blacks cut notches in the bark, and, to ascend the trunk of a tree, place the toe therein'. *v.* T: culleewar; F2:

kullimulliko; M2 cully-wo-wilgobang

**kaliyang** neck. *n.* T: kul-le-ung; H: kaleang, kōleung

**kaliyaring** throat. *n.* T: kul-le-a-ring;

H: kalearing

**kalmutjuR** name of a woman. *n.* T: kul-mo-ti-ur

**kalpankalpan** handsome, elegant. *adj.*

T: kul-bun-kul-bun

**kalpi-** lean, recline. *v.* T: kul-bil-li-ko

**kalu** cheeks. *n.* T: kul-lo; H: kalo

**kalung** far, distant. *adj.* T: kalong;

L: cullan.gulong

**kalwaN** stiff, rigid, clay-cold as a corpse.

*adj.* T: kul-wun

**kama-** protect *v.* T: kamulla

**kam[p]a-** cease, stop, leave it alone. *v.*

T: kamullála; M2: kumbala

**kamaR[i]** north, northward. *n.*

F2: kummari

**kamay** spear. *n.* L: gum.mi, M2: kummi

**kampal** brother (younger). *n.* T: kum-bul;

H: kambal

**kampaNTing** stone. *n.* M, F: kumbunding

- kamparr** dizzy, to have a headache with dizziness. *adj.* T: kum-bur-ro; M2: kumbarro  
**kamparr[a]paya-** troublesome, make trouble. Threlkeld wrote: ‘to cause a headache with noise’. v. T: kum-bur-ro-pai-yel-li-ko
- kampu** section (kinship) male. *n.*  
 F: kumbo; F&H: kombo
- kaN** nominal suffix, derives a noun from an adjective. *suffix* T: búnkilli kán
- kaN** snake: brown diamond snake. This word also occurs in the Sydney language, meaning reptiles (generic) and in Muruwari, meaning snakes (generic). *n.* T: kán; Tro/S: gan
- kaN-ay** derivational suffix: derives a ‘tool’ which does the action of the verb. *suffix* T: búnkilli kán ne, wirrillikanneto
- kaNa-** burn. v. T: kun-ná; H: kaná
- kaNaTa** king parrot (female). *n.* T: kun-ne-ta; H: kaneta; Tro/S: gunyadu
- kaNawang** kangaroo. Mann: ‘female kangaroo’, Hale: ‘grey kangaroo’. *n.* H: kaneiwáng; M2: kunawang
- kang[k]ul** shadow. *n.* M, F: gungool; M2: gorngul
- kangaN** muddy *adj.* T: kung-un
- kaNiRing** kangaroo. Threlkeld wrote: ‘large forester’. *n.* T: kunneeroring
- kaniyang** white cockatoo. *n.* T: cun,ee,ung
- kaNiyn ~KaNang** eel, freshwater. *n.* T: ka-nín; H: kanin; M, F: kannung
- kaNpal** black swan. Threlkeld wrote: ‘from its note’. *n.* T: kun-bul; kónböl
- kaNpaNTi-** cut with a knife, to smite with a sword or any similar edged instrument, chop with an axe or scythe, mow. v. T: kun-bun-til-li-ko; H: kónböntili
- kaNpuN** rotten, as a skin or a cloth; also: soft. *adj.* T: kun-bún
- kaNTu** food: vegetables, fruit and bread (i.e. not flesh). *n.* F: kunto; L: cundoo
- kaNuma-** repent. v. F2: kanumaiko
- kapa [-ka], -apa [-a], -tjapa [-tja], -tapa [-ta]** nominal suffix. *Loc. suffix*  
 T: Sydney ka ba, papai ta ba, pummaikán ta ba; H: ka, kaba
- kapalang ~kapalung** hips. *n.* M, F: karbalong
- kaparr** skull. *n.* T: kup-pur-ra; H: kapara; M, F: gaberong
- kapayi-** ill, sick. v. T: kapaiyín
- kapi** section (kinship) male. *n.* F: kubbee ~kubbi
- kaping, -aping, -tjaping, -taping** nominal suffix. *Abl. suffix* T: Mulu-binba-ka-birung, Pirriwulla birung
- kapirr** hungry, hunger. *adj.* T: ka-pir-ri ~kapiro; kapiri; M, F: kuberigo; Hol/G: gabri
- kapitja** section (kinship) female. *n.*  
 F: kubbeetha ~kubbitha
- kapu** by and by, soon; also: stop. *part.*  
 T: kabu; L: cobbo
- kapukapu** stop, stay. *part.* T: kabo kabo; L: cobbo
- kaR[a]paN** murderer. *n.* T: kur-rur-bun; H: kūrübün
- kaR[a]pang** side of the body. *n.* T: kur-rur-bung; H: kūrübüng
- kaRa** slow, slowly, deliberately, distinctly. *adv.* T: kur-rá
- karakal** doctor, sorcerer (a clever man). *n.*  
 T: ka-rá-kul; H: karákal
- karakal uma-** cure, make well. *phrase*  
 T: ka-rá kul-u mul-li-ko H: karákal-umali
- karakaNpa** place. ‘A place of swamp oaks. A species of pine. Vulgo, swamp oaks’. *n.* T: ká-ra-kun-ba
- karakaraN** alcohol, grog. *n.* L: gurra.gurran
- kaRakaRaN** place name. Threlkeld wrote: ‘The name of a place, in which there is a forest of petrifications of wood of various sizes, extremely well defined; situated in a bay at the NW extremity of Lake Macquarie. The tradition of the Aborigines is, that formerly it was one

- large rock which fell from the heavens and killed a number of Blacks who were assembled where it descended, they being collected together in that spot by command of an immense Guana [kuwaNa], who came down from heaven for that purpose. In consequence of his anger at their having killed lice by roasting them in the fire, those who had killed the vermin by cracking, were previously speared to death by him with a long reed from Heaven! At that remote period the moon was a man named Pón-to-bung [Puntupang] hence the moon is called he to the present day; and the sun being formerly a woman, retains the feminine pronoun she. When Guana [kuwaNa] saw all the men were killed by the fall of the stone, he ascended into heaven, where he is supposed now to remain.' Haslam recorded this as Blackalls Bay. *n.* T: kur-rur-kur-rán; H2: Kurra Kurrarn
- karakay** hasten, be quick, be active, easy. *adv.* T: ka-ra-kai; H: karakai
- kaRakuyung** shark. *n.* T: kur-ra-ko-i-yúng; M2: kurrygoyoung
- kaRal** disabled, wounded. *adj.* T: kur-rál
- karal** trembling, shaking, the palsy. *n.* F2: karal
- karaN** all, all through, the whole. *adj.* T: karun
- karaNang** sugar. *n.* L: gurranang
- karang** foam, froth, spittle, spit. *n.* F2: kurrang, ~karang
- kaRangkaN** snapper (large fish). *n.* T: kur-rung-kun
- karapa-** spill. *v.* T: ka-ra-bul-li-ko
- karawa-** ~**kiruwa-** find. *v.* F2: karawollinun, kirráwolliko
- karawaN** clear, used in reference to the weather and to smoke. *adj.* T: Kurrawán; L: kurrawan
- karay** flesh of any sort, but mainly kangaroo; meat. *n.* T: ka-rai; H: karai
- kaRi-** carry [from English?]. *v.* T: kur-ril-li-ko; H: karili
- kari-** choked, suffocated, stifled, drowned. *v.* F2: kurrin
- kaRiKaN** male, first-born male, eldest son. Possibly from kaRi 'first' and -kaN 'one who' so, 'one who is first'. *n.* T: kur-ra-kóng; H: kárakong
- kaRikaRi** beginning, the very first. *adj.* T: kur-ri-kur-ri
- kaRima-** baptise, to use water in any way, cleanse with water. *v.* T: kurrimulliko
- kaRimalikaN** one who cleanses with water, a baptist. *n.* F2: korimulli-kan
- kariNaN** daughter-in-law. *n.* F2: kurrinanbai
- kariNaNpay** my daughter-in-law. *n.* F2: kurrinanbai
- kariNaN ~kaNiNaN** wind: south wind. *n.* M: kurrenan; F: kunenan
- karing** cold. *adj.* M, F: karring
- kaRiwa[y]** snake. *n.* M: currewa; F: kurriway
- kaRiwilpaN** name. KuyuRuwayn's wife. Threlkeld wrote: 'she has a long horn on each shoulder growing upward, with which she pierces the Aborigines, and then shakes herself until they are impaled on her shoulders; when she carries them to a deep valley, roasts and eats her victim. She does not kill the women, they being always taken by her husband for himself. Ya-ho has by some means been given to the Blacks as a name for this being.' *n.* T: Kur-ri-wilbán
- kaRiwirarr** name. *n.* T: kur-ri-wi-rá-ra
- kariyaring; kariyawung** wind: south wind. *n.* F2: kareawung; M2: curryoring
- karmur** rotten, as in rotten wood. *adj.* T: kur-múr
- karr[a]ka** mouth; also: entrance; also: beak. *n.* T: kur-rur-ka; H: kūrōka; M, F: karka; M2: kuraka; Holmer (G): garga ~galga

- kaRul** hot, to be hot, to perspire from the heat of the sun. *adj.* T: ka-ról ~karrol
- karungkarung** pelican. *n.* T: ka-róng-ka-róng; M2: koorun koorun
- karuparr** whiting (fish). *n.* T: ka-ro-bur-ra
- kaRupiN ~kaRampang** kangaroo rat. *n.* T: Kurr,o,bin; M2: kurrumbung
- kaR[u]wa** sea, ocean, the waves of the sea. *n.* F2: korowa; L: kuriwa; M2: koo-roo-wallung; Holmer (G): gurwa; Enright (G): ga-roó-wâ; Elkin (G): karuah
- kaR[u]wa tjalaN** cuttle fish. Threlkeld wrote: 'literally, wave tongue', so from *karuwa* 'sea, wave' and *tjalaN* 'tongue'. *phrase* T: ko-ro-wa-tul-lun
- kaR[u]wa tjalkaN** sea: rough sea, possibly 'the sea which eats'. *phrase* L: kurrawa tulgan; M2: chulgun derrâ 'waves'
- kaR[u]wa yung[k]a** sea: smooth sea. *phrase* L: kurrawa yong.ah
- karuwal ~karuwil** four. M: carrowel; F: karrowel
- kaRuwar** green. *adj.* M, F: karowara
- kaTal** canoe. *n.* T: kuttál; H: katal
- kaTay** place name. Threlkeld wrote: 'The site of Sydney Light-house, any Peninsula.' *n.* T: kut-tai
- kaTayakaN** one who is again [?]. This word is related in form and meaning to the iterative aspect marker. *adj.* T: katea kan
- katjal** tobacco, tobacco smoke. *n.* T: kut-tul; H: katal; M2: kudgel, L: cud-yel
- katjaway** satiety, intoxication, drunkenness, gluttony, giddiness. *n.* F2: kuttawai
- katju ~katja** exclamation of pain or sorrow, 'Alas', 'Ah me! *interj.* T: ka-ti-o ka-ti-a, ka-ti-ou
- kaTuwa** nominal suffix: comitative, occurs with nominals to do with people. *suffix* T: ka-to-a; H: katoa
- kawa** yes [confirms a proposition, either positive or negative]. *interj.* T: kauwau ~kauwa; L: cow.cow; M2: kowhow
- kawal** large, great [big?], powerful, many, plenty. *adj.* T: kau-wul; H: kawál or kawól; M2: cawal; M: kawall; F: kawall
- kawalang** much, abundantly, largely. *adj.* T: kau-wul-láng
- kawalkaN** one who is great *n.* F2: kauwâl-kan
- kawalkawal** many, very large, very big. *adj.* T: kau-wul-kau-wul; H: kauwólkauwól; M, F: kowol-kowol; M2: cawal cawal
- kawaN** uncle. *n.* L: cowan
- kawul** eagle hawk. *n.* M, F: kawul
- kawuma-** assemble, cause to be assembled together, gather, collect. *v.* T: ka-ü-mul-li-ko
- kawuy** four. *n.* L: cowwoy.
- kay** nominal suffix: causal, occurs with nominals to do with people. *suffix* T: kai; H: kay
- kay** nominal suffix: characteristic trait which derives an adjective from a nominal to indicate habit or character; also: a verbal suffix, characteristic trait which derives an adjective from a verb to indicate habit or character. *suffix* T: won-nai-kai, ngurakei
- kay ~kayay** come, move along. *part.* T: ká-ai, kah i; L: ki; M2: ki
- kaya-** silent, be mute, stop, cease, finish, leave off. *v.* T: Kaiyelleun
- kayaN** verbal suffix. *Rpast. suffix.* T: bún-ké-un
- kayapa-** call out, cry aloud. *v.* T: kai-pul-li-ko
- kayapali ~kiyapali** north, towards the north. *n.* M: kyaubali; F: kyahbali
- kayarapay ~karipi** white cockatoo. *n.* T: ké-a-ra-pai; H: kearapai; M, F: garribee; Lissarrague (Dh): gurrbayi
- kayarr** seaweed. *n.* T: kai-á-ra-ba
- kayarr[a]pa** place. 'A place of sea weeds'. *n.* T: kai-á-ra-ba
- kayawarraN** no, not, no more. *n.* T: kaahwahrahn ~keawarán ~ke-a-wa-

- ran; M, F: kae-one; M2: kaiworine  
**kayaway** no, not. *n.* T: ke-a-wai;  
 L: cowway  
**kayawaykal** Geawegal, the name of the original inhabitants of the upper Hunter Valley. From *kayaway* + *-kal* [belonging]; possibly a European construction. *n.*
- kayilkayil** grasstree. *n.* T: ke-el-ke el-ba  
**kayilkayilpa** placename. ‘A place of grass tree.’ A similar form *keelba keelba* meaning ‘grass trees in abundance’ is in H2. *n.* T: ke-el-ke el-ba; H2: Keelba keelba
- kayin** ~**kaying** edge, other side. *adj.*  
 F2: kaiyin; M2: kying  
**kayinKayiN** all sides, every side. *n.*  
 F2: kaiyin-kaiyin
- kaykal** sweet, nice, pleasant, delightful *adj.*  
 T: ke-kul; H: kekūl  
**kaykalkay** sweet. *n.* T: ke-kul-ke
- kayku** strong. *adj.* H: kaigu
- kayn** verbal suffix: near future tense.  
*suffix* T: bún-kín ~uwa-kayn
- kaypang[ng]ayil** candle, lamp etc., literally: light place. *n.* F2: kaibung-ngél
- kayu** powerful, mighty, able, strong. *adj.*  
 T: kai-yu  
**kayukaN** one who is able: a competent person. *n.* T: kaiyu-kan
- kikuwi** ~**kikuy** native cat [quoll?].  
 Threlkeld wrote: ‘very destructive to poultry’. *n.* T: ki-ko-i
- kila-, -la-** verbal suffix: reciprocal. *suffix*  
 T: búnkillaibán, wiyellála
- kilay** urine. *n.* T: kei-lai
- kiliparr** shining, glorious, bright, resplendent, glory. *adj.* T: killaburra, killi-bin-bin  
**kilipiynpiyn** bright, clear, unspotted, shining, pure, glorious. *adj.* T: kil-li-bín-bín
- kilka-** snap asunder, Fraser wrote: ‘as a cord to itself’. *v.* T: kil-kul-li-ko  
**kilpanga-** snap, make snap. *v.* T: kil-
- bung-ngul-li-ko  
**kilpaRi-** break. Threlkeld wrote: ‘To snap by means of something, as a line by a fish’. *v.* T: kil-bur-ril-li-ko  
**kilpaya-** snap, as a cord snaps when it breaks. *v.* F2: kilpaiyelliko
- kilkiN** wings. *n.* M, F: kilkin
- kiluwa** nominal suffix: semblative. *suffix*  
 T: won-nai-ki-lo-a; H: kiloa
- kima-** broil meat on the coals of fire; also: wring, squeeze as a sponge; also: to milk. *v.* T: kim-mul-li-ko ~ki-mul-li-ko
- kiNakaN** ~**kaNakaN** lily: large white rock lily. *n.* F2: kenukun
- kiNaN** women’s nets, used as a bag. *n.*  
 T: kin-nun; H: kénan
- kiNku** nominal suffix: allative, occurs with nominals to do with people. *suffix*  
 T: nyikoung kin ko, biriban kin-ko
- kinpa** nominal suffix: locative, occurs with nominals to do with people. *suffix*  
 T: birabán kin ba
- kinpirang** nominal suffix: ablative, occurs with nominals to do with people. *suffix*  
 T: emmoung-kin-birung
- kiNTa-** laugh. *v.* T: kin-tel-li-ko; M2: kindalin ~kunderling; Hol/G: ginda-
- kiNTay** happy. *adj.* T: kin-tai; H: kintai
- kiNTiR[a]piyn** place name. Threlkeld wrote: ‘a small volcano on the sea coast, near Red head; seven or eight miles S of Newcastle, and five or six miles NE of Lake Macquarie.’ *n.* T: Kintí-ir-ra-bín
- kintja** afraid, fear, frightened. *n./adj.*  
 T: kin-ta; H: kenta; L: gin.ga;  
 M2: kindya
- kiNung** ~**kiNuRing** wet. *adj.* T: kin-núng, kin-nu-ring; H: kinung
- kinyaN** upper arm. *n.* M: kinian; F: kinyan
- kipay** fat, grease, ointment. *n.* T: ki-pai;  
 H: képai; M2: keepy
- kirakira** king parrot (male). *n.* T: ki-ra-ki-ra  
 H: kirakira
- kiral** ~**karal** soldier ant. *n.* M, F: kerral

- kirawa ~tjirawa** lizard, iguana. *n.* M: gerua, guerawa; F: gerrawah
- kiRaway** long. *adj.* T: kir-ra-we
- kiray** ditch, canal, creek (water). *n.*  
F2: kirai
- kiraykiray** revolving. *adj./adv.* T: kir-rai-kir-rai
- kiraykiray uma-** revolve, as a windmill, cause to go round about, to sift grain, as with a sieve. *phrase* F2: kirrai-kirrai-umulliko
- kiri-** bail water from a canoe or boat, ladle water out. *v.* T: ki-ril-li-ko
- kiR[i]jka** honey, white. Threlkeld wrote: 'Honey in blossoms of the grass tree'. *n.*  
T: ki-ri-ka; H: kirika; M, F: keraga
- kiRikiN** dress, fine dress (good clothes), veil. *n.* T: kirrikin
- kiriyn** pain. *n.* T: ki-rín; H: kirín
- kiriynkaN** one who is in pain. *n.*  
F2: karin-kan
- kirul** green, as a young tree. *adj.* F2: kirul.
- kiruwapa-** pour water. *v.* T: ki-ro-a-pul-li-ko
- kitja-** chew *v.* T: ki-tel-li-ko
- kitjang** hair. Threlkeld wrote: 'hair of the head'. Hale defines it more generally: 'of head' and 'of body, fur'. *n.* T: kitung; H: ketang, kitung; En/G: kit'-chung
- kiyakiya** powerful, strong, courageous, upright. Fraser wrote: 'this denotes conquest, victory, because one left standing upright after a combat or battle is the victor'. *adj.* T: ki-a-ki-a
- kiyapa-** burn with fire, cook, roast, broil. *v.* T: ki-yu-bul-li-ko; H: kiyöböli;  
M2: kiebela
- ku** nominal suffix: dative. *suffix* T: ko
- ku, -u, -tju, -tu** nominal suffix: ergative and instrumental cases. *suffix* T: Jehova-ko, búntoará , ngan to
- kuka** coolamon or wooden water bowl. *n.*  
M, F: koka; M2: kooka
- kukaparr** kookaburra. *n.* M, F: kookaburra
- kukapay** wild yam. *n.* T: ko-ka-bai
- kukayirr** kangaroo, small female. *n.* T: ko-ke-ir-rur
- kukirr** house, hut. *n.* T: ko-ke-i; H: koke, kokere, kokeró; M, F: koogeera 'bark'
- kukirr yiRiyiRi** sacred house, temple. *phrase* T: kukirri yirriyirri
- kukiyal** tree: dead tree. *n.* M, F: kookyal
- kukung** native fig tree. *n.* F2: kokug;  
Hol/G: gugang, gugung
- kukuykukuy** surrounded, enclosed. *adj.*  
F2: kokoi-kokoi
- kukuyn** water (fresh). This word has also been recorded as the name of the Hunter River, 'Coquun' in Blyton *et al.* Also in Mann, with the definition 'a small quantity' and 'liquid'. *n.* T: ko-ko-in; H: kokoin; M, F: kukun;  
M2: koukun
- kula** mouth. *n.* L: coolla
- kulama-** conceal (anything told), make secret. *v.* T: kól-la-mul-li-ko
- kulang** nominal suffix: allative<sup>2</sup>; also: verbal suffix: inceptive aspect. *suffix*  
T: koláng; H: koláng
- kulang** stars. *n.* L: gow.lang
- kulangkulang** bat (mammal). Threlkeld wrote: 'held in veneration by men, who suppose the animal to be a mere transformation'. *n.* T: ko-lung-ko-lung
- kulapi-** fish with a hand held line. *v.*  
T: kól-la-bil-li-ko; H: kolabili
- kulay** tree(s), wood, timber, stick. *n.* T: kól-lai ~kolay; H: kólai
- kulay TiRiki** firewood. *phrase* anon:  
kullai tirriki
- kulaya-** secret, keep secret, not to tell. *v.*  
T: ko-la-yel-li-ko
- kulpaNTi-** cut, cut around; also: circumcise. *v.* T: kól-bun-til-li-ko
- kulpi** noise; sound, as in the wind or sea in a storm. *n.* T: kólbi
- kulpilangpa-** make a sound or noise, to roar. *v.* F2: kólbi-lang-bulliko
- kulpirraN** few *n.* T: Kólbirán



- kuLuwayn** koala. *n.* T: cooloo<sup>~</sup>wine
- kumarr** blood. *n.* T: kúm-ma-ra;  
H: kómara; M2: koomurra; M, F: gooara
- kumirr** shadow. *n.* T: kóm-mir-rá;  
H: kómará
- kumpa** tomorrow; also: yesterday. *n.*  
T: kúmba; M2: koomba
- kumpakayntja** day after tomorrow. *n.*  
F2: kúmba kén ta
- kumpurukaN** brain. *n.* H: kumborokán
- kuNakuNa** stone. *n.* T: ko-na-ko-na
- kuNakuNapa** place name. Threlkeld wrote: ‘where the stone called *ko-na-ko-na* [*kunakuna*] is found. There are veins in the stone, which contain a yellow substance, used for paint in warlike expeditions. The name of a large mountain, the N extremity of Lake Macquarie.’ *n.* T: ko-na-ko-na-ba
- kuNaN** green ant. *n.* M, F: goonan
- kuNang** dung, faeces, excrement. *n.* T: konung; H: konöng
- kuNang[ng]ayil** dung hill. *n.*  
F2: konung-ngél
- kuNangkay** fool. *n.* T: kón-ning-ngai;  
H: kónönggai
- kuNaring** bowel. *n.* T: ko-na-ring;  
H: konaring
- kuNarr** tribe, host, company, assemblage, family, army, herd, nation. *n.* T: konara
- kuNay** oak tree. *n.* M: goonei; F: gooneye
- kuNayn** handsome, pretty. *adj.* T: ko-nén;  
H: konén, konéin
- kuNaynkaN** one who is pretty or handsome. *n.* F2: konéin-kan
- kungka** reed. *n.* T: kóng-ka
- kungkang** frogs. Threlkeld wrote ‘so called from the noise they make’. *n.* T: kóng-kung; H: kóngküng.
- kungkang** snore. Fraser wrote: ‘the noise made by any person sound asleep, hence, to be overpowered with sleep’. Miller wrote ‘sleep’. *n.* F2: kóngkóng, kóngóng; M, F: Kungongo
- kungkangkana** one who sleeps or is sleepy. *n.* F2: kónggóng-kan
- kungkurung** emu. Threlkeld wrote: ‘from the noise it makes’. *n.* T: kóng-ko-róng;  
H: kongkoróng
- kuNing** small. *adj.* L: coo.ning
- kuNTima-** wear, as in clothes. *v.* T: kón-ti-mul-li-ko
- kuntji kukaN ~kuNki kukaN** echidna. *n.*  
T: kungee-kogan[g]
- kuNTung** moon. *n.* M, F: goonduong
- kunyuma-** cough. *v.* T: koi-no-mul-li-ko;  
G: gunjung
- kupa** upper arm. *n.* T: ko-pa; H: kopa
- kupa** nominal suffix: genitive, used with common nominals to mark a possessor. *suffix* T: ko ba; H: koba; M2: terrigoba
- kupaN** egg. *n.* M: Kobaan; F: Kobahn;  
M2: karboie
- kuparr** ochre, red. *n.* T: ko-pur-ra;  
H: kópára; M, F: kapera
- kuparr[a]pa** place name. Threlkeld wrote: ‘. . . from which the Blacks obtain the *ko-pur-ra* [*kuparr*], a yellowish earth which they wet, mould up into balls, and then burn them in a strong fire, in which it changes to a brilliant red, something like red ochre, with which the men and women paint themselves, mixing it with the kidney fat of the kangaroo, used always at their dances.’ *n.* T: ko-pur-ra-ba
- kupaTawarr** that which is in possession, that which is obtained. *n.* F2: koba toara
- kura** dark, dark night. *n.* T: koora r;  
M2: koora
- =kura** do not, is not. *clitic* T: kora
- kurakuwa** why not? ~why don’t? *part.*  
T: korah koah
- kuraN** silent, quiet, calm, still, gentle, careful; also: ‘hold your tongue’ in Mann. *adj.* T: ko-run; H: korün;  
M2: kourun
- kuraNang** honey, coarse; also: sugar. *n.*  
T: ko-run-náng; H: korünáng;

- L: kooranung; M2: kooroonung  
**kurang** bush, the inland part of the country, the interior, the bush, the wilderness. *n.* T: korung  
**kurangkupi-** spit. *v.* T: ko-ráng-ko-pil-li-ko  
**kuratji** native doctor, clever man. *n.*  
 F: koradjy ~kradjy; F&H: koradjy  
**kurawa-** watch, stay by a thing, guard.  
 T: ko-ra-wol-li-ko  
**kurayil** shield. *n.* T: ko-reil; M, F: kooreil; Hol/G: guril  
**kuri ~kari** man, mankind. *n.* T: ko-re; H: kore; M: kurri; F: kurry; M2: kooree; L: coorey  
**kuRima** bone. Threlkeld wrote: 'put through the septum of the nose for ornament'. *n.* T: kor-rim-ma  
**kuripipi** strong, rushing, violent, 'as a stream of water or the tide of the sea'. *adj.* F2: koribibi  
**-kuriyaN** nominal suffix: privative; verbal suffix: negates the action indicated by the verb. *suffix* T: ko-ri-en; H: korien  
**kuRkuR** cold. *adj./n.* T: kur-kur  
**kuRu** windpipe; also: reed. *n.* T: kór-ro; H: koro  
**kurukal** old, threadbare, worn out; also: old fellow. *adj.* T: koor,oo,gal  
**kurukuN** roar, as the wind or sea. *n.*  
 T: ko-ro-kón  
**kurumaN** uninitiated boy. *n.* T: ko-ro-mun  
**kurungkay** knee pan. *n.* T: ko-róng-ngai  
**kurupaN** fog, mist, haze. *n.* T: ko-ro-pun  
**kurutjung** eel. *n.* H: korotyúng  
**kuruwal** bandicoot. *n.* T: Koor,o,wull; M2: koorowall  
**kuruwarang** long time since. *n.*  
 F2: korowawrung  
**kuTa-** think. *v.* T: ko-tel-li-ko ~kottelliko; anon: koe-tilleen  
**kuTapanpi-** permit to think, remember. *v.* T: ko-ta-bun-bil-la; H: kotabũbili  
**kuTamang** tortoise, 'land tortoise'. *n.*  
 T: ko-tu-máng; M, F: kutamong  
**kuTaN** finger, third finger; also: wet and chilly from the rain. *n.* T: kót-tán  
**kutjarr** cudgel, club. Fraser wrote 'an instrument of war, called by the Europeans 'a waddy . . . made of iron wood, stout in the middle but tapering to a point'. [From English?] *n.* T: kót-ta-ri; H: kotara; G gutjra  
**kutjikutjiring** penis. *n.* T: kodjee-gooddering  
**kutjila** knife. *n.* L: coo.je.la, M2: kudgela  
**kutjuwaN** bandicoot. *n.* M, F: koitoun  
**kuwa-** throw. *v.* L: gow.way 'throw it away'  
**-kuwa, -uwa, tjuwa, -tuwa** nominal suffix. *Perl. suffix* T: minnaring koa, wonta kulloa, ko-lai-to-a, murrinowwai toa,  
**kuwaki-** rebuke, scold, quarrel. *v.* T: ko-a-kil-li-ko  
**kuwaTa- ~kuwaTi-** curse, to swear at. *v.*  
 F: koatelliko  
**kuwaN** mangrove bush. *n.* T: ko-un  
**kuwaNa** a type of mythical being. *n.*  
 T: guana  
**kuwaraN** hill. *n.* M: kooaran; F: koo-aran  
**kuwaykuway** proud. *adj.* F2: koai-koai-kakilliko  
**kuwaykuwayka-** proud, to be strutting like a turkey-cock, to be lifted up or proud. *v.* F2: koai-koai-kakilliko  
**kuwaykuwaykaN** one who is proud. *n.*  
 F2: koai-koai-kan  
**kuwikaling ~kuykaling** species of bramble bearing a berry like a raspberry. *n.* T: ko-i-ka-ling-ba  
**kuwikalingpa ~kuykalingpa** place 'A place of brambles . . . a sort of bramble bearing a berry like a raspberry'. *n.* T: ko-i-ka-ling-ba  
**kuwipa-** smell, stink. *v.* T: ko-i-pul-li-ko  
**kuwitja** stink, smell; also: frightened. *adj./n.* T: ko-i-ta; M2: kuidya  
**kuwiwayn ~kuyiwayn** rain. *n.* T: ko-i-won; H: koiwon; Hol/G: guiwinj  
**kuwiyn, tjipakal, puRang** ghost names. Threlkeld wrote: 'Names of an imaginary male being. Who was always

as he is now; in appearance like a Black; he resides in thick brushes or jungles; he appears occasionally by day, but mostly at night. In general he precedes the coming of the natives from distant parts, when they assemble to celebrate certain mysteries, as knocking out the tooth in a mystic ring, or when performing some dance. He appears painted with pipe clay, and carries a fire-stick in his hand; but, generally, it is the doctors a kind of magicians, who alone perceive him, and to whom he says, “Fear not, come and talk.” At other times he comes when the Blacks are asleep, and takes them up, as an eagle his prey, and carries them away. The shout of the surrounding party often occasion him to drop his burden; otherwise he conveys them to his fire place in the bush, where close to the fire he deposits his load. The person carried tries to cry out, but cannot, feeling almost choked: at daylight Ko-in [Kuwiyn] disappears, and the Black finds himself conveyed safely to his own fireside!’ *n.* T: Ko-in, Tip-pa-kál, Pór-ráng; M, F: borang, F: koobeen; L: goen; M2: booron; Hol/G: guwinj

**kuyaN** ashamed, shyness, shame. *adj./n.*  
T: ko-i-yun; H: koian

**kuyung ~kuyang** camp, camp fire, also: town. *n.* T: ko-i-yóng ~ko-i-yung; H: koyon, koiáng, koiyung; L: guyong; M2: queong-mera

**kuyuruwayn** name. Threlkeld wrote: ‘The name of another imaginary Being. Whose trill in the bush frequently alarms the blacks at night. When he overtakes a native, he commands him to exchange cudgels, giving his own which is extremely large, and desiring the black to take a first blow at his head, which he holds down for that

purpose, after which he smites and kills the person with one blow, skewers him with the cudgel, carries him off, roasts and then eats him!’ *n.* T: Ko-yo-ró-wén

---

## LI

- la** verbal suffix. *Hort. suffix.* T: wiyella
- lang, -ang** nominal suffix. *Prop. suffix*  
T: lán; H: lan
- layaN, -laya** verbal suffix. *Ref. suffix*  
T: boung-kulleun-, wute-leah;  
M2: maron-oomillaine, bungeemelane
- li-** verbal suffix: continuous aspect marker; also: nominaliser, *suffix.*  
T: búncillín; M2: kinderling

---

## Mm

- ma-** verbal suffix. *Caus1. suffix* T: pitul-mán, ngurrur-mullâ
- ma- ~maNki-** take, accept, catch, bring, have. Irregular verb. *v.* T: ma-ra, mán-kil-li-ko; M, F: murra; M2: mara
- makaka** cackle, to crow, the noise which a bird utters. *interj.* F2: mukkaka
- maku** heel. *n.* T: muk-ko
- makurr** fish. *n.* T: ma-ko-ru H: mákoro; M, F: makroo; M2: mâkool, makoorâ; L: muggoo-ruggoo
- makurrpaN** one who fishes. *n.*  
T: makoro-ban
- malangpupa** place name. Threlkeld wrote: ‘The name of two upright rocks, about nine feet high, springing upon the side of a bluff head on the margin of the lake. The Blacks affirm from tradition, that they are two women who were transformed into rocks, in consequence of being beaten to death by a Blackman. Beneath the mountain on which the two pillars stand, a seam of common coal is seen many feet thick from which Reid obtained a large cargo of coals, when he mistook the entrance

- of this lake for Newcastle; a wharf, the remains of his building, still exist at this place: from whom the name Reid's Mistake is derived.' *n.* T: mul-lung-bu-ba
- malma** lightning. *n.* F2: malma
- malu** thunder, lightning. *n.* T: mu-lo; H: mólo; M, F: mullo; Hol/G: malu
- mamaR[a]kaN** collar bone. *n.* T: mum-mur-rur-kun; H: mamarakán
- mamuya** corpse; also: ghost, the spirit of a departed person. *n.* T: mum-mu-yá
- maNaN** one (see wakul). *adj.*  
M, F: munnaan
- maNay** star. *n.* T: munne
- maNka-** return. This word comes from a song in Haslam et al. *v.* anon: man-kullarn
- maNkilikaN** servant: one who takes in hand. *n.* T: mankillikan
- maNkilingayil** place of taking or receiving, as the counter of a shop, the bank, the treasury. *n.* F2: mankilli-ngél
- maNkiyay** thief: one who is a habitual taker. *n.* F2: manki-ye
- maNmaNpi-** cause to take, let take, let have. *v.* T: mán-mun-bil-li-ko
- maNmiyn** blind. *adj.* T: munmīn, munmín; Mat/D: mûñmiñ
- manpi- ~panpi-** verbal suffix: Permissive. *suffix* T: wah-mun-billah, bereke bun-pillah
- maNTapang** tomahawk, iron axe. *n.*  
M, F: mundabang
- maNTi-** depressed. Threlkeld wrote: 'benighted, overtaken with darkness'. *v.*  
T: mun-til-li-ko
- maNTuway** foot, feet. *n.* L: mundoway
- manyi ~manya** sick, ill, diseased. *adj.*  
T: ma-ni ~munni; H: mōni ~manie;  
M, F: gerrein-manya
- maRama** pigeon. *n.* M: murramaa;  
F: murramah
- maramay ~marami** forearm. *n.*  
M: murumae; F: murrumee
- marapa-** count, to run out, to number, to tax each one. *v.* F2: murrapuliko
- marapaN** blossom, flower. *n.* T: mu-ra-bun; H: marabun
- marapanpi-** verbal suffix: universal permissive. *suffix* T: búm-ma-ra bun-billa
- marawaN** ground. *n.* M, F: murrawan
- maRay** name of a man. *n.* T: Mur-rai
- maray** soul, spirit. Threlkeld wrote: 'the same as the wind, "we cannot see him" was the definition given by the Blacks'. Fraser wrote: 'spirit; soul of a living being not a ghost; which is mamuya'. *n.* T: ma-rai; H: marai
- maraykaN** spirit; one who is a spirit. *n.*  
F2: marai-kan
- maRi** kangaroo or wallaby. *n.* T: murree;  
L: murree
- maRi** section (kinship) male. *n.* F: murree  
~murri
- maRiN** emu. *n.* M, F: murrin
- maRiN** body of a person. *n.* T: murrin
- maRiNaway** ship, boat, canoe, any floating vessel. *n.* T: mur-ri-nau-way;  
H: marinawai; M2: murry no-eye
- maRiNmariN** often, frequently. *adv.*  
T: mur-in-mur-in
- maRipay** shield. Haslam described this as being 'round or oblong'. *n.*  
M, F: murribi; F: murrybye
- marr[a]kiyn** young maiden, woman, girl, virgin, pure. *n.* T: mur-ra-ké-en;  
H: marakeen; Hol/G: marginj
- marra-** run, run away, flee. *v.* T: mur-ra-li-ko; H: marali
- marrang** within, inside. *n.* T: mur-rung;  
H: mūrariN, mūrōN; M2: murraring
- marrung** good, excellent, valuable, well; also: yes. *adj./adv.* T: mur-róng  
~murrorong; H: maróng ~maroróng;  
M, F: murrong; L: murroon, murrong;  
M2: maron; Lis/Dh: marrung; Hol/G:  
maRung
- marrukakilikaN** one who is in a state of

- wellbeing, happiness, or patient if in adversity. *n.* F2: murrâi-kakillikanne  
**marrumarrung** very good. *adj./adv.*  
 T: murromurorong  
**marrung wiya-** praise, literally: to speak well (of someone or something). *phrase*  
 F2: murrârâng wiyelliko  
**marrung-ku wiya-** proclaim, make known. *phrase* T: ma-róng-ko-i-yel-li-ko  
**marrungkuriyaN** worthless. *adj.*  
 T: murrorong korien  
**marruy** peace, peaceful, at ease, good, as an abstract idea opposed to yarakay (evil); also: well. *adj.* T: muroi  
**maru** thorny bush, a bramble, an indigenous thorn. *n.* F: maro  
**marung[k]ali** thunder. *n.* M: murrongali; F: manongali; Tro/S: murungal  
**marungkay** dog. Hale described this as a ‘native male dog’. *n.* H: mürongkai  
**maRuR[i]** warm. *n.* L: mur.ro.ree  
**maTing ~maTang** spear: fish spear. *n.*  
 T: mo-ting; H: moting; F: muttock;  
 L: mutting  
**matja** section (kinship) female. *n.*  
 F: matha  
**matja-** ‘gluttonous’. Possibly linked to *ma-* ‘take’ and *tja-* ‘eat’. *v.* T: ma-tel-li-ko  
**matjayay** glutton, one habitually given to greediness. *n.* F2: mata-ye ~matayei  
**matjama-** take. *v.* L: muttama  
**matjarr** hand, fingers. Possibly from *ma* ‘hand’ and *-tjarr* plural suffix. *n.* T: muttur-ra; H: matara; M: mutera; F: mater; M2: mudjerra; Hol/G: matjra  
**matjawarr** snapper (fish). *n.* T: mut-tau-ra  
**maTung** courageous. *adj.* L: muttong  
**maya** snake, generic; also: sinew. *n.*  
 T: mai-yá ~me-ya; H: maiyá ~meya;  
 M2: mya  
**mayapa-** plant, cultivate. *v.* T: me-a-pul-li-ko  
**mayung ~miyung** tongue. *n.* M, F: myong  
**mika** star. *n.* M, F: meeka  
**mikal** honey ‘in the blossoms of the honey suckle tree’. *n.* T: mikál  
**mikaN** presence, fronting, in the face of, before *n.* T: mikán ta  
**mikaNaN** name of a man. *n.* T: Mi-kun-nun  
**mikang** eye(s). *n.* M, F: mekong;  
 H: mekang; Hol/G: migang  
**milarr** forehead. *n.* M: milera; F: milero  
**milkamilka** collarbone. *n.* T: mil-ka-mil-ka;  
 H: milkamilka  
**mima-** detain, compel to wait. *v.* T: mi-mul-li-ko; H: mimali  
**miNimpa** place name: Teaching place. *n.*  
 H2: minimbah  
**miNing** night, dark. *n.* L: minning  
**minki** sorrow, sympathy. *n.* T: min-ki  
**minkikaN** repentor: one who sympathises or feels sorry and repents. *n.* F2: minki-kan  
**miNmay** lily: gigantic lily. *n.* T: min-mai  
**minpi-** crush, to grind. *v.* F2: minbilliko  
**minyang** what? ~something. *interrog.*  
 T: min-nung; M2: minyan;  
 G: minja(ng)  
**minyaring** what? ~something. *interrog.*  
 T: min-na-ring; M2: minyering  
**minyaringTiN** why, from what cause? [causal]. *interrog.* T: minnaring tin  
**minyayn** how many, how much?; also: how long (in time)? *interrog.* T: Minnán; M2: minyan  
**miparay** honeycomb. *n.* T: mip-pa-rai;  
 H: miparai  
**miRal** angry. *adj.* M, F: merral  
**miRal** poor, miserable, be without, desolate, unproductive, barren; also: wilderness, Threlkeld wrote: ‘a desolate, miserable place’ *adj./n.* T: mir-rul  
**miRalang** miserable. *adj.* T: mirrul-lang  
**miRalmiRalkaN** one who is in a miserable state, a poor or destitute person. *n.* F2: mirrâl-mirrâl-kan  
**miRang** shoulder. *n.* T: mir-rung;  
 H: merang; M2: merong  
**miRaTa** butcher bird. *n.* M: merratta;  
 F: merrattah

- miRi-** sharpen into a point, as a spear. *v.*  
T: mir-ril-li-ko
- miri ~mari** yes. *part.* M: merri; F: merree
- miri[yn]** star. *n.* M: merri; F: merree;  
G: miri:nj
- miRiyn** sharp, like the point of a spear.  
*adj.* T: mirrín
- miRiyn wupa-** sharpen, (make sharp).  
*phrase* T: mir-rín-u-pul-li-ko
- mirka** perhaps. This particle occurs in two sentences, translated as ‘perhaps’ in one of them. In the other, the meaning is not clear. *part.* T: mirka
- mirri** dog: Threlkeld wrote ‘wild native bitch’. Hale wrote ‘native dog, female’.  
*n.* T: mir-ri; H: miri; M: merrie;  
F: merree; L: mir.ree; Lis/Dh: mirri
- miRuma-** take charge of, to take care of, to watch over, to keep, to save from harm.  
*v.* T: mirromulliko
- miRumalikaN** Saviour: one who takes care (of someone or something). *n.*  
T: mirromullikan
- miTang** wounded, sore, cut. *adj.* T: mi-tung
- mitji** small, little. *adj.* T: mit-ti; H: miti;  
Hol/G: mitji
- mitji-** stop, wait, stay, remain. *v.* T: mit-til-li-ko; M2: midgela
- miynki-** remain, dwell, stay. *v.* T: mín-kil-li-ko
- mukal** weapons of warfare, arms. *n.*  
F2: mokâl
- mukalmukal** knee pan. *n.* T: mo-kul-mo-kul
- muku** stone axe, tomahawk. Fawcett wrote ‘made of a rudely sharpened stone of a hard dark colour, which was first chipped out then ground to an edge, and fitted to a handle’ *n.*  
F: mogo; M2: mogo-nieba
- mukuwi ~mukuy** oysters: mud oysters. *n.*  
T: mo-ko-i
- mula** boil, sore. *n.* T: múl-la; H: mula
- mulama-** vomit. *v.* T: mu-la-mul-li-ko;  
H: mulamali
- mulukaN** season of the wane of the moon.  
*n.* T: mo-lo-kán
- mulung** near, close by. *adj./adv.*  
F2: mulung
- mulupiN** fern or flower. *n.* T: mu-lu-bin
- mulupiNpa** place name. In 1834 Threlkeld wrote ‘The name of the site of Newcastle, from an indigenous fern named Mu-lu-bin’. In 1850 Threlkeld wrote ‘Mulubin is the name of a flower that abounds at the place called Newcastle, hence its name Mulubin-ba’.  
*n.* T: Mu-lu-bin-ba
- mumpi-** lend, borrow. *v.* T: múm-bil-li-ko
- muNang** liver. *n.* T: mún-nung;  
H: múnang
- muNang ngaRapa** place name, the sea-snipe place. Haslam wrote: ‘Pelican-Coon Island were spots’.  
*n.*  
T: Mu-nung-ngur-ra-ba; H2: Moonoong-gurra-bah
- muNawul ~maNawul** field mouse. *n.*  
T: mun,a,wool
- munpuNkaN** oysters: rock oysters. *n.*  
T: mún-bón-kán
- muntju** chin. *n.* H: montyó;  
M, F: mundoo
- muNukaN** place name. Threlkeld wrote: ‘The name of a point, under which is a seam of canal coal, beneath which a thick seam of superior common coal joins, and both jet into the sea betwixt three and four fathoms of water. The Government Mineral Surveyor found on examination, that the two veins were nearly nine feet in thickness, and the coal of excellent quality.’ Haslam wrote that this site is ‘just south of Swansea’.  
*n.* T: Mú-n-nu-kán; H2: mun-kan
- muNung** heel. *n.* T: mo-núng;  
M2: moonoon
- mupay** silent, dumb; also: fast (not eat).  
*adj.* T: mu-pai; H: mupai
- mupaykaN** one who is silent: a dumb

person. *n.* T: mupai-kan  
**mupirr** raised scars on skin. *n.*  
 M, F: mooberra  
**muralung ~muralang** breast of a man. *n.*  
 M, F: mooralong  
**murayangkulang** forwards, onwards  
 [*murayang + kulang*]. *n.* T: mu-re-ung ko-  
 lánɡ  
**murayay** many, sometimes. *adj./adv.*  
 T: mu-rai-ai  
**muri-** wind up, as a string. *v.* T: mo-ril-li-ko  
**muring** dust, a particle, a very small bit. *n.*  
 F2: moring  
**muR[u]ku** heaven, sky; also rain. *n.*  
 T: morokoka ~moroko; M: mergo;  
 F: merga  
**murun** alive. *adj.* T: mo-rón; H: morón;  
 L: murroon  
**murunKaN** one who is alive. *n.*  
 F2: moron-kan  
**muruwaN** tame, docile, quiet, patient. *adj.*  
 T: mo-ro-un  
**muruyi** fly, blowfly. *n.* T: mooroyee  
**muTamuTang** powder, dust. *n.*  
 F2: mutung, muta-mután  
**muTi-** pound with a stone, Threlkeld  
 wrote: ‘as a pestle and mortar’; Fraser  
 wrote: ‘hit on the breast’. *v.* T: mót-til-  
 li-ko  
**muTu** black snake. *n.* T: mót-to;  
 M: mutoo-cungoan; F: mutoo-kungoan;  
 M2: moto; Hol/G: mutu  
**muwayn** kangaroo. *n.* T: mo-a-n;  
 H: moane  
**muwika ~muyka** fatty substance ‘betwixt  
 the joints’. *n.* T: mo-i-ka  
**muya** cool. *adj.* F2: moiya

## Nn

-[N]ang nominal suffix: accusative case,  
 occurs with nominals to do with  
 people. *suffix* T: birabánnung  
**Nakang** small, stingless native bee. *n.*  
 T: nuk-kung

**NakuNTi-panpi-** disregard, not to mind.  
 Threlkeld describes this as an idiom. *v.*  
 T: na-kón-ti-bun-bil-li-ko  
**Nalaral ~Nalural** wet. *adj.* L: nullural  
**NalkaNalka** iron. Threlkeld wrote: ‘so  
 called from the iron stone, which  
 abounds on the sea coast. There is a  
 vein of iron-ore running over coal at  
 the entrance of Lake Macquarie from  
 the sea.’ *n.* T: nul-ka-nul-ka;  
 H: nülkanölko  
**Nalkalpa** place name: Nukalbah,  
 ‘ironstone place’. *n.* H2: Nulkalbah  
**Nama-** press, force down. *v.* T: num-mul-li-  
 ko  
**-NaN** verbal suffix. *Fut. suffix.* T: uwannun;  
 M, F: wannin  
**Nang[k]jama-** cover, to wrap up in soft tea-  
 tree bark as clothing, to swaddle. *v.*  
 T: nungamatoara  
**NangaRawa-** meet someone. *v.* T: nung-  
 ngur-ra-wol-li-ko ~nungurrurwá  
**NangkuN** bone. Threlkeld wrote: ‘put  
 through the septum of the nose for  
 ornament’. *n.* T: nang-kón  
**NanguN** song. Threlkeld wrote: ‘There are  
 poets who compose songs which are  
 sung and danced to by their own tribe  
 in the first place, after which other  
 tribes learn the song and dance, which  
 itinerates from tribe to tribe  
 throughout the country, until from  
 change of language, the very words are  
 not understood correctly by distant  
 Blacks’. *n.* T: nung-ngúng ~nangún; H:  
 nangun; M2: nungun  
**NaRa** ribs. *n.* T: na-ra ~narra; H: nara  
**Naru** black. *adj.* M2: nero; L: nurroo  
**NawaTay** yes. *part.* M, F: nawaday  
**Naway** canoe. Threlkeld wrote: ‘The  
 canoes being made of one sheet of bark  
 taken whole from the tree and softened  
 with fire, when they are tied up in a  
 folded point at each end; a quantity of  
 earth forms a hearth, on which they

- roast their bait and fish when fishing'.  
*n.* T: nau-wai; H: naway; M2: no-eye, noaie
- Nay[i]Nay[i]** sand flies. *n.* T: nei-ne
- Nayilpaya-** shout, the noise of war or play.  
*v.* T: ne-il-pai-yel-li-ko
- [ng]aNTang** lower jaw. *n.* T: un-táng;  
 H: untang
- nga** forwards. ? T: nga
- nga** Interrogative particle. Indicates a question. *part.* T: nga
- ngakang** hips. *n.* T: nga-káng; H: ngakáng
- ngakuya** deception, lie. *n.* T: na-ko-i-ya-ye ~ngakoiya  
**ngakuya-** lie, tell a falsehood, deceive, cheat. Fraser wrote: 'To act in a certain manner of personification; to feign to be another person.' *v.* T: nga-ko-yel-li-ko
- ngakuyalikaN** one who lies: a deceiver, a spy. *n.* T: ngakoiyellikan
- ngala** that [nearby, or already referred to].  
*dem.* T: ngala; H: ngala
- ngali** this, this one [near the speaker].  
*dem.* T: ngali; H: ngali
- ngali-tiN** therefore; demonstrative + causal suffix; literally: because of this.  
*dem.* H: ngalitin
- ngalitjarr** these. *dem.* T: ngali-taró
- ngaluwa** that [near addressee]. *dem.*  
 T: nga-lo-a; H: ngaloa
- ngaN** who? *interrog.* T: ngán; H: ngan;  
 Hol/G: nga:na ~nga:nang
- ngaNang** who, whom? [accusative].  
*interrog.* T: ngán-nung; Hol/G: nga:na ~nga:nang
- ngaNkay** who? [causal]. *interrog.*
- ngaNki** who? [absolutive]. *interrog.*  
 T: ngán-ke
- ngaNTu** who? [ergative]. *interrog.*  
 T: ngán-to; H: nganto; Hol/G: nga:ndu
- ngaNpa-** deny knowledge of someone. Threlkeld wrote: 'To deny the knowledge of a person . . . that is asking who the person is when he is already known'. *v.* T: nganbulliko
- ngaNumpa** whose? *interrog.* T: ngán úmba; Hol/G: nga:nba ~nga:nangba
- ngang[k]arr** sleep. *n.* L: nungara
- ngaNka** first, before, foremost. *adj.*  
 T: ngán-ka
- ngaNTarr** teeth. *n.* T: ngun-tur-rar; H: ngontoró; M: undéra; F: undeera
- ngapa** true, truly. *part.* T: ngah bah
- ngapal** woman, concubine. *n.* T: napál;  
 M, F: apul
- ngapang** breast, breast milk, nipple. *n.*  
 T: nga-pung; M, F: abuk
- ngapuwi** water (fresh). *n.* T: nga-po-i
- ngarakuNpi** little finger. *n.* T: nga-rá-kón-bi; H: ngarakonbi
- ngaRaN** brambles, 'an inferior species'. *n.*  
 T: ngur-rán
- ngaRaNpa** place. 'A place of brambles; an inferior sort . . .' Haslam wrote: 'the type that does not produce food'. *n.*  
 T: ngur-rán-ba
- ngaRaNpupaRi-** weep, to fall to tears, cry.  
*v.* T: ngur-run-bór-bur-ril-li-ko
- ngarapu** asleep, sleep. *adj./n.* T: ngarabo;  
 H: ngarabo
- ngarawaN** plain, a flat place. *n.* T: nga-ran; H: ngarawan
- ngari** shins. *n.* T: ngá-ri; M2: nurree
- ngaRingaRi-** pant. *v.* T: ngur-ri-ngur-ri;  
 H: ngaringari
- ngarra-** hear, obey, understand with the ear, believe, listen, know. *v.* T: ngur-rul-li-ko; H: ngarali; M2: nurrilla; Lis/Dh: ngarri-; Hol/G: ngara-
- ngarrakal** old, aged, elder. Possibly linked to *ngarra-* 'know'. *adj.*  
 F2: ngarokâl
- ngarrakay** wise person, initiated one. Possibly linked to *ngarra-* 'know'. *n.*  
 T: ngu-ra-ki; H: nguraki
- ngarrama-** make listen, make know. *v.*  
 T: ngurra-mulla
- ngarramang** initiated. In Darkinyang this word refers to a stage in initiation. *adj.* T: ngur-ra-mang



- ngarramayinga-** hear but not obey. *v.*  
T: ngur-ra-mai-ngul-li-ko
- ngarrampay** old man. Possibly linked to *ngarra-* ‘know’ and *-pay* a nominal suffix used with kin terms. *n.* T: ngarom-bai; H: ngarombai
- ngarrangayaN** old woman. Possibly linked to *ngarra-* ‘know’. *n.* T: nga-ro-nge-en; H: ngarongéen; L: nurrang.yan
- ngarrawaTi-** forget. *v.* T: ngur-ra-wa-til-li-ko
- ngarrayang** ear. Possibly linked to *ngarra-* ‘know’, ‘listen’ etc. *n.* T: ngu-ré-ung; H: nguréung; M2: mooraine
- ngarrayi-** ~**ngarraya-** hearken, be obedient, believe. *v.* T: ngur-ra-yel-li-ku
- ngariyn** sister, elder sister. T: ngir-rin-bai; M, F: murrane; L: hurreen, M2: nurène
- ngaruki-** rise up, stand up. *v.* T: nga-ro-kil-li-ko
- ngarung** island, any place surrounded with water. *n.* T: nga-róng
- ngarungaru-** fall down. *v.* T: nga-ro-nga-ro; H: ngarongaro
- ngarungngarung** rough, rugged, proud. *adj.* T: nga-róng-nga-róng; H: ngarongngarong
- ngaTaN** and. *part.* T: ngatun; H: ngatun
- ngatjung** water, fresh. *n.* T: nga-tóng; H: ngatong; En/G: nut’yoon
- ngatjuwa** I. *1sgNom. pro.* T: nga-to-a; H: ngatoa; M: nuttua, natrua; F: naltua, nutta, natrua; L: attore; M2: naghtois
- amuwang** me. *1sgAcc. pro.* T: emmoung; H: emoŋg
- amuwampa** my, mine. *1sgGen. pro.* T: emmoumba; H: emoŋmba
- amuwang-ku** for me. *1sgBen. pro.*
- amuwang-kiNku** to me. *3sgAll. pro.* H: emoŋgkinko
- amuwang-kinpa** with me. *1sgLoc. pro.* T: em-mo-ung-kin-ba
- amuwang-kinpirang** from me. *1sgAbl. pro.* T: em-mo-ung-kin-bi-rung
- amuwang-kay** because of me, on account of me, through me. *1sgCaus. pro.* T: em-mo-ang-kai; H: emoŋgkai
- amuwang-kaTuwa** with me. *1sgCom. pro.* T: em-mo-ung-ka-to-a
- ngaTung** meaning uncertain; possibly has a negative force. *part.* T: ngatóng
- ngawu** seagull. *n.* T: nga-ü-wó
- ngaya** then. *part.* T: ngaiya
- ngayaN** we all. *1plNom. pro.* T: ngeen; H: ngeën
- ngayaraN** us. *1plAcc. pro.* T: ngearun; H: ngearun
- ngayaraN-pa** our. *1plGen. pro.* T: nge-a-run ba; H: ngearunba
- ngayaraN-ku** for us all. *1plBen. pro.* T: nge-a-run ko
- ngayaraN-kiNku** to us all. *1plAll. pro.* T: nge-a-run kin ko
- ngayaraN-kinpa** with us all. *1plLoc. pro.* T: nge-a-run kin ba
- ngayaraN-kinpirang** from us all. *1plAbl. pro.* T: nge-a-run ka bi-rung
- ngayaraN-kay** because of us all. *1plCaus. pro.* T: nge-a-run kai
- ngayaraN-kaTuwa** with us all. *1plCom. pro.* T: nge-a-run ka-to-a
- ngayi** mother. *n.* M: naae; F: naac; L: nye; M2: niae; Hol/G: ngaja
- ngayil-** verbal suffix: nominaliser, a place associated in meaning with the verb to which it is attached. *suffix* T: ngél; H: ngel ~ngeil
- ngaykang** eye(s). *n.* T: ngai-kung; H: ngaikang
- ngayuwu** water (fresh). *n.* T: ngai-yu-wa
- ngimi-** know someone *v.* T: ngi-mil-li-ko
- ngiNTuwa** you. *2sgNom. pro.* T: ngintoa; ngintoa; H: ngintoa; M, F: indua, nindrua; L: indore M2: ninghtois, ninghtirs
- ngiruwang** you. *2sgAcc. pro.* T: ngiroung; H: ngearun, ngiroung
- ngiruwampa** your. *2sgGen. pro.* T: ngiroum-ba; H: ngiroumba
- ngiruwang-ku** for you. *2sgBen. pro.*

- T: ngeroung koah  
**ngiruwang-kinku** at you. *2sgLoc. pro.*  
**ngiruwang-kinpa** at [with] you. *2sgLoc. pro.* T: ngi-ro-ung-kin-ba  
**ngiruwang-kinpirang** from you. *2sgAbl. pro.* T: ngi-ro-ung-kin-bi-rung  
**ngiruwang-kay** because of you. *2sgCaus. pro.* T: ngi-ro-ung-kai  
**ngiruwang-kaTuwa** with you. *1sgCom. pro.* T: ngi-ro-ung-ka-to-a
- ngiNuwa** goodbye, farewell: call of salutation at parting. *interj.* T: ngi-no-a  
**ngiratjama-** feed, to give to eat. *v.* T: ngi-ra-ti-mul-li-ko  
**ngirima-** choose, to pick out, to cull, to elect. *v.* F2: ngearimulliko  
**ngiRiRikaN** Threlkeld wrote: ‘one who personally attends to’. *n.* T: ngirririr-kan  
**ngiRiRimalikaN** Threlkeld wrote: ‘one who causes or exercises attention, or one who does attend to, a merciful Being’. *n.* T: ngirririr-mulli-kan  
**ngirra-** tie. *v.* T: ngi-rul-li-ko; H: ngiröli; Lis/Dh: nyirra- ~ngirra-  
**ngiyakay** this way, this one, this place. ? T: ngiakai  
**ngu- ~nguki-** give. *v.* T: ngu-kil-li-ko; H: ngu, ngukili; L: gow.way  
**ngumayinga-** offer (almost give) *v.* T: ngu-mai-ngul-li-ko  
**ngulu** forehead. *n.* T: ngólo  
**ngulukuNang** snapper (fish). *n.* T: ngo-lo-ko-nung  
**nguluwiN** complete, finished. *adj.* T: ngo-lo-in  
**nguluyaway** place name. Threlkeld wrote: ‘A point of land on the South side of the lake.’ According to Haslam, this refers to Belmont Point. *n.* T: ngo-lo-yáu-wé; H2: Ngoeloe-yah-oo-way  
**nguna** elbow. *n.* T: ngún-na; H: ngona; M2: noona  
**nguR[a]pul** magpie. *n.* M, F: goorabul; Lis/Dh: ngambul  
**nguR[u]kaN** morning, dawn. According to Haslam et al this is also the origin of the place name Gorokan. *n.* T: ngo-ro-kán; H: ngorokán; M2: memerine noorgine; Hol/G: ngargan ~ngalgan  
**nguranguN** left side of body. Hale wrote: ‘sinistrorsum’. *n.* T: ngo-ra-ngón; H: ngorangón  
**ngurarr** pity. *n.* T: ngu-ra-ra  
**nguru** three, third. *adj.* T: ngo-ro; H: ngoro; L: ur.oo  
**nguRu, pamirr, yuNay** species of grass tree. Threlkeld wrote: ‘the stems of which form their spears, cemented together at the ends by the resinous substance which exudes from the root, until they become from eight to twelve feet long, a hard wood forming the last joint, in which is cemented a splinter, of pointed bone forming a barb. A deadly weapon, being thrown by a lever nearly four foot long, held in the hand with the poised spear’. *n.* T: ngór-ro; pum-me-ri; yo-nei  
**nguRung** blood. This word is used in a sentence (see Part 3 [435]) referring to animal blood. *n.* T: ngórróng  
**nguRuyn** emu (female). *n.* T: ngór-ró-in  
**nguRuynpa** place. Threlkeld wrote: ‘The female emu place.’ Haslam wrote: ‘where female emus breed; one place was near Jewells Swamp’. *n.* T: ngór-ró-in-ba; H2: ngor-roin-bah  
**ngutjing** short. *adj.* T: ngo-ting ~ngoi-ting; H: ngoiting  
**nguwi** foreign, strange. *adj.* T: ngowi  
**NikiN** coal. *n.* T: nik-kin-ba  
**NikiNpa** place name. Threlkeld wrote: ‘Coal, a place of coals. The whole lake twenty-one miles long by eight, abounds with coal’ and ‘The blacks call Lake Macquarie Nik-kin-ba’. *n.* T: nik-kin-ba  
**NilaNNilaN** smashed into pieces [broken?] *adj.* T: nil-lun-nil-lán  
**NiNang** flathead (fish). *n.* T: nináng

**Ninga-** play, to sport. *v.* T: ni-ngul-li-ko  
**NiRiTī** mutton bird. *n.* T: nir-rit-ti  
**NiRiTīpa** place name. Threlkeld wrote:  
 ‘The name of the island at the entrance  
 of the lake, from Nir-rit-ti [NiRiTī], the  
 mutton bird which abounds there.’  
 Haslam records this as referring to  
 Moon Island, off Swansea Heads. *n.*  
 T: nir-rit-ti-ba; H2: Nireetee-bah  
**Numa-** touch with the hand, know by  
 touch; also: try, learn, attempt. *v.* T: nu-  
 mul-li-ko, nu-mulliko  
**Numpa** finger, forefinger. *n.* T: núm-ba  
**Nungki-** obtain, be successful, fortunate. *v.*  
 T: núng-kil-li-ko  
**Nupa-** try, learn, attempt; to measure. *v.*  
 T: nu-pul-li-ko; H: nupŭli  
**Nuri-** throw the boomerang. *v.* T: nu-ril-li-  
 ko  
**Nurungki-** bathe [wash?]. *v.* T: nu-róng-kil-  
 li-ko  
**Nuti-** wait. *v.* T: nútinnun  
**=NuwaN** her. *3sgAccF. bound pro.*  
 T: bunnunbinoun; H: noun  
**nya- ~nyaki-** see, look, observe with the  
 eye. Irregular verb. *v.* T: nah-ow-wah,  
 na-kil-li-ko; H: nakili; M, F: natan; M2:  
 neagular; Hol/G: nja:-  
**nyakilikan** one who sees, i.e. is not  
 blind. *n.* T: nakilli-kán  
**nyakilingayil** looking place, i.e. a  
 looking glass, mirror. *n.* T: nakilli-ngél-  
 la  
**nyamayinga-** look without seeing,  
 almost see. *v.* T: na-mai-ngul-li-ko  
**nyima-** pinch. *v.* T: ni-mul-li-ko; H: nimali;  
 Mat/D: nyimmutti  
**nyukang** woman, wife. *n.* T: nu-kung;  
 H: nokang; L: nugung, M2: nugon;  
 Hol/G: njugang  
**nyukurr** nose. *n.* T: nu-koro; H: nókoro;  
 M: nockro; F: nokkro; L: neu.gro,  
 M2: nuko  
**nyura** you [all]. *2plNom. pro.* T: nura;  
 H: nura; Hol/G: njura

**nyuraN** you [all]. *2plAcc. pro.* T: nu-run;  
 H: nurŭn  
**nyuraN-pa** your [all]. *2plGen. pro.* T: nu-  
 run ba; H: nurŭn ba; Hol/G: njuraba  
**nyuraN-ku** for you all. *2plBen. pro.*  
**nyuraN-kiNku** to you all. *2plAll. pro.*  
**nyuraN-kinpa** at you all. *2plLoc. pro.*  
**nyuraN-kinpirang** from them all.  
*2plAbl. pro.*  
**nyuraN-kay** because of you all. *2plCaus.*  
*pro.*  
**nyuraN-katuwa** with you all. *2plCom.*  
*pro.* T: nurun kahtoah  
**=nyuwa** he. *3sgNom. bound pro* T: no-a;  
 H: noa; G: njuwa  
**nyuwarr** angry, displeased. *adj.* T: niu-wa-  
 ra; H: niuwara  
**nyuwarrkaN** one who is angry: an  
 angry person. *n.* T: new-wara-kan-to  
**nyuwawa** he. *3sgNom. pro.* T: niu-wo-a; H:  
 niuwoa  
**ngikuwang** him. *3sgAcc. pro.*  
 T: nyikoung; H: ngikoŭng  
**ngikuwumpa** his. *3sgGen. pro.*  
 T: ngikoumba; H: ngikoŭmba  
**ngikuwumpa-ku** for him. *3sgBen. pro.*  
**nyikuwang-kiNku** to him. *3sgAll. pro.*  
 T: nyikoung kin ko  
**ngikuwang-kinpa** at [with] him. *3sgLoc.*  
*pro.* T: ngi-ko-ung kin ba  
**ngikuwang-kinpirang** from him.  
*3sgAbl. pro.* T: ngi-ko-ung kin bi-rung  
**ngikuwang-kay** because of him.  
*3sgCaus. pro.* T: ngi-ko-ung kai  
**ngikuwang-kaTuwa** with him. *3sgCom.*  
*pro.* T: ngi-ko-ung ka-to-a

## Pp

**=pa** clitic: marks a subordinate clause.  
*clitic* T: ba  
**-pa** nominal suffix: indicates a place.  
*suffix* T: punnul-ba  
**-pa-** verbal suffix: derives an intransitive  
 verb from a nominal root. *suffix*

- T: minnung bullín
- pa-** verbal suffix: hypothetical. *suffix*
- T: buhn ba.
- [-][pa]NTi-** verbal suffix; function unknown. *suffix* T: Yantin bara perrewul-bun-telli-ko.
- pa-Nung** I-you. *1sgNom-2sgAcc. compound*  
*pro* T: bá-núng
- pa-Nuwang** I-her. *1sgNom-3sgAccF. compound* *pro* T: bá-nó-n
- paka** anger, angry, sulky. *adj.* T: buk-ka; M2: bukka; Hol/G: baga
- pakakay** savage, ferocious, wrathful. *adj.* T: buk-ka-kei
- pakay** south; also: a placename. *n.* T: pakai
- pakay ~pakaray** bark of a tree; also: skin of animals. *n.* T: buk-kai; H: bakai; M, F: bekeree
- paku** axe, stone axe. *n.* T: puk-ko; H: pako
- pala** must. *part.* T: pala
- palaNTarr** shine, as with ointment. *adj.*  
T: pul-lun-tur-ra
- palay** voice, language. *n.* T: pul-lí ~pulle; H: palé
- palay ~pulay** name of a person. *n.* T: bulai
- pali** salt. *n.* T: pul-li; H: pöle
- paLikuriyaNlang** sweet, literally: without a salty quality. *adj.* H: pöle-korien-lang
- paLilang** salty, saline. *adj.* H: pöle-lang
- pali** we two, you and I. *1duNom. pro.*  
T: bali; H: bali; L: balee; M2: barley
- ngaliN** us two. *1duAcc. pro.* T: ngalín; H: ngalin
- ngaliN-pa** our two. *1duGen. pro.*  
T: ngalín ba
- ngaliN-ku** for us two. *1duBen. pro.*  
T: ngalín ko; H: ngalinko
- ngaliN-kiNku** to us (two). *1duAll. pro.*  
T: nga-lín kin ko
- ngaliN-kinpa** with us two. *1duLoc. pro.*  
T: nga-lín kin ba
- ngaliN-kinpirang** from us two. *1duAbl. pro.* T: nga-lín kin bi-rung
- ngaliN-kay** because of us two, on account of us two, through us two. *1duCaus. pro.* T: ngalín kai
- ngaliN-kaTuwa** with us two. *1duCom. pro.* T: nga-lín ka-to-a
- palkirr** mountain. *n.* T: bul-kir-ra
- palpal** vibrate; also: swing as in a swing. ?  
T: pal-pal
- palpang** kangaroo. Threlkeld wrote: 'a small species of kangaroo'. *n.* T: bul-bung; H: bülbüng
- palpu[R]panga-** lose. *v.* T: bul-pór-bung-ngul-li-ko
- pami-** find. *v.* T: bum-mil-li-ko; H: bömili
- pamikaN** place name, the name of a country. *n.* T: Pahmi-kan ~Pummaikán
- pampang-** open: a door, a book etc.; also: cause to be loosened. *v.* T: bum-bung-ngul-li-ko
- pampuR[u]kaN** name of a man. *n.* T: Bum-bo-ro-kán
- paN** nominal suffix: derives an adjective. *suffix* T: T: pur-ra-mai-bán
- paNa** rain. *n.* M, F: banna; M2 bunna
- paNangkaR[i]** boat. *n.* L: bunnung.ga.ree
- =pang** I. *1sgNom. bound pro* T: -báng; H: bang; F: -bung
- panga-** verbal suffix. *Caus3. suffix*  
T: Tiráng bungngulla
- pangay** today, also: now. *n.* T: bung gai; L: bung-hi; M2 bung-eye; G: bangai
- pangaykal** fresh, new, recently, of the present period, of today. *adj.* T: bung-ai-kul
- pangkiN** vermin: lice, fleas. *n.* T: bung-kin
- paNpang** sea slug, blubber. *n.* T: pun-bung
- paNTa** mistaken. *adj.* T: pun-ta
- paNTarr** kangaroo. *n.* M, F: bandar
- paNTay** place name; a narrow place; name of any narrow point of land. Haslam has similar forms 'Poontee Narrow neck (Coal Point)'; and 'Pondee Overlooking view (Toronto itself)'. *n.* T: pun-tei; H2: Poontee
- paNTima-** throw, cause to fall [push?]. *v.*  
T: pun-ti-mul-li-ko

**paNTimay** messenger, ambassador.

Threlkeld wrote: ‘They are generally decorated with the down of a swan or hawk on their heads when on an embassy. They arrange the time, place and manner of engagement in battle; or when punishing a supposed offender or real aggressor. They bring intelligence of the movements of hostile tribes, or the last new song and dance. When they travel at night, a firestick is always carried by them as a protection against “The powers of darkness” Evil spirits of which they are in continual dread.’ *n.* T: pun-ti-mai; H: pantemai

**panyal** sun. *n.* T: pun-nul; H: panal ~panol; M, F: panna; L: pun.yal, M2: bunyell

**panyalpa pulungkalingayil** west: the place where the sun sets. *phrase*  
T: punnul-ba-polong-kulli-ngel

**papa-** bury. *v.* F2: bapilliko

**papalu** pipe. *n.* T: pibelo; L: bab.ba.loo

**papay** nigh, close at hand, near. *n.* T: papai; H: papai

**papiNaN** knee pan. *n.* T: pa-pi-nán

**paR[a]may** kidney; also: cockle, ‘from its shape’. *n.* T: pur-ra-mai

**paR[a]maypaN** animal. Threlkeld wrote: ‘like a ferret, but amphibious, which lives on cockles’. *n.* T: pur-ra-mai-bán

**paR[a]paR[a]** ear. *n.* H: parapara

**paR[i]maNkaN** sea salmon. *n.* T: pur-ri-mun-kán

**paR[i]pang** dust collected from the ants’ nest place (paR[i]pangpa) used for paint. *n.* T: pur-ri-báng-ba

**paR[i]pangpa** ants’ nest place.

Threlkeld wrote: ‘The Ants nest place; from within, which a yellow dusty substance is collected, and used by the Blacks as a paint for their bodies, called Pur-ri-bang. The ants gather the substance for some unknown purpose.’

*n.* T: pur-ri-báng-ba

**para** they. *3plNom. pro.* T: bára ~ba-ra; H: bara

**paraN** them. *3plAcc. pro.* T: barun; H: barun

**paraN-pa** their. *3plGen. pro.* T: ba-run-ba; H: barun ba

**paraN-ku** for them all. *3plBen. pro.*

**paraN-kiNku** to them all. *3plAll. pro.*

**paraN-kinpa** at them all. *3plLoc. pro.*

**paraN-kinpirang** from them all. *3plAbl. pro.*

**paraN-kay** because of them all. *3plCaus. pro.*

**paraN-katuwa** with them all. *3plCom. pro.*

**paRa** down. *n.* T: barán

**parakulang** downwards. *n.* T: ba-rá ko-láng

**paRal** white. *adj.* T: purrul; M: barral-weerobarral; F: barral-weers-barral

**paramarung[k]a ~paramaruntja** wind. *n.* M, F: burramoronga

**paramay ~parami** wind: hot wind. *n.* M, F: burrumi

**paRang** stomach, belly. *n.* T: pur-ráng; H: paráng

**paRang** white. *adj.* L: burrung

**paRangpanga-** cure; cause to be light, to be well. *v.* T: bur-rung-bung-ngul-li-ko; H: bürbüngüli

**paraNpali** east, towards the east. *n.* M, F: baranbali

**-paRi-** ~-Ri- verbal suffix. *Caus2. suffix*  
T: -burrilliko

**paring** always. *part.* T: baring

**pariNpilang** wallaby. *n.* M: barinbellong; F: barin-bellong

**paRiyang** flesh. *n.* T: pur-rí-un; H: paréang

**parr[a]kaN** boomerang, literally: one which flies, flyer. Fawcett wrote ‘returns when thrown . . . and which was used for throwing into flights of ducks and other birds, with good results, and partly used as a toy, or article of amusement’ *n.* T: burrakun;

- M, F: barragan
- parray** ~**parri** earth, land, ground, the world. The form of this word is uncertain as it occurs with two conflicting sets of inflectional suffixes: *parri-kuwa* (perlative) and *parray-tjapa* (locative). *n.* T: pur-rai; H: parai; M: parri; F: parry; Lis/Dh: barri; Hol/G: barai
- parrayang** day, daylight. *n.* T: pur-re-ung; M, F: barraing; L: burre.ung; Lis/Dh: barrang
- parrka-** fly. *v.* T: pur-kul-li-ko; Lis/Dh: barra-; Hol/G: baRa-
- paRukalkaN** finger, second finger. *n.* T: pur-ro-kul-kun
- paruwung** dove (bird). *n.* F2: burroung
- paTakarang** kangaroo, male. *n.* T: Putturgurrung; H: pátakaran; M2: butterkrung; Tro/S: badagarang
- paTan** tail. *n.* M, F: batan
- paTapa** place name. Threlkeld wrote: 'the name of a hill on the margin of the lake.' *n.* T: But-ta-ba
- paTi** more. Threlkeld wrote: 'continue the action'. ? T: but-ti
- paTiki** ~**paTitji** green wattle tree. *n.* M: pattigi; F: pattigee
- patjarr** flesh. *n.* T: put-ta-ra
- patji-** bite. *v.* T: put-til-li-ko; Hol/G: batji-
- patji-** fall, drop (of rain). *v.* T: patin; Hol/G: ba:tji-
- patjikang** animal, any beast. This word may be linked to *patji-* 'bite', i.e. 'one who bites, a biter'. *n.* T: bat-ti-káng
- patjikang** name. Threlkeld wrote: 'Another imaginary being, like a horse; having a large mane, and a tail sharp like a cutlass, whenever he meets the Blacks they go towards him and draw up their lips to shew that the tooth is knocked out, when he will not injure them; but should the tooth be left in, he runs after kills and eats them. He does not walk, but bounds like a kangaroo, the noise of which on the ground is as the report of a gun, calling out as he advances Pir-ro-lóng, Pir-ro-lóng [Pirrulung]!' *n.* T: put-ti-kán; H: pátakaran
- paTu** water (fresh). *n.* T: bá-to; H: batro; L: bar-do, pott.oo
- pay** nominal suffix: used with kin terms. *suffix* T: biyungbai
- payaka-** fetch water. *v.* T: pe-a-kul-li-ko
- payami** spirit, great spirit. *n.* F: by-a-me
- payangpayang** butterfly. *n.* T: bai-yung-bai-yúng; H: baiyangbaiyáng
- payaparr** large tea-tree. *n.* T: pai-ya-bá-ra
- payil** breast. *n.* T: pai-yil
- payilma-** mock, make sport, deride. *v.* T: be-el-mul-li-ko
- payirapakaN** sperm whale. Threlkeld wrote that this whale was not eaten. *n.* T: be-ra-buk-kán
- payka-** appear, show oneself. *v.* T: pai-kul-li-ko
- paypi-** appear, become visible. *v.* T: pai-pil-li-ko
- payn** ~**piyn** nominal suffix: semblative. *suffix* T: tun-kán-be-en; H: tónkánbeen
- paypay** axe. Hale recorded this as being an iron axe. *n.* T: bai-bai; H: baibai
- =pi** you. *2sgNom. bound pro* T: bi; H: bi; M2: bee
- pi-luwa** you-he. *2sgAcc-3sgNom. compound pro* T: bi-ló-a
- piN-Tuwa** you-she. *2sgAcc-3sgNomF. compound pro* T: bin-tó-a
- pi-NuwaN** you-her. *2sgNom-3sgAccF. compound pro* T: bi-nóan
- pi-nyung** you-him. *2sgNom-3sgAcc. compound pro* T: beenyong ~bi-núng
- pikaN** platypus. *n.* M: becan; F: beekan
- pilapay** valley, hollow. *n.* T: pil-la-pay; H: pilapai
- pilaTurr** set, as the sun, moon, stars (sunset, moonset etc.). *n.* T: pil-la-to-ro
- pilimalmal** ~**pilimulmul** swallow (bird). *n.* M: billimulmul; F: billi-mulmul

- piIupaNTi-** wrecked, sunk. *v.*  
T: pil-lo-bun-til-li-ko
- pimpi** ashes. *n.* T: pim-pi; H: pimpi
- piN** nominal suffix. *Pl. suffix.* T: wúng-  
ngur-ra-pin
- =piN** you. *2sgAcc. bound pro* T: bín; H: bín
- pina** ear. *n.* M, F: pinna; L: binna
- ping[k]irang ~pintjirang ~piNkirang** fish  
hawk. *n.* T: pingerr,ung
- pingay** brother, elder. *n.* T: bing-ngai;  
H: bingai; M, F: binghi; L: bung.hi
- pingkukul** woodpecker (according to  
Miller). *n.* M, F: bing-gol-gol
- piNi-** dig. *v.* T: pin-nil-li-ko; H: pinili
- piNkaN** lightning. *n.* T: pin-kun;  
H: pinkun
- piNkiRka-** burst, ‘as a bladder of itself’  
[intransitive]. *v.* T: pin-kir-kul-li-ko
- piNTaki-** float. *v.* T: pin-ta-kil-li-ko
- piNTaNkiN** father. *n.* T: bin-tun-kin;  
H: bintonkin
- piNTi-** knock down, as with an axe; to  
shock as with electricity. *v.* T: pin-til-li-  
ko; H: pintili
- piNTU** kangaroo, small. *n.* T: bin,do
- pipa** green parrot or king parrot. *n.*  
M, F: peba; M2: bea bau
- pipa-** stride, straddle. *v.* T: pi-pel-li-ko
- pipapanpi-** permit to stride, let stride  
T: pi-pa-bun-bil-li-ko
- pipiTa** hawk (small sized) ‘so called from  
its cry’. *n.* T: pip-pi-ta
- piR[a]pa** small shellfish. *n.* T: bir-ra-ba
- piRal** hard, strong. *adj.* T: pir-ri-rál;  
H: piriral; M2: berral
- piRalma-** urge, strengthen, make  
strong, harden someone. *v.* T: pi-ral-  
mul-li-ko
- pirama** wild duck. *n.* T: pi-ra-ma
- pirang** nominal suffix: ablative. Indicates  
source of materials from which  
something is made; also: verbal suffix:  
‘from X-ing’. *suffix.* T: birung; H: birung
- pirankaki-** pleased, glad. *phrase* T: pi-run-  
ka-kil-li-ko
- pirapaN** eagle. Threlkeld wrote that ‘the  
origin of the word is simply the cry of a  
certain bird, which, whenever it rests  
from its flight on the branch of a tree,  
&c, cries out ‘bira! bira!’; also: a man’s  
name. *n.* T: birabán ~biriban
- piRiku** deep [*piRi* + dative?]. *adj.* T: pir-ri-  
ko; H: piriko
- piRitja** oyster ‘growing in mangrove tree’.  
*n.* T: pir-ri-ta; M2: bridgya
- piR[i]wal** chief, king. *n.* T: pir-ri-wul;  
H: piiriwal
- piriyal** toes. *n.* M, F: beriel
- pirra** tired. *adj.* T: pir-ra; H: pira
- pirriki-** lie along, lie down as to sleep,  
tired. *v.* T: bir-ri-kil-li-ko; M2: brigelà;  
Lis/Dh: burringga-
- piTa** edge, side. *adj.* F2: bitta
- piTal** joy, peace, gladness, happiness, love,  
pleased, in agreement. *adj.* T: pitul;  
H: pitul
- piTal ka-ki-** glad, to be happy, to be  
pleased *phrase* T: pi-tul ka-kil-li-ko
- piTal-kuriyaN** displeased, unhappy, not  
in love, etc. *adj.* T: pi-tul-ko-ri-en
- piTalikaN** one who is joyful, pleased. *n.*  
T: pitul-i-kán
- piTalma-** make happy, cause joy, cause  
pleasure etc. *v.* T: pi-tul-mul-li-ko
- piTalpa-** peaceable, be at peace, to  
rejoice etc. *v.* T: pi-tul-ban-ko-ra
- piTatjariN** ant mound made by the small  
white ant. *n.* T: bittajarrin[g]
- pitja-** drink. *v.* T: pit-tul-li-ko; H: pitöli;  
F, M: begennan; M2 bichala; L: becha
- pitjama-** make drink, cause to drink. *v.*  
T: pit-ta-mul-li-ko
- pitjapanpi-** permit to drink, let drink. *v.*  
T: pit-ta-bun-bil-li-ko
- pitjayay** drinker. *n.* T: petah ye
- pitjang** kangaroo, small; also: flying  
possum *n.* T: bittung; T: bittawung;  
M, F: petuong
- piTu** pipe clay. Threlkeld wrote: ‘pipe clay,  
which is used by the deceased’s

- relatives to paint over the whole body as mourning'. *n.* T: pit-tu-ba
- piTupa** place. Threlkeld wrote: 'A place of pipe-clay; from Pit-to [pitju], pipe clay, which is used by the deceased's relatives to paint over the whole body as mourning'. *n.* T: pit-tu-ba
- piTung** root. Threlkeld wrote: 'Name(s) of roots of the Arum species, the Ta-ro of Tahiti'. *n.* T: pit-tóng
- piwang** red tea-tree. *n.* T: bi-wong
- piwangkala** place. The place of red tea-trees. *n.* T: bi-wong-kul-la
- piyampalang ~piyampulung** large. *adj.*  
L: beambolong
- piyang** father. Threlkeld wrote: 'The title of address to a father'. *n.* T: bi-yung; H: béyang; M: beeung; F: bee-ung; L: be.ung; M2: beeyong
- piyangpay** my father [father-Gen]. *n.*  
T: bi-yung-bai; biyangbai
- =pu** clitic: exclusive (self), just, only *clitic*  
T: bo
- pu- ~pung- ~pungki-** hit, strike, smite, make a blow with a weapon, shoot. Irregular verb. *v.* T: buwa, búnkia, búnkil-li-ko; H: pónkele ~búnkili; M2: bungeemelaine, boer; Hol/G: bungga-; Lis/Dh: bungga-
- pu[r]Nil** money. *n.* L: burnil
- pula** you two. *2duNom. pro.* T: bu-la; H: bula; M2: bulah
- pulaN** you two. *2duAcc. pro.* T: bulun
- pulaN-pa** your two. *2duGen. pro.* T: bu-lun ba; H: bulunba
- pulaN-ku** for you two. *2duBen. pro.*  
H: pulunko
- pulaN-kiNku** to you two. *2duAll. pro.*
- pulaN-kinpa** at you two. *2duLoc. pro.*
- pulaN-kinpirang** from you two. *2duAbl. pro.*
- pulaN-kay** because of you two. *2duCaus. pro.*
- pulaN-katuwa** with you two. *2duCom. pro.*
- pulawarr** they two. *3duNom. pro.* T: bu-lo-a-ra; H: buloara; M2: bulwarra; L: pulwarra; M, F: buluarra
- pulawarr pulaN** them two. *3duAcc. pro.*  
T: bu-lo-a-ra bu-lun
- pulawarr-kupa pulaN-pa** their two. *3duGen. pro.* T: bu-lu-a-ra ko ba bu-lun ba; H: buloarakoba
- pulawarr-ku** for them two. *3duBen. pro.*  
H: buloarako
- pulawarr-kiNku** to them two. *3duAll. pro.*
- pulawarr-kinpa** at them two. *3duLoc. pro.*
- pulawarr-kinpirang** from them two. *3duAbl. pro.*
- pulawarr-kay** because of them two. *3duCaus. pro.*
- pulawarr-katuwa** with them two. *3duCom. pro.*
- pulawarr pulawarr** four. *adj.* F2: buloara-buloara
- puli** whirlwind. *n.* M, F: bolee
- pulkakapa** south, towards the south. *n.*  
M, F: bulgargoba
- pulpa** island, any place surrounded with water; also: the name of Pulpa Island in Lake Macquarie. *n.* T: búlba
- pulpal** heart. *n.* T: búl-bul; H: bulböl
- pulpi ~pulpay** wood. *n.* L: bolbi
- pululpulul** tremble, shake with cold. *interj.*  
T: púl-lúl-púl-lúl
- pulungka-** enter, go or come into (something), used in relation to the sun setting. *v.* T: pu-lóng-kul-li-ko, pólóng-kulleun
- puluynkurr** thigh. *n.* T: búl-lo-in-ko-ro; H: buloinkoro; M, F: balingora
- pulwarr** high place, name of any high point of land; also in Fraser who wrote: 'high noon'. *adj.* T: búl-wa-ra
- pumaNpi-** permit to strike. *v.* T: bu-mun-bil-li-ko
- pumarapaNpi-** permit another to be struck. *v.* T: bu-mur-ra-bun-bil-li-ko



- pumpi-** blow with the mouth, as in blowing a fire. *v.* T: bóm-bil-li-ko; H: bómbili
- pumpi[T]** initiand (boy). The form of this word is uncertain — no other roots end in a ‘t’ of any kind. *n.* F: boombit
- =puN** him. *3sgAcc. bound pro* T: bón; H: bón
- puNa** sea sand. *n.* T: pún-na; H: puna
- puNa** south. *n.* L: bonna
- puNayn** first to be done. *adj.* T: bo-nén
- pungkila-** fight [pungki- + Reciprocal suffix]. *v.* T: bún-killála
- pungkilikaN** one who hits: a fighter. *n.* T: bún-killi-kán
- pungkilikaNay** one which hits: a cudgel. *n.* F2: bún-killi-kan-né
- pungkilingayil** fighting place: boxing ring, battle field. *n.* F2: bún-killi-ngél
- pungkiyay** fighter. *n.* T: bún-ki-yé
- pungma-** snatch, rob, take by violence. Possibly linked to *pung-* ‘hit’ and *ma-* ‘take’. *v.* T: bún-mul-li-ko
- pungTawarr** wounded person, the wounded one. *n.* T: bún-to-ara
- pungpungka- ~puynka-** kiss. *v.* T: Bung-bung-ngulla; T: bo-in-kul-li-ko
- puNing ~paNing** ashes. *n.* F2: boning
- puNkaN** sea slug, red. Threlkeld wrote: ‘adhering to the rocks, and known to the Europeans by the name kun-je-wy’. *n.* T: bún-kun
- puNkung** short. *adj.* T: pón-kóng; H: ponkong
- puNTupang** moon. Threlkeld wrote that Puntupang was the name of the moon when it was a man. ‘hence the moon is called he till the present day’. *n.* T: pón-to-bung
- puNu** dust. *n.* T: pón-no; H: pona
- pupa** canoe, bark canoe. Fawcett wrote: ‘sheets of bark cut from suitable trees in such a manner as to give a little elevation to the sides and ends’. *n.* T: pupa; M, F: buba
- pupaRi-** blow off. *v.* T: pór burréa
- pupung** baby, infant. *n.* T: bobong
- puRaN** dream, vision. *n.* T: pór-run; H: poran; M2: booring; Sco/G: poorum
- puRaN wiTi- ~puRaN wiTa-** dream. *phrase* T: pór-run-wit-tél-li-ko
- puRang** ghost, devil. *n.* T: pór-ráng; M, F: borang; M2: booron
- purarr** dry. *adj.* L: boo.rurra
- puray** tall, long. *adj.* T: po-re-i; H: porei; Sco/G: poorah
- puRikaNpay** wife, probably ‘my wife’. *n.* T: po-ri-kun-bai; H: porekanbai
- puriN** first. *adj./adv.* T: borín
- puRintja** yellow ant. *n.* T: borr,in,jar
- puripay** husband, probably ‘my husband’. *n.* T: po-ri-bai; H: porebai; L: bur.ri.bi
- purrrka-** born; also: to drop, to fall. *v.* T: pór-ka-kil-li-ko
- purrrul** bora ceremony. *n.* F: boorool; GYY buurra
- purul** heavy, slow, heavily, weighty. *adj./adv.* T: po-ról ~pór-ról
- purulung** fly. *n.* M, F: boorolong; Hol/G: burulung
- puruma-** lift up. *v.* T: pu-ro-mul-li-ko
- purumay ~purumi** wind. Mann wrote ‘west wind’. *n.* M, F: booromi; M2: broo-moi
- purumurr** eagle. *n.* T: poo,roo,mor[o]
- purungkul** round, globular. *adj.* T: po-róngkúl; H: porongkul
- purupa-** smooth, to smooth something. *v.* T: po-ro-bul-li-ko
- puruwang** eye(s). *n.* T: po-ro-wung; H: porowang
- puruwi ~puruyi** eagle or hawk. *n.* T: poo,roo,ee; M2: brooeeye
- putja** section (kinship) female. *n.* F: butha
- putju** smoke from a fire; also: black. *n.* T: po-i-to ~po-to; H: pota; M, F: butta; Hol/G: butu ~butju
- puTupaNTi-** bleed, to bleed a person; also: cause a hole. *v.* T: po-to-bun-til-li-ko

**puTupaRi-** burst a hole with something.  
*v.* T: po-to-bur-ril-li-ko

**puwakal ~puykal** bag. Fawcett wrote  
 ‘made of plaited swamp grass’. *n.*  
 M: buacul; F: buakul

**puwakikal** young fellow. *n.* T: boug,ig,al

**puwalung** mangrove seed. *n.* T: bo-a-lúng

**puwama-** gather, collect, used in a  
 sentence with reference to water. This  
 word comes from a song collected by  
 Haslam. *v.* anon: boah-marleen

**puwampi** guardian spirit of Hunter Valley.  
*n.* H2: boambee

**puwaN** bird. *n.* T: Bo-un

**puwaN** place name. Waliss Plains.  
 Threlkeld wrote: ‘from a bird of that  
 name.’ *n.* T: Bo-un

**puwangka-** rise, raise oneself up, stand up,  
 get up *v.* T: bo-ung-kul-li-ko

**puwaNTuwa** she. *3sgNomF. pro.*  
 T: bountoa; H: boũntoa

**puwanyuwaN** her. *3sgAccF. pro.*  
 T: bounnoun; H: boũnoungo

**puwaNuwampa** her. *3sgGenF. pro.*  
 T: bo-un-no-un-ba

**puwaNuwaN-ku** for her. *3sgBen. pro.*  
 T: bo-un-no-un ko

**puwaNuwaN-kiNku** to her. *3sgAll. pro.*  
 T: bo-un-no-un kin ko

**puwaNuwaN-kinpa** at [with] her.  
*3sgLoc. pro.* T: bo-un-no-un kin ba

**puwaNuwaN-kinpirang** from her.  
*3sgAblF. pro.* T: bo-un-no-un kin bi-rung

**puwanyuwaN-kay** because of her.  
*3sgCausF. pro.* T: bo-un-no-un kai

**puwaNuwaN-kaTuwa** with her.  
*3sgComF. pro.* T: bo-un-no-un ka-to-a

**puwaring** rain: misty rain. *n.* T: bo-ar-ing;  
 H: boaring

**puwaTa** catfish. *n.* T: bo-a-ta

**puwawal** curlew. *n.* T: bo-a-wál

**puwayka-** grow. *v.* T: po-ai-kul-li-ko

**puwaypanga-** grow, compel to grow. *v.*  
 F2: po-ai-bung-nul-li-ko

**puwaypaNTi-** grow, make grow. *v.*

T: poai-buntinnun

**puwikuN** fern. *n.* T: bo-i-kón

**puwikuNumpa** place. Threlkeld wrote:  
 ‘A place of ferns’ (see puwikuN). *n.*  
 T: Bo-i-kón-úm-ba

**puwiya- ~puya-** beg, entreat. *v.* T: po-i-yel-  
 li-ko

**puyaka-** suspended, hang on; also: infect.  
*v.* T: po-i-ye-a-kul-li-ko

**puypa-** know carnally. *v.* T: bo-i-bul-li-ko

**puyung** bird: great stone plover or bush  
 curlew. *n.* M, F: booyung

---

## Rr

**-ring** nominal suffix: allative, used with  
 the Demonstrative<sup>2</sup>, the locational  
 demonstrative and *wantja* suffix  
 T: un-tah-ring

---

## Tt

**Ta** indeed, truly, really. *part.* T: ta; M2: tah

**Takal** temple [body part]. *n.* T: tuk-kul

**Takarr** winter; also: cold, cold wind. This  
 word is probably the origin of the place  
 name Tuggerah and Tuggerah Lake.  
*adj./n.* T: tuk-kur-ra ~tuk-kur-rir;  
 H: tókura; M: dookra; F: dook-ray,  
 tukkera; L: tug.ge.ra

**TakTaN [?]** black. The form of this word is  
 uncertain. *adj.* M: tuckdan; F: tukdan

**Taku ~Tuku** naked. *adj.* T: tuk,oo

**-Tala** verbal suffix: distant past tense.  
*suffix.* T: bún-tála, kamullála, búnkillála

**Talama-** hold by the hands. *v.* T: tul-la-  
 mul-li-ko

**TalaTalay** passionate, be in a passion. *adj.*  
 T: tul-la-tul-lai

**Talayama-** catch anything thrown. *v.*  
 T: ta-le-a-mul-li-ko

**Talingkapi-** across, to be across. *v.*  
 T: ta-ling-ka-bil-li-ko

**Talka** soft tea-tree. *n.* T: tul-ka

**Talkapa** place. Threlkeld wrote: ‘The

- soft tea-tree place'. *n.* T: tul-ka-ba
- TalkiR[i]** brambles. *n.* T: tul-ki-ri
- TalkiR[i]pa** place. 'A place of brambles'.  
*n.* T: tul-ki-ri-ba
- TalmaN** grave, a grave. *n.* T: tul-mun;  
H: tūlmōn
- Talpa-** escape, run fast. *v.* T: tul-bul-li-ko;  
H: tūlbūli
- Talpal** bone. *n.* M: taball; F: talball
- TalukaN** property, riches. *n.* T: tul-lo-kán
- Taluwa** straight, upright, true, truth. *adj.*  
T: tuloa
- TaluwakaN** one who is straight, upright,  
true. *adj.* T: tuloa-kan-ta
- Taluway** root. Threlkeld wrote: 'Name(s) of  
roots of the Arum species, the Ta-ro of  
Tahiti'. *n.* T: ta-lo-wai
- Tampirr** lip, upper. *n.* T: tum-bi-ri;  
H: tūmbiri
- Tampuwa** clay. *n.* T: tum-po-a-ba.
- Tampuwapa** place. 'A clayey place'. *n.*  
T: tum-po-a-ba
- TaN ~-N** verbal suffix. *Pres. suffix.* T: tatán  
~umullín; T: uwán
- TaNayn** hither. *n.* T: Tarnain ~tánán; tah-  
nyan; H: tánán; M, F: danaan;  
M2: tarnine
- Tanga** before, prior to. *part.* T: tángnga  
~táng-a
- TaNipaTang** brown snake. *n.*  
M, F: tunibadong
- TaNkaN** mother; also: dam [mother  
horse?]. *n.* T: tun-kán
- TaNkaNpayn** thumb. *n.* T: tun-kán-be-en;  
H: tūnkánbeen
- TaNtuwa** enough, sufficiently. *adj.* T: tan-  
to-a
- TaNuwaNang** soon. *adv.* T: ta-no-a-nung bo
- TaR[a]karr** ear. *n.* T: tur-rur-kur-ri;  
H: tūrōkōri
- TaRakil** veins. *n.* T: tur-ra-kil; H: tarakel
- TaRal** split. *adj.* T: tur-rul
- TaRama** boomerang; war boomerang.  
Threlkeld wrote: 'instrument of war,  
called by Europeans Boomerang [*sic*],  
has a half moon shape, which when  
thrown in the air, revolves on its own  
centre, and returns forming a circle in  
its orbit from and to the thrower, to  
effect which it is thrown against the  
wind; but, in war it is thrown against  
the ground which it strikes in its  
revolution and rebounds apparently  
with double violence, and strikes at  
random some distant object, and  
wounds severely with its sharpened  
extremities'. *n.* T: tur-rur-ma ~tur-ra-ma;  
H: tárama
- TaRama-** throw a stone. *v.* T: tur-rur-mul-  
li-ko
- Tarampay ~Tarampi** kangaroo rat. *n.*  
M: turumbi; F: turrumbi; Mat/D:  
dharumbat
- TaRang** lower arm. *n.* T: tur-rung;  
H: taráng
- TaRang** close. *adj.* T: tur-rung
- TararraN** not 'the substance spoken of' *n.*  
T: ta-ra-rán
- TaRay** another, other. *n.* T: tarai; H: tarai
- Tari ~Taray** four. *n.* M, F: tarri
- Tarila** net, Fawcett wrote 'for catching  
fish'. *n.* M, F: turrila
- TariN** red gum. *n.* M, F: tarin
- TaRulpanga-** cause to split, make split. *v.*  
T: tur-rul-bung-ngul-li-ko
- Tarungkama- ~Taringkama-** mix, cause to  
mix or mingle. *v.* T: ta-róng-ka-mul-li-  
ko ~taring-ka-mulliko
- Tawarr** verbal suffix: derives a nominal  
from a verb. *suffix* T: búntoara
- Tayipamayarr** name of a woman. *n.*  
T: taipamearin
- Tayul** son, youngest son, youngest male.  
*n.* T: tai-yól; H: taiol
- Tikima[p]** blanket. The form of this word  
is uncertain as *p* is not usually found in  
word-final position. *n.* H: tikemáp
- TilmuN** bird. Threlkeld wrote: 'A small  
bird of the size of the thrush, supposed  
by the women to be the maker of

- women; or women transformed after death into the bird, it runs up trees like a woodpecker. They are held in veneration by the women only'. *n.*  
T: til-mún
- Timang waTawaN** red ant. *n.*  
M, F: teamong-watawan
- TimpiripiN** death adder. Threlkeld wrote: 'The usual remedy with the Aborigines for the bite is suction, but a case occurred not long since, in which a young girl was bitten by the venomous [*sic*] adder, her father sucked the wound, and both died immediately'. *n.*  
T: tem-bi-ri-be-en
- TiN, -iN, -tjiN, -tiN** nominal suffix: causal. *suffix* T: minaring tin, taipamearin;  
H: tin
- TiNapayanpa** name of a man. *n.* T: Tin-na-be-un-ba
- Ting[k]ang ~TintjaN** hole. *n.*  
M, F: dingung
- Tingku** dog, bitch. *n.* T: ting-ko; Tro/S: dingu
- TiNTing** crab. *n.* T: tin-ting
- Tipakalayan, mayilkaN, pimpuwiN** names. Threlkeld wrote: 'Names of the wife of Ko-in [Kuwiyn]. She is a much more terrific being than her husband, whom the Blacks do not dread, because he does not kill them; but this female being, not only carries off the natives in a large bag net beneath the earth, but she spears the children through the temple dead, and no one ever sees again those whom she obtains!' *n.*  
T: Tip-pa-kal-lé-un, Mail-kun, Bim-póin
- TipuN** bone [from English T-bone?] *n.*  
T: ti-pún; H: tepún
- Tiraki** wood; also: ironbark, also: dry bark. *n.* M: terackii, terrakee; F: teerakkee
- Tirang** awake. *adj.* T: tiráng
- Tirangpanga-** awaken, wake up. *v.*  
T: tii-rang ka-kil-li-ko
- TiRiki** flame of fire; also: red. *adj.* T: tir-ri-ki; H: tiriki; M: terrakee, F: teerakee
- Titji-** pluck. *v.* T: tit-til-li-ko
- TiyiR** broken. Threlkeld wrote that 'Tirr comes from the noise wood makes in breaking'. *adj.* T: tiirán ~tiirran
- TiyiR-** tear. *v.* T: Tirran
- TiyiRka-** break (of itself, as wood). *v.*  
T: ti-ir-kul-li-ko
- TiyiRma-** break. *v.* H: tiirmali
- TiyiRpanga-** break. *v.* T: tir-bung nga (~tiirran)
- TiyiRpaRi-** break (with an instrument). *v.* T: tir burréa
- =tja** me. *1sgAcc. bound pro.* T: djeer ~tia; H: tia; M, F: dia; M2: dia
- tja- ~tjaki-** eat. Irregular verb. *v.* T: tauwa, tuk-kil-li-ko; H: takili ~ta; M, F: takiligo
- tjakilingayilpa** eating place: kitchen, restaurant etc. *n.* T: takillingella-ba
- tjamanpi-** permit to eat, let eat. *v.*  
T: tum-mun-bil-li-ko
- tjaTayi-** eat and walk (simultaneous action). *v.* T: ta-te-il-li-ko
- tjaka- ~-yaka- ~-ya-** verbal suffix: iterative aspect. *suffix.* T: katéa kan, uwea-kunnun
- tjalal ~tjalul** heavy. *adj.* T: tallul; M2: challarle, thallarle
- tjalaN** tongue. *n.* T: tul-lun; H: talan
- tjalawa-** sit, set down [see yalawa-]. *v.*  
E, M: tallawalla
- tjalurr** flour; also: burnt wood, ashes. *n.*  
T: toolerrar; L: chullora; M2: tulara
- tjampi- ~tjumpi-** send property. *v.*  
T: ti-yum-bil-li-ko ~tiyumbilliko
- tjarr, ~-Tarr** nominal suffix: plural, indicating 'more than one'. *suffix.*  
T: ngali-taró, unni tara
- tjarra** calf, calves of legs. Mann wrote 'leg'. *n.* T: tur-ra; M2: gerrar; Lis/Dh: dharra
- tjatji** dead. *adj.* T: tet-ti; H: teti; L: thirty; M, F: tateba; M2: tattee; Hol/G: djati; En/G: dut'-tee
- tjatji kaki-** dead, to be in that state. *phrase* T: tet-ti ka-kil-li-ko

- tjatjipa-** die. *v.* T: Tatte bah; H: teti-bali  
**tjatjipanga-** kill, murder [make die]. *v.*  
 T: tetti-bung-ngulliko; H: teti bönügli  
**tjatjipaRi-** kill with something, e.g.  
 poison or secrecy *v.* T: tetti burrea kun  
**tjiNa** foot, feet, toes. *n.* T: tin-na; H: tena,  
 tina; M: tinna; F: tenna; M2: jena;  
 Hol/G: djina  
**tjipakal** devil (male). *n.* L: jebug-gall  
**tjipakaliyn** devil (female). *n.*  
 M2: geebuk-allaine  
**tjiPiN** bird. *n.* T: tib-bin ~tibeen; H: tepen;  
 Lis/Dh: dhipalanj; D: dyippang  
**tjiR[i]parr** musket. *n.* L: gerri.barra  
**tjira** teeth. *n.* T: ti-ra; H: tera;  
 Hol/G: djira  
**tjirakal** peach. Threlkeld wrote that this  
 word was derived from the idea that a  
 peach ‘set the teeth on edge’. *n.*  
 T: tah-rah-kul  
**tjirapaynpa** place. Threlkeld wrote: ‘A  
 point of land, tooth like’. *n.* T: ti-ra-bé-  
 en-ba  
**tjiral** bough of a tree, branch; also: bone.  
*n.* T: ti-rál; H: terál; M2: gerrall  
**tjiRil** tick. Threlkeld wrote: ‘venemous  
 insect in this country that destroys  
 young dogs, pigs, lambs, cats etc. but is  
 not fatal to man; it is exactly similar in  
 size and shape to the English tick, but  
 its effects are soon discovered by the  
 animal becoming paralysed in its  
 hindquarters, sickness comes on and  
 death follows in two or three days after  
 the paralysis has taken place. No  
 remedy has as yet, been found on the  
 bite, in the three last cases which  
 occurred, two tablespoonfuls of  
 common salt was administered with a  
 successful result with some lambs’. *n.*  
 T: tir-ril; M2: gerrill  
**tjiRilpa** place of ticks. *n.* H2: Teralba  
**tjirrayil** nails on fingers and toes. *n.*  
 T: tir-ri ~tir-reil; H: tireil; M2: jerry;  
 Lis/Dh: dhirri  
**tjiwa-** search, seek, look for. *v.*  
 T: ti-wol-li-ko; M2: geewalla  
**tjukarr** north-east wind. *n.* L: joog.a.ra  
**tjuping** mosquito. *n.* T: to-ping; H: toping;  
 Hol/G: djubinj  
**tjuRa-** spear, pierce, prick, stab, sting,  
 lance. Threlkeld wrote: ‘From the noise  
 a spear makes when thrown’. *v.* T: túr-  
 rul-li-ko; H: turali; L: tudera; Hol/G:  
 djura-  
**tjuRapanpi-** permit to pierce, spear. *v.*  
 T: túr-ra-bun-bil-li-ko  
**tjuRayn** spear: war spear. *n.*  
 M, F: durrane  
**Tuka** grass. *n.* M, F: tooka  
**Tukiyn uma-** preserve, keep, take care of.  
*phrase* T: tu-kín u-mul-li-ko  
**Tukul** true, truth, straight. *adj.* T: to-kól;  
 H: tokól  
**Tukuy** night. *n.* T: to-ko-i; H: tokoi;  
 M: tookoi, dookoi; F: tookoy  
**TulaN** mouse. *n.* T: tu-lun  
**Tuluma-** shake something. *v.* T: to-lo-mul-  
 li-ko  
**TulungTulung** separate. *adj.* T: to-lóng-to-  
 lóng  
**TuluTi-** kick. *v.* T: tu-lu-til-li-ko  
**TuluwiN** narrow. *adj.* T: tu-lo-in  
**Tungka-** cry. *v.* T: túng-kil-li-ko;  
 M2: tungulene; Hol/G: dunga-  
**Tungkama-** find (make appear). *v.* T: túng-  
 ka-mul-li-ko; H: tungkamali  
**TungkaN** sign, a mark, a chop on a tree  
 to show the road. *n.* T: tungngun  
**TungkaNpi-** show (permit to be seen). *v.*  
 T: Túng-ngun-bil-li-ko ~túng-un-bil-li-  
 ko  
**TungTung** marrow *n.* T: tóng-tóng  
**TuNpama-** string together. *v.* T: tún-ba-  
 mul-li-ko  
**TuNpi-** exchange, count, apportion,  
 divide, separate. *v.* T: tún-bil-li-ko  
**TuNung** rock, stone. *n.* T: túnúng;  
 H: tonong; M, F: tunong  
**TupayaTarawang** flathead (fish). *n.*

T: tu-pe-a-ta-ra-wong

**Turakaya-** convince. *v.* T: tu-ra-kai-yel-li-ko

**TurawaN** right side of body. Hale wrote 'dextrorsum'. *n.* T: tu-ro-un; H: turʊan

**Turi** truth, true. *n.* T: turi wiyelli ko

**Turiyn wiya-** speak the truth. *phrase*

T: tu-rín-wi-yel-li-ko

**Turiya** bream (fish). *n.* T: tu-rea

**Turkal** soldier ant. *n.* M, F: turkol

**Turuki-** grow, to shoot up. *v.* T: tu-ru-kil-li-ko

**TurukuNpi-** punish. *v.* T: tu-ru-kón-bil-li-ko

**Turul** well. Threlkeld wrote 'to be in a state of healing. To be well, as a cut or wound'. *adj.* T: to-ról; H: turól

**Turululul** slippery, slimy. *adj.* T: to-ro-lo-lúl

**Turumpul ~Turampal** rainbow. *n.* M, F: turumbol

**TurungkaN** whale, black. Threlkeld wrote that this whale was eaten. *n.* T: to-róng-ngun; Bra/G: doorroongan

**TuruNpirr** hungry. *adj.* T: tu-rón-pir-ri; H: turonpiri

**TuTukirr** boomerang: Fawcett wrote 'war boomerang'. *n.* M: tootookera; F: tootoo-kera

**TuTung** news, intelligence. *n.* T: tó-tóng

**TuTung** stunned, insensible, apparently dead. *adj.* T: tút-tóng

**TuTung ~TuTuring** naked. *adj.* T: tótóng, tút-to-ring; H: totong

**Tuwi[R]ka-** drag along, draw. *v.* T: tu-ir-kul-li-ko

## Uu

**uma-** do, make, create, help. *v.* T: u-mul-li-ko; H: umali; M2: oomillaine

**umalikaN** one who works: a worker. *n.* F2: um-ulli-kán

**umalikaNay** one which makes: a tool. *n.* F2: um-ulli-kan-né

**umalingayil** workshop (a place where things are done). *n.* F2: um-ulli-ngél

**umaTawarr** anything made. *n.* F2: um-

ulli-to-ara

**uNma- ~aNma-** frighten, startle, make afraid. *v.* T: un-mul-li-ko

**uNTi-** dance. *v.* T: un-tel-li-ko, úntellitín; H: unteli

**uwa- ~wa-** move, come, go, walk. *v.*

T: uwolliko; H: uwali; M, F: wannin; M2: walla

**uwamaNpi-** permit to go, let go away. *v.* T: wa-mun-bil-li-ko

## Ww

**-wa, -la, -ya, -ra** verbal suffix. *Imp. suffix* T: buwa, kaibulla, mára, búnkéa; M2:

walla, boer; F: murra; L: mara, ~mar.ra

**waka** above, up: also: west. *n.* T: wokka; M: wacka; F: wakka; Hol/G: waga

**wakakulang** upwards. *adj.* T: wok-ka kóláng

**waka[TaN]** rain. ? M, F: wakaden

**wakalarr ~wakilarr** red parrot, rosella. *n.* M: wackelara; F: wakke-laro

**wakaN** crow. *n.* T: wá-kun; H: wakan; M, F: wagan; En/G: wáh-kun

**wakul** one (see *maNaN*). *adj.* T: wa-kól; wakól; M, F: wakkool; L: wog.wool; Hol/G: wagul

**wakulwakul** seldom. *adv.* T: wa-kól-wa-kól  
=**wal** clitic, adds force to the meaning of the word to which it is attached. *clitic* T: wal

**walampang** wallaroo, female. *n.*

T: wallumbung; M, F: wallambang

**walang** head. *n.* T: wol-lung; H: walaong or wólung; Hol/G: walang

**walang[k]aN** burnt stump. *n.* M, F: wallangan

**walapi ~walapay** wallaby. *n.* T: wall,a,by

**walarr** wallaroo. *n.* T: Wall,eroo

**wama-** to skin, to bark a tree. *v.* T: wa-mul-li-ko

**wamaR[a]kaN** wild drake (duck). *n.* T: wom-ma-ra-kán

**wamarr** woomera. Threlkeld wrote: 'The

- instrument used as a lever by the hand to throw the spear'. *n.* T: wom-mur-rur; H: wámara
- wampal** beach. *n.* T: wom-bul
- waNang ~waNayn** which one, which way, which place? *interrog.* T: won-nén ~wonnung; H: wonnŭng; L: wannung.garri.bee; M2: wanna
- WaNarruwa** tribal name: Wonnarua. Haslam wrote that this meant 'people of the hills and plains', and although the meaning may be connected to people, hills or plains it is unlikely that it literally relates to all three. *n.* M: wonnarua, F: wonnah-ruah
- waNay** child, children, baby. *n.* T: won-nai, H: wanai; M, F: wanny
- waNaykay** childish. *adj.* T: won-nai-kei
- waNaykuriyaN** childless. *adj.* T: wonni korean
- wang[k]al** fool, stupid, not clever; also: deaf. *adj.* T: won-kul ~wong-kul; H: wonkŭl; L: wongul
- wang[k]alang** foolishly. *adj.* T: wong-kul-láng
- wangkalkay** foolish. *adj.* T: won-kul-kei
- wang[k]alang ~wantjalang** white cockatoo. *n.* M, F: wangolong
- wanguNTi-** forget anything told. *v.* T: wong-ún-til-li-ko
- waNpaN** leg. *n.* H: wanban
- wantja** where? *interrog.* T: wonta ~wahn-tah; H: wonta; M2: wanda; Hol/G, Lis/Dh: wanda
- wantjaring** where to? (allative). *interrog.* T: wontaring; H: wontaring; L: wandering; M2: wanderin
- wantjawantja** whereabouts? *interrog.* T: wonta wonta
- wanTu** but, whereas. *part.* T: wonto
- waparr** breast. *n.* T: wapara; H: wapára
- wara** palm of hand. *n.* T: wa-rá
- wara-** start, to go. *v.* L: warrah
- waRa** stomach, belly. *n.* T: war-ra; M: warra; F: warray
- waRakaring** full, satiated. *adj.* T: wa-ra-ka-ring
- waRa** yesterday. *n.* T: warra; L: warra; M2: warrar
- waraN** flat, level, plain. *n.* T: wa-run; H: warŭn
- waraN** four. *adj.* T: wa-rán; H: warán
- warang[k]al ~warantjal** five. *adj.* L: warrangal
- warawalang** place name. Threlkeld wrote: 'The name of a high mountain. West of Lake Macquarie; which has been partly cleared of timber by order of the Surveyor General as a mark, which is seen by a considerable distance. The name appears to be derived from Wol-lung [*walang*], the human head, from the appearance of the mountain.' *n.* T: wá-ra-wol-lung
- waRay** outside (opposed to 'within'). *suffix.* T: war-rai; H: warai
- waray ~wari** spear, for battle, or hunting on land, [also used in a sentence about fish]. This word occurs with two different instrumental case forms, *waray-tju* and *wari-ku*. *n.* T: wa-rai ~war-re; H: warai
- waraya** little, small, few; also: child, baby, little one. *adj.* T: wa-re-a; H: warea; M: warrae, warray; F: warree, warray; M2: warrior
- warayalang** sparingly, little. *adj.* T: wa-ré-aláng
- warika-** cast away, to throw away; to put up, to put aside. *v.* T: wa-re-kul-li-ko; H: warekŭli
- waRikal** dog, the species. *n.* T: wor-rikul; H: warekal; M2: warregal, warragal
- wariNwariN** crooked, bent, askew. *adj.* T: wa-rin-wa-rin; H: warinwarin
- wariwarang** stupid fellow. *adj.* L: worree.worrung
- wariwarika-** scatter about, sow seed, strew. *v.* T: wa-ri-wa-ri-kul-li-ko
- waru** neck. *n.* H: woró

- waru[mpang]** knees. *n.* T: wa-róm bung;  
H: warombang; M, F: waroo
- waruparr** honeysuckle tree. *n.* T: wa-ro-pur-ra
- waRuwaN** kangaroo-skin cloak. *n.* T: wor-ro-wán
- waruwaru** swell [up?]. *?* T: wo-ro-wo-ro
- waruwi** hornet. *n.* T: wa-ro-i.
- waTalang ~waTalang** yes. *part.*  
M, F: wattalong
- waTaN** chin. *n.* T: wat-tun; H: watun
- waTarr** shallow. *adj.* T: wot-ta-ra
- waTawa-** stamp with the feet, to tread. *v.*  
T: wat-ta-wal-li-ko
- waTawaN** mullet (fish). *n.* T: wot-ta-won  
~wai-ta-won
- watja** fire. *n.* M, F: watta; Hol/G: wata
- watja TiRiki** firewood. *n.* F: watta-terakee
- watjaka** camp [fire-Loc?] *n.* M,  
F: wattaka, wattakabung
- watja** thither. *n.* T: wai-ta
- watjuwa** arm. *n.* M: wadtra; F: wadtoa
- waTpa-** swim, stretch forth the hands to swim. *v.* T: wat-pul-li-ko; H: watpöli
- wawaraN** place name. Threlkeld wrote: 'The name of a hole of fresh water in the vicinity of Lake Macquarie, betwixt it and the mountains Westerly: said by the Blacks to be bottomless, and inhabited by a monster of a fish much larger than a shark, called Wau-wai [Waway], it frequents the contiguous swamp, and kills the Aborigines! There is another resort for these fish near an Island in Lake Macquarie, named Bo-ro-yi-róng [BuRuyiRung]; from the cliffs of which, if stones be thrown into the sea beneath, the tea-tree bark floats up, and then the monster is seen gradually arising from the deep; should any people be at hand, he overturns the canoe, swallows alive the crew, and then the canoe whole, after which he descends to his resort in the depths below!' *n.* T: wau-wa-rán
- waway** fish, a monster fish much larger than a shark. *n.* T: Wau-wai
- wawi-** float, as a cork or feather. *v.* T: wau-wil-li-ko
- wawilpaNpi-** permit to float, let float, *v.*  
T: wau-wil-bun-bil-li-ko
- wawu** call of attention. *interj.* T: wau
- wayaNa** wallaroo. *n.* M, F: wyanna
- wayi** dog: In 1824 Threlkeld wrote: 'wild dog'. In 1834 he wrote 'tame bitch'. *n.*  
T: wai-yi
- wayila** black cockatoo. *n.* T: wylar ~wai-i-lá; H: waiila
- wayilkuri-** flog, whip, scourge. *v.* T: we-il-ko-ril-li-ko
- wayiri- [?]** blow (wind). *v.* T: we-reyn
- wayiring** wallaby. *n.* T: wy ring
- wayirwayir** lame. *adj.* T: we-ir-we-ir;  
H: weirweir
- waynkur** ankle. *n.* M, F: waingoor
- waypa-** hunt. *v.* T: wai-pul-li-ko
- waypi-** wrestle. *v.* T: wai-pil-li-ko
- wayung** yam. *n.* T: wai-yóng
- wilang ~wilaN** behind, the last; also: 'return'. *adj.* T: wil-lung ~wil-lun-tin;  
M2: weelong
- wilangkulang** backwards. *adj.* T: wil-lung ko-láng
- wilay** possum. *n.* T: wil-lai; H: welai;  
M: willi; F: willie; Lis/Dh: wilayi
- wiling** lower lip. *n.* T: wil-ling; H: weleng, wiling; M2: williling; Hol/G: wiling
- wilkuwa, -wil** verbal suffix: desiderative purposive. *suffix.* T: kauwil, kauwil koa
- wimpi** vessel made from the knots of trees and used as baskets or bowls. *n.* T: wim-bi; H: wimbi
- wiNaI** hips. *n.* T: win-nal; H: winal
- winga-** row, paddle (a canoe). *v.* T: wih-ngun-nun
- wiNTa** some of, part of, a portion. *n.*  
T: winta; H: winta
- wiNung** vessel made from the bark of trees, etc., used as baskets or bowls. *n.*



- T: win-núng; H: winung  
**winya-** burn with fire, to scorch. *v.* T: win-nel-li-ko; H: wineli; Hol/G: winja-  
**wipi** wind. *n.* T: wip-pi; H: wepe ~wibi;  
 L: wib.bee  
**wiRa** root. *n.* T: wirra  
**wiramiN** jew lizard. *n.* M, F: wirramin  
**wirangkang** ankle. *n.* T: wi rung-káng;  
 H: wirinagkáng; M2: weerankung  
**wiri-** hit, sweep, beat, strike: also: point. *v.*  
 T: wirilliunun  
**wiri-** perish. *v.* T: wiriliko  
**wiri-** wind up, as a ball of string.  
 Threlkeld wrote that fishing lines and  
 possum-fur cords were wound up to  
 preserve and care for them; also: ‘to  
 take care of, to reserve, to keep  
 together, to guide as a flock of sheep’. *v.*  
 T: wir-ril-li-ko  
**wiRilikaN** carer. Threlkeld wrote ‘one  
 who takes care of by some act of  
 locomotion eg as a watchman making  
 his round’. *n.* T: wirrilikan  
**wiRilikaNay** one which sweeps: a  
 broom. *n.* T: wirrillikanneto  
**wirimung ~wirimang** woomera. *n.*  
 H2: weree-mong  
**wiRingpaki-** close up, shut the door. *v.*  
 T: wir-ring-ba-kil-li-ko  
**wiRipang** eagle. Threlkeld wrote: ‘the large  
 eagle hawk which devours young  
 kangaroo, etc.’ (see *pirapaN*). *n.* T: wir-  
 ri-páng  
**wiriway ~wiriwi** woomera. *n.* M: werrewy;  
 F: wereewy  
**wiRu** heat, hot, very hot. *adj.*  
 M, F: werroo, M2: werro  
**wiRukaki-** be hot. *v.* T: wir-ro-ka-kil-li-ko  
**wiRupaki-** heat, become hot. *v.* T: wir-  
 ro-ba-kil-li-ko; M, F: ewereba, werroo  
**wirung ~wirang** raised scars on skin. *n.*  
 M, F: weerong  
**wiRupa-** follow. *v.* T: wir-ro-bul-li-ko  
**wiRupalikaN** follower. *n.* T: wirrobulli  
 kán  
**wiRwiR ~wuRwuR** cheerfully, lightly. *adj.*  
 T: wir-wir M2: werwere  
**wiRwirraN** light (not heavy). *adj.* T: wir-  
 wir-rahn  
**wiTa- ~wiTi-** smoke a pipe. *v.* T: wi-tel-li-ko  
**wiTima-** build. *v.* T: wittimulliko  
**wiTima-** throw down, push; also: hunt. *v.*  
 T: wit-ti-mul-li-ko  
**witjang** bad. *adj.* L: wejung  
**witji-** sing. *v.* T: wit-til-li-ko; H: witali;  
 En/G: wit’-tee  
**wiwi** mind (take care, look out), be quiet,  
 do not what you tend to do *part.* T: wiwi  
**wiya** Interrogative particle. Indicates a  
 question. *part.* T: wi-yâ; M2: wier  
**wiya-** speak, say, tell, command, ask, sing  
*v.* T: wi-yel-li-ko; L: we.ah; M2: weah  
**wiyala-** converse, speak together  
 [reciprocal form of *wiya-*]. *v.* T: wiyellála  
**wiyalayi-** talk and walk (simultaneous  
 action). *v.* T: wiya-leil-li-ko  
**wiyalikaN** one who speaks: a speaker. *n.*  
 T: wiyelikan  
**wiyapanpi-** permit to speak, let speak. *v.*  
 T: wi-ya-bun-bil-li-ko  
**wiyapaya-** demand. *v.* T: wi-ya-pai-yel-  
 li-ko  
**wiyawiya-** converse. *v.* T: wiyawiyelli  
**wiyaya-** answer, speak in reply, repeat.  
*v.* T: wi-ye-a, wi-ya-yel-li-ko; H: wiyea,  
 wiyayeli  
**wiyayama-** accuse. *v.* T: wi-ya-yi-mul-li-  
 ko  
**wiyayay** speaker, a talker, a chatterer. *n.*  
 T: wiyai-ye  
**wulu** grass, tall grass. *n.* M, F: wooloo  
**wuluma** calf, calves of legs. *n.* T: wól-lo-  
 ma; H: wóloma; M: woolaoma;  
 F: woola-oma  
**wuluTi** name of a man. Threlkeld wrote: ‘a  
 poet, he composes the song and dance  
 which is taught from tribe to tribe’ *n.*  
 T: wúl-lu-ti  
**wumpuyn** kangaroo. *n.* M, F: womboin;  
 Hol/G: wambunj; Lis/Dh: wumbuyn

**wumu** fat. *n.* M: wommo; F: woonmo  
**wuNal** summer, warm. *n.* T: wún-nul;  
 H: wunal  
**wungarr** young bachelor. *n.* T: wúng-ngur-  
 ra-pin, wúng-ngur-ra bu-la; H: wongara  
**wungkaN** sister, younger sister; also:  
 female, youngest *n.* T: wúng-ngun-bai;  
 Hol/G: wunggan  
**wuNki-** leave something. *v.* T: wún-kil-li-ko  
**wuNmaRapanpi-** permit to be left. *v.*  
 T: wún-mur-ra-bun-bil-li-ko  
**wuNu** stooped or bent in walking. *adj.*  
 T: wu-no  
**wupa-** do, to make, to paint, to put etc. *v.*  
 T: u-pul-li-ko; Hol/G: wuba-  
**wupalikaN** one who does, a worker. *n.*  
 F2: up-ulli-kán  
**wupalikaNay** spade, awl etc. *n.* F2: up-  
 ulli- kan-né  
**wupalingayil** place where ‘the doing’  
 occurs. *n.* T: up-ulli-ngél  
**wupaliTawarr** piece of work, that which  
 is made. *n.* F2: up-ulli-to-ara  
**wupayay** one who does, a worker,  
 cobbler, mason etc. *n.* F2: up-ai-yé  
**wupi-** put, to place (something  
 somewhere). *v.* T: wu-pil-li-ko  
**wuR[a]pil** skin cloak, blanket, clothes. *n.*  
 T: oorabul ~wurubil; H: woropil  
**wuralikaN ~wuralitjaN** rainbow. *n.*  
 M: wooralegan; F: wooraleegan  
**wuRang ~puRang** hair, Threlkeld wrote:  
 ‘The downy hair on skin’. Miller wrote:  
 ‘hair of the head’. *n.* T: búr-rung ~wúr-  
 rung; H: burang, wurün;  
 M, F: woorann; M2: oorun  
**wuRangparing** hairy as an animal. *adj.*  
 T: wu-run-ba-ring  
**wuraNkaN** flies. *n.* T: wu-run-kán;  
 H: wuröngkán  
**wuri-** sit. *v.* M: woorilla; F: worrilla  
**wuruway** battle, fight. *n.* T: wu-ru-wai;  
 H: worowai  
**wuTi- ~wuTilaya-** cover; also: put on  
 clothes, dress. *v.* T: wu-til-li-ko

~wute-leah ~wute ah  
**wutjul** lightning. Also in Mann meaning  
 ‘thunder’. *n.* T: wót-tól; H: wotol;  
 M2: whotole  
**wuwatja-** lick. *v.* T: wo-a-tel-li-ko  
**wuwing** magpie. *n.* M: woing, F: wo-ing  
**wuwipiyn** eye lashes. *n.* T: wo-i-pín;  
 H: woipin; Scott (G): wooepen  
**wuyu** grass. *n.* T: wo-i-yo; H: wóió;  
 M: woio; F: woyo

## Yy

**-yakaN ~-tjakaN** verbal suffix. *Appr. suffix.*  
 T: katea kun, burrea kun  
**yakarraN** bad, evil, badly. *adj./adv.*  
 T: yakaran  
**yakirr** woomera. *n.* T: ya-kir-ri  
**yakiTa** now. *n.* T: yakita  
**yakuwantja** when? at what time? *interrog.*  
 T: Aequonjar ~yakounta;  
 M2: yahquanda  
**yakuway** how? in what manner? also: take  
 care; also: let. *part.* T: yakoai  
**yala** ankle. *n.* T: yella  
**yalaN** fly. *n.* T: yell,an; H: yalá  
**yalaNa** moon, month. *n.* T: yellenna;  
 M2: yellowna  
**yalawa-** sit, remain, rest. Threlkeld relates  
 this to *yala* ‘ankle’ as in ‘to ankle down,  
 to sit down, so called because the  
 ankles are down, as a tailor sits cross  
 legged’. *v.* T: yel-la-wol-li-ko;  
 H: yalawali; M: yallawebung;  
 M2: yellowalla  
**yalawapanga-** compel, force to sit,  
 make (someone) sit. *v.* T: yel-la-wat-  
 bung-ngul-li-ko  
**yalawapaNpi-** permit to sit, or rest, let  
 sit or rest, etc. *v.* T: yel-la-wa-bun-bil-li-  
 ko  
**yalawi** no. *part.* M: yaliawe; F: yallah-we-  
**yalkarr** eyebrow(s). *n.* T: yul-kur-ra;  
 H: yölköra  
**yalu** sole of foot, footstep, track; also:

- toenails. *n.* T: yúl-lo ~yu-lu; H: yoló; M, F: eulo
- yama[ri]** hand. *n.* L: yumri; Lis/Dh: yama
- yamama-** lead, as by hand or a horse by a rope; also: to stop from harm. *Yama* is the word for ‘hand’ in Dhangadi. *v.* T: yem-ma-mul-li-ko
- yaNaka** moon. *n.* L: yun.a.ga
- yaNapuTa** certainly, truly, really. *part.* T: yuna bo ta
- yangkupa-** sharpen a saw. Threlkeld wrote: ‘(an) introduced word formed on the imitation of the sound of sharpening a saw’. *v.* T: yang-ko-bulli-ko
- yangkupalikaN** one who sharpens a saw. *n.* T: yang-ko-bulli-kan
- yangkupalikaNay** file, that which sharpens. *n.* T: yang-ko-bulli-kan-ne
- yaNTa** hither. *n.* T: yahn-tah
- yaNTi** thus, in this manner, just so, like this. *part.* T: yan-ti
- yaNTi** time. *n.* T: yanti ta
- yaNTikaTay** hence forward, forever, always. *part.* T: yan-ti ka tai
- yaNTiyn** all, the whole, everyone. *adj.* T: yan-tín ~yan-teyn
- yaNuwa** leave be, let be, never mind, do not do the action *part.* T: yanoa
- yaपालN** alas; also: ‘poor fellow’. *part.* T: ya-pál-lun
- yapang** path, broad, way. *n.* T: ya-pung; H: yapang
- yapi ~yapay** platypus. *n.* T: yab,b[y]
- yaR[a]kaN** hungry. *adj.* L: yurragun
- yaR[a]karraN** bad, exceedingly bad. *adj.* T: yarakaran
- yaR[a]kay ~yaR[a]ki** bad, evil, not good, sin. *adj.* T: ya-ra-kai; H: yarakai; M: yaracke; F: yarakkee
- yaR[a]kay wiya-** curse, speak evil. *v.* *phrase* T: ya-rul-kul-li-ko
- yaralka-** move away ‘as the clouds’. *v.* T: ya-rul-kul-li-ko
- yaray** [meaning unknown, see grammar 6.1.17] *part.* T: Yah re
- yaraya** evening. *n.* T: ya-re-a; H: yaréa
- yari** do not do, prevent, do not permit *part.* T: yari
- yaringka-** laugh. *v.* T: ya-ring-kul-li-ko
- yarray** beard, whiskers. *n.* T: yar-rei; H: yaré; L: yerring; M2 yerri; Hol/G: jaranj; Lis/Dh: yarrayn
- yarrpa-** saw. *v.* T: yarr-bulli-ko
- yarrpalikaN** sawyer, one who saws. *n.* T: yarr-bulli-kan
- yarrpalikaNay** saw, one which saws. *n.* T: yarr-bulli-kan-ne
- yarrpalingayil** saw pit. *n.* T: yarr-bullingel
- yaRu** egg. This word had a different meaning in the restricted form of the language. *n.* T: yár-ro; H: yaro
- yaTangkaN** frog. *n.* T: yat,ung,un; Lis/Dh: yatangan
- yay** refrain, do not, cease acting, let it not be so. *part.* T: ya-ai
- yay** verbal suffix: one who does the action of the verb. *suffix* T: bun-ki-ye
- yikura** verbal suffix: do not do. *suffix* T: yikora
- yilayn** bait. *n.* T: yi-lén
- yili** leaf, leaves. *n.* M: eelee; F: eelee
- yima-** encourage, cheer up; also: make light. Threlkeld wrote: ‘as fur is caused to lie lightly before it is twisted into cord’. *v.* T: yi-mul-li-ko
- yiNal** son. *n.* T: yi-nál; H: yinál; M2: enâle
- yiNalkaN** daughter. *n.* T: yi-nál-kun; H: yinálkūn; M2: enâlgun
- yinga ~-mayinga-** verbal suffix: irrealis [unachieved action]. *suffix* T: kummai ngá, U-pai-nga.
- yiNpi-** kindle a fire. *v.* T: yin-bil-li-ko
- yiNTirr** eyebrow(s). *n.* T: yin-tir-ri; H: yentare; M, F: yenderra; M2: indry
- yipatja** section (kinship) female. *n.* F: ipatha ~ippatha
- yipay** section (kinship) male; also: according to Threlkeld this word was the name of a man. *n.* T: Yi-pai;

F: ipai, ippy; F&H: yippai  
**yira** wooden sword. *n.* T: yi-ra  
**yirampa- ~yirimpa-** bark, as a dog. *v.*  
 T: yi-rem-ba  
**yiraNalay** place name. Threlkeld wrote:  
 ‘The name of a place near Newcastle on  
 the sea beach beneath a high cliff,  
 where, it is said, that if any persons  
 speak, the stones fall down from the  
 high arched rocks above, the crumbling  
 state of which is such as to render it  
 extremely probable, that the  
 concussions of air from the voice  
 causes the effect to take place; which  
 once occurred to myself, after being  
 warned, in company with some Blacks.’  
*n.* T: yi-rán-ná-lai  
**yiRing** quill, pen, feather, Threlkeld also  
 wrote: ‘fur of the possum tribe’. *n.*  
 T: yir-ring; H: yéring; M: ering; F: eering  
**yiRiyiRi** sacred, Holy Ghost, Holy spirit.  
*adj.* T: yiriyirri  
**yiRu** water (fresh). *n.* T: yér-ro; H: yero  
**yiTaR[a]pul** someone, such a one. *n.* T: yi-  
 tur-ra-búl; H: yitorabul  
**yiTirr** name. *n.* T: yitérra ~yiturra ~yitirrir  
**yitja-** nibble, to bite as a fish bites the  
 bait. *v.* T: yi-tel-li-ko  
**yiYiRka-** tear (of itself, as cloth, bread, to  
 break). *v.* T: yi-ir-kul-li-ko ~yiirr-kulleen  
**yiYiRkapaNpi-** permit to tear, let tear. *v.*  
 T: yi-ir-kul-bun-bil-li-ko  
**yiYiRma-** tear. *v.* H: yiirmali  
**yiYiRpanga-** compel to tear. *v.* T: ya-ir-  
 bung-ngul-li-ko  
**yiYiRpangkapanpi-** permit,  
 compulsively to tear. *v.* T: yi-ir-bung-  
 nga-bun-bil-li-ko  
**yiYiRpaRi-** tear by means of something.  
*v.* T: yi-ir-bur-ril-li-ko  
**yiYiRpaRipanpi-** permit to tear, by  
 means of something. *v.* T: yi-ir-bur-ri-  
 bun-bil-li-ko  
**yuka-** send a messenger. *v.* T: yu-kul-li-ko  
**yuki** dog: wild native dog. Hale wrote

‘native dog, male’. Fawcett wrote ‘wild  
 dog, the dingo’. *n.* T: yu-ki; H: yuki;  
 M: ukae; F: ukee  
**yukiTa** afterwards. ? T: yu-ki-ta  
**yukul** breast of a man; also: lungs. *n.*  
 M, F: yokoll; T: yók-kól  
**yung** there. Possibly used in association  
 with pointing. *part.* T: yóng  
**yuNTi-** hurt, cause pain. *v.* T: yún-til-li-ko  
**yuNung** turtle. *n.* T: yu-núng  
**yurakay** formerly, used to, long since,  
 long ago. *n.* T: yuraki, yurah-ke tah  
**yuring** away, be off. *n.* T: yu-ring;  
 M2: uering  
**yurra** clouds. *n.* T: yu-rá; H: yurá;  
 L: eu.dra; M2: urá; Hol/G: jura[ng];  
 Lis/Dh: yurra  
**yurrayil** clouds. *n.* T: ya-reil; H: yareil  
**yurring** black ant. *n.* T: yoro,ri<sup>ng</sup>  
**yurungki-** dive. *v.* T: yu-róng-kil-li-ko  
**yurupa-** hide, conceal from view. *v.* T: yu-  
 ro-pul-li-ko  
**yuruwiN** bream (fish). *n.* T: yo-ru-win  
**yuTi-** guide, show the way. *v.* T: yu-til-li-ko  
**yuTpi-** pulsate, beat, throb. *v.* T: yút-pil-li-  
 ko  
**yuwipi-** push away, thrust out. *v.* T: yu-ai-  
 pil-li-ko

# English → Hunter River–Lake Macquarie

## Aa

**above, up; also: west** waka *n.*  
**accuse** wiyayama- *v.*  
**across, to be across** Talingkapi- *v.*  
**afraid, fear, frightened** kintja *n./adj.*  
**afterwards** yukiTa *part.* [?]  
**alas; also: 'poor fellow'** yapalaN *part.*  
**alcohol, grog** karakaraN *n.*  
**alive** muruN *adj.*  
     **one who is alive** muruNkaN *n.*  
**all sides, every side** kayiNkayiN *n.*  
**all, all through, the whole** karaN *adj.*  
**all, the whole, everyone** yaNTiyn *adj.*  
**always** paring *part.*  
**and** ngaTaN *part.*  
**anger, angry, sulky** paka *adj.*  
**angry** miRal *adj.*  
**angry, displeased** nyuwarr *adj.*  
     **angry person, one who is angry**  
     nyuwarkaN *n.*  
**animal** paR[a]maypaN *n.*  
**animal, any beast** patjikang *n.*  
**ankle** waynkur *n.*; wirangkang *n.*; yala *n.*  
**another, other** TaRay *n.*  
**answer, speak in reply, repeat** wiyaya- *v.*  
**ant**  
     **black ant** yurring *n.*  
     **green ant** kuNaN *n.*  
     **red ant** Timang waTawaN *n.*  
     **soldier ant** kiral ~karal *n.*; Turkal *n.*  
     **yellow ant** puRintja *n.*  
**ant mound made by the small white ant**  
     piTatjariN *n.*  
**ants' nest place** paRipangpa *n.*  
**anything made** umaTawarr *n.*  
**appear**  
     **become visible** paypi- *v.*  
     **show oneself** payka- *v.*  
**arm** watjuwa *n.*  
     **lower arm** TaRang *n.*  
     **upper arm** kinyaN *n.*; kupa *n.*

**ashamed, shyness, shame** kuyaN *adj./n.*  
**ashes** pimpi *n.*; puNing ~paNing *n.*  
**asleep, sleep** ngarapu *adj./n.*  
**assemble, cause to be assembled together,**  
     **gather, collect** kawuma- *v.*  
**awake** Tirang *adj.*  
**awaken, wake up** Tirangpanga- *v.*  
**away, be off** yuring *n.*  
**axe** paypay *n.*  
**axe, stone axe** paku *n.*

## Bb

**baby, infant** pupung *n.*  
**backwards** wilangkulang *adj.*  
**bad**  
     **bad, evil, badly** yakarraN *adj./adv.*  
     **bad, evil, not good, sin** yaR[a]kay  
     ~yaR[a]ki *adj.*  
     **bad, exceedingly bad** yaR[a]karraN *adj.*  
**bad** witjang *adj.*  
**bag** puwakal ~puwakul *n.*  
**bail water from a canoe or boat, ladle**  
     **water out** kiri- *v.*  
**bait** yilayn *n.*  
**bandicoot** kuruwal *n.*; kutjuwaN *n.*  
**baptise, to use water in any way, cleanse**  
     **with water** kaRima- *v.*  
     **baptist, one who cleanses with water**  
     kaRimalikaN *n.*  
**bark (of a tree)** pakaray *n.*  
**bark (as a dog)** yirampa- ~yirimpa- *v.*  
**bat** kulangkulang *n.*  
**bathe [wash?]** Nurungki- *v.*  
**battle, fight** wuruway *n.*  
**be, is, are, am** ka- ~kaki- *v.*  
**beach** wampal *n.*  
**beard, whiskers** yarray *n.*  
**because** kala *part.*  
**bee: small stingless native bee** Nakang *n.*  
**before, prior to** Tanga *part.*  
**beg, entreat** puwiya- ~puya- *v.*

- beginning, the very first** kaRikaRi *adj.*  
**behind, the last; also: 'return'** wilang  
 ~wilaN *adj.*  
**bird** puwaN *n.*; tjiPiN *n.*; TilmuN *n.*  
**black cockatoo** wayila *n.*  
**black swan** kaNpal *n.*  
**butcher bird** miRaTa *n.*  
**crow** wakaN *n.*  
**curlew** puwawal *n.*  
**dove** paruwing *n.*  
**eagle** pirapaN *n.*; wiRipang *n.*  
**eagle hawk** kawul *n.*; purumurr *n.*  
**eagle or hawk** puruwi *n.*  
**emu (male)** kungkurung *n.*; mariN *n.*  
**emu (female)** nguRuyn *n.*  
**king parrot (female)** kaNaTa *n.*  
**fish hawk** ping[k]irang ~pintjirang  
 ~piNkirang *n.*  
**great stone plover or bush curlew**  
 puyung *n.*  
**green or king parrot** pipa *n.*  
**hawk (small sized), 'so called from its cry'**  
 pipiTa *n.*  
**kookaburra** kukaparr *n.*  
**king parrot (male)** kirakira *n.*  
**magpie** nguR[a]pul *n.*; wuwing *n.*  
**mutton bird** NiRiT*i n.*  
**pelican** karungkarung *n.*  
**pigeon** maRama *n.*  
**red parrot, rosella** wakalarr ~wakilarr *n.*  
**satin bird** (Mann also wrote: 'name of a  
 creek settlement near Brisbane Water')  
 ariNa ~iriNa *n.*  
**seagull** ngawu *n.*  
**swallow** pilimalmal ~pilimulmul *n.*  
**white cockatoo** kanyang *n.*; kayarapay  
 ~karipi *n.*; wang[k]alang ~wantjalang *n.*  
**wild drake (duck)** wamaR[a]kaN *n.*  
**woodpecker** pingkulkul *n.*  
**bite** patji- *v.*  
**black** Naru *adj.*; putjung *adj.*;  
 TakTaN [?] *adj.*  
**blanket** Tikima[p] *n.*  
**bleed, to bleed a person; also: cause a hole**  
 puTupaNTi- *v.*  
**blind** maNmiyn *adj.*  
**blood** kumarr *n.*; nguRung *n.*  
**blossom, flower** marapaN *n.*  
**blow (wind)** wayiri- [?] *v.*  
**blow off** pupaRi- *v.*  
**blow with the mouth, as in blowing a fire**  
 pumpi- *v.*  
**boat** paNangkaR[i] *n.*  
**body of a person** maRiN *n.*  
**boil, sore** mula *n.*  
**bone** TipuN *n.*; Talpal *n.*; kuRima *n.*;  
 NangukuN *n.*; tjiral *n.*  
**boomerang** parr[a]kaN *n.*; TuTukirr *n.*  
**war boomerang** TaRama *n.*  
**bora ceremony** purruN *n.*  
**born** purrka- *v.*  
**bough of a tree, branch** tjiral *n.*  
**bowel** kuNaring *n.*  
**brain** kumpurukaN *n.*  
**brambles** TalkiR[i] *n.*, ngaRaN *n.*  
**bramble, bearing a berry like a raspberry**  
 kuwikaling *n.*  
**break** TiyiRma- *v.*; TiyiRpanga- *v.*;  
 kilpaRi- *v.*  
**break (of itself, as wood)** TiyiRka- *v.*  
**break (with an instrument)** TiyiRpaRi- *v.*  
**breast** payil *n.*; waparr *n.*  
**breast of a man** muralung ~muralang *n.*  
**breast of a man** yukul *n.*  
**breast, breast milk, nipple** ngapang *n.*  
**bright, clear, unspotted, shining, pure,**  
**glorious** kilipiympiyn *adj.*  
**broil meat on the coals of fire; also: wring,**  
**squeeze as a sponge; also: to milk**  
 kima- *v.*  
**broken** TiyiR *adj.*  
**broom, i.e. one which sweeps** wiRilikaNay *n.*  
**brother**  
 elder pingay *n.*  
 younger kampal *n.*  
**build** wiTima- *v.*  
**burn** kaNa- *v.*  
**burn with fire, cook, roast, broil** kiyapa- *v.*  
**burn with fire, to scorch** winya- *v.*  
**burnt stump** walang[k]aN *n.*

**burst** piNkiRka- *v.*  
**burst a hole with something** puTupaRi- *v.*  
**bury** papa- *v.*  
**bush, the inland part of the country, the interior, the bush, the wilderness**  
 kurang *n.*  
**but, whereas** waNTu *part.*  
**butterfly** payangpayang *n.*  
**by and by, soon; also: stop** kapu *part.*

## Cc

**cackle, to crow, the noise which a bird utters** makaka *interj.*  
**calf, calves of legs** wuluma *n.*; tjarra *n.*  
**call out, cry aloud** kayapa- *v.*  
**call of attention** wawu *interj.*  
**call of attention: hello! hail!** ala *interj.*  
**call of wonder, surprise, astonishment**  
 alapayarr *interj.*  
**camp** [fire-Loc?] watjaka *n.*  
**camp, camp fire; also: town** kuyung  
 ~kuyang *n.*  
**candle, lamp etc., literally: light place**  
 kaypang[ng]layil *n.*  
**canoe, bark canoe** pupa *n.*; kaTal *n.*;  
 Naway *n.*  
**carer** wiRilikaN *n.*  
**carry** kaRi- *v.*  
**cast away, to throw away; to put up, to put aside** warika- *v.*  
**catch anything thrown** Talayama- *v.*  
**cease, stop, leave it alone** kam[p]a- *v.*  
**certainly, truly, really** yaNapuTa *part.*  
**cheeks** kalu *n.*  
**cheerfully, lightly** wiRwiR ~wuRwuR *adj.*  
**chew** kitja- *v.*  
**chief, king** piR[i]wal *n.*  
**child, children, baby** waNay *n.*  
**childish** waNaykay *adj.*  
**childless** waNaykuriyaN *adj.*  
**chin** muntju *n.*; waTaN *n.*  
**choked, suffocated, stifled, drowned**  
 kari- *v.*  
**choose, to pick out, to cull, to elect**

ngirima- *v.*  
**clay** Tampuwa *n.*  
**clear** (used in reference to the weather and to smoke) karawaN *adj.*  
**climb** kaliwa- *v.*  
**close up, shut (a door)** wiRingpaki- *v.*  
**close** TaRang *adj.*  
**clouds** yurra *n.*; yurrayil *n.*  
**coal** NikiN *n.*  
**cold** karing *adj.*; kuRkuR *adj./n.*; Takarr *adj.*  
**collarbone** mamaR[a]kaN *n.*;  
 milkamilka *n.*  
**come, move along** kay ~kayay *part.*  
**compel to tear** yiyiRpanga- *v.*  
**compel, force to sit, make (someone) sit**  
 yalawapanga- *v.*  
**competent person, one who is able**  
 kayukaN *n.*  
**complete, finished** nguluwiN *adj.*  
**conceal (anything told), make secret**  
 kulama- *v.*  
**converse** wiyawiya- *v.*  
**converse, speak together** [reciprocal form of wiya-] wiyala- *v.*  
**convince** Turakaya- *v.*  
**cool** muya *adj.*  
**coolamon, wooden water bowl** kuka *n.*  
**corpse; also: ghost, the spirit of a departed person** mamuya *n.*  
**cough** kunyuma- *v.*  
**count, to run out, to number, to tax each one** marapa- *v.*  
**courageous** maTung *adj.*  
**cover, to wrap up in soft tea-tree bark as clothing, to swaddle** Nang[k]ama- *v.*  
**cover; put on clothes, dress** wuTi-  
 ~wuTilaya- *v.*  
**crab** TiNTing *n.*  
**crooked, bent, askew** wariNwariN *adj.*  
**crush, to grind** minpi- *v.*  
**cry** Tunga- *v.*  
**cudgel, club** kutjarr *n.*  
**cure, make well** karakal uma- *phrase*  
**cure; cause to be light, to be well**  
 paRangpanga- *v.*

**curse, speak evil** yaR[a]kay wiya- *phrase*  
**curse, to swear at** kuwaTa- ~kuwaTi- *v.*  
**cut with a knife, to smite with a sword,**  
**chop with an axe or scythe, mow**  
 kaNpaNTi- *v.*  
**cut, cut around; also: circumcise**  
 kulpaNTi- *v.*

## Dd

**dance** uNTi- *v.*  
**dark, dark night** kura *n.*  
**daughter** yiNalka *n.*  
**daughter-in-law** kariNaN *n.*  
**daughter-in-law (my)** kariNaNpay *n.*  
**day after tomorrow** kumpakayntja *n.*  
**day, daylight** parrayang *n.*  
**dead** tjatji *adj.*  
**dead, to be in that state** tjatji kaki-  
*phrase*  
**death adder** TimpiripiN *n.*  
**deception, lie** ngakuya *n.*  
**deep** piRiku *adj.*  
**demand** wiyapaya- *v.*  
**deny knowledge of someone** ngaNpa- *v.*  
**depressed** maNTi- *v.*  
**derivational suffix** (derives a 'tool' which  
 does the action of the verb) -kaN-ay  
*suffix*  
**detain, compel to wait** mima- *v.*  
**devil**  
**female** tjipakaliyn *n.*  
**male** tjipakal *n.*  
**die** tjatjipa- *v.*  
**dig** piNi- *v.*  
**disabled, wounded** kaRal *adj.*  
**displeased, unhappy, not in love etc.** piTal-  
 kuriyaN *adj.*  
**disregard, not to mind** (Threlkeld describes  
 this as an idiom) NakuNTi-panpi- *v.*  
**ditch, canal, creek** (water) kiray *n.*  
**dive** yurungki- *v.*  
**dizzy, to have a headache with dizziness**  
 kamparr *adj.*  
**do, make, create, help** uma- *v.*

**do, to make, to paint, to put etc.** wupa- *v.*  
**do not, is not** =kura *clitic*  
**do not do, prevent, do not permit** yari  
*part.*  
**doctor, sorcerer (a clever man)** karakal *n.*  
**doctor (native), clever man** kuratji *n.*  
**dog** waRikal *n.*; marungkay *n.*; wayi *n.*;  
 mirri *n.*; yuki *n.*  
**dog, bitch** Tingku *n.*  
**down** paRa(N) *n.*  
**downwards** parakulang *n.*  
**drag along, draw** Tuwi[R]ka- *v.*  
**dream, vision** puRaN *n.*  
**dream** puRaN wiTi- ~puRaN wiTa-  
*phrase*  
**dress, fine dress (good clothes), veil**  
 kiRikiN *n.*  
**drink** pitja- *v.*  
**drink (make), cause to drink** pitjama- *v.*  
**permit to drink, let drink** pitjapanpi- *v.*  
**drinker** pitjayay *n.*  
**drop, fall** purrka- *v.*  
**dry** purarr *adj.*  
**duck, wild (bird)** pirama *n.*  
**dumb person, 'one who is silent'**  
 mupaykaN *n.*  
**dung hill** kuNang[ng]ayil *n.*  
**dung, faeces, excrement** kuNang *n.*  
**dust** puNu *n.*  
**dust, particle, a very small bit** muring *n.*  
**dust collected from the ants' nest place**  
 (paR[i]pangpa) **used for paint**  
 paR[i]pang *n.*

## Ee

**ear** paR[a]paR[a] *n.*; pina *n.*; TaR[a]karr *n.*;  
 ngarrayang *n.*  
**earth, land, ground, the world** parray  
 ~parri *n.*  
**east, towards the east** paraNpali *n.*  
**eat** tja- ~tjaki- *v.*  
**permit to eat, let eat** tja-manpi- *v.*  
**eat and walk** tjaTayi- *v.*  
**eating place: kitchen, restaurant etc.**



tjakilingayilpa *n.*  
**echidna** kuntji kukaN ~kuNki kukaN *n.*  
**edge, side** piTa *adj.*  
**edge, other side** kayiN ~kaying *adj.*  
**eel** kalami ~kalamay *n.*; kurutjung *n.*  
**eel (freshwater)** kaNiyn ~KaNang *n.*  
**egg** kupaN *n.*; yaRu *n.*  
**elbow** nguNa *n.*  
**encourage, cheer up; also: make light**  
 yima- *v.*  
**enough, sufficiently** TaNTuwa *adj.*  
**enter, go or come into (something), used in  
 relation to the sun setting**  
 pulungka- *v.*  
**escape, run fast** Talpa- *v.*  
**evening** yaraya *n.*  
**exchange, count, apportion, divide,  
 separate** TuNpi- *v.*  
**exclamation of pain or sorrow, 'Alas', 'Ah  
 me!** katju ~katja *interj.*  
**eyelashes** wuwipiyn *n.*  
**eye(s)** ngaykang *n.*; puruwang *n.*;  
 mikang *n.*  
**eyebrow(s)** yalkarr *n.*; yiNTirr *n.*

## Ff

**fall down** ngarungaru- *v.*  
**fall, drop (of rain)** patji- *v.*  
**far, distant** kalung *adj.*  
**fat, grease, ointment** kipay *n.*  
**fat** wumu *n.*  
**father** piNTaNkiN *n.*; piyang *n.*  
**father (my)** piyangpay *n.*  
**fatty substance 'betwixt the joints'**  
 muwika *n.*  
**feed, to give to eat** ngiratjama- *v.*  
**fern** puwikuN *n.*  
**fern or flower** mulupiN *n.*  
**fetch water** payaka- *v.*  
**few** kulpirraN *n.*  
**fight** pungkila- *v.*  
**fighter** pungkiyay *n.*  
**fighter, 'one who hits'** pungkilikaN *n.*  
**fighting place: boxing ring, battle field**

pungkilingayil *n.*  
**file, that which sharpens**  
 yangkupalikaNay *n.*  
**find** karawa- ~kiruwa- *v.*; pami- *v.*  
**find (make appear)** Tungkama- *v.*  
**finger (little finger)** ngarakuNpi *n.*  
**finger (forefinger)** Numpa *n.*  
**finger (second finger)** paRukalkaN *n.*  
**finger (third finger); also: wet and chilly  
 from the rain** kuTaN *n.*  
**fire** watja *n.*  
**firewood** kulay TiRiki *phrase*; watja  
 TiRiki *n.*  
**first** puriN *adj./adv.*  
**first, before, foremost** ngaNka *adj.*  
**first to be done** puNayn *adj.*  
**fish (with a hand held line)** kulapi- *v.*  
**fish** makurr *n.*  
**bream** Turiya *n.*; yuruwiN *n.*  
**catfish** puwaTa *n.*  
**cuttle fish** kaR[u]wa tjalaN *phrase*  
**flathead** NiNang *n.*; TupayaTarawang *n.*  
**mullet** waTawaN *n.*  
**sea salmon** paR[i]maNkaN *n.*  
**shellfish (small)** piR[a]pa *n.*  
**snapper** kaRangkaN *n.*; ngulukuNang *n.*  
**snapper (small)** matjawarr *n.*  
**whiting** karuparr *n.*  
**fish, a monster fish much larger than a  
 shark** waway *n.*  
**fisher, 'one who fishes'** makurrpaN *n.*  
**five** warang[k]al ~warantjal *adj.*  
**flame of fire** TiRiki *adj.*  
**flat, level, plain** waraN *n.*  
**flesh** paRiyang *n.*; patjarr *n.*  
**flesh of any sort, but mainly kangaroo;  
 meat** karay *n.*  
**float, as a cork or feather** wawi- *v.*  
**permit to float, let float** wawilpaNpi- *v.*  
**float** piNTaki- *v.*  
**flog, whip, scourge** wayilkuri- *v.*  
**flour; also: burnt wood, ashes** tjalurr *n.*  
**fly, blowfly** muruyi *n.*  
**fly** purulung *n.*; yalaN *n.*  
**flies** wuraNkaN *n.*

**fly** parrka- *v.*  
**foam, froth** karang *n.*  
**fog, mist, haze** kurupaN *n.*  
**follow** wiRupa- *v.*  
     **follower** wiRupalikaN *n.*  
**food, vegetables, fruit and bread** (not flesh)  
     kaNTu *n.*  
**fool** kuNangkay *n.*  
**fool, stupid, not clever; also: deaf**  
     wang[k]al *adj.*  
     **foolish** wangkalkay *adj.*  
     **foolishly** wang[k]alang *adj.*  
**foot, feet, toes** tjiNa *n.*  
**foot, feet** maNTuway *n.*  
**forearm** maramay ~marami *n.*  
**forehead** milarr *n.*; ngulu *n.*  
**foreign, strange** nguwi *adj.*  
**forget** ngarrawaTi- *v.*  
**forget anything told** wanguNTi- *v.*  
**formerly, used to, long since, long ago**  
     yurakay *n.*  
**forwards, onwards** murayangkulang *n.*  
**forwards** nga ?  
**four** karuwal ~karuwil; kawuy *n.*; Tari  
     ~Taray *n.*  
     **four** pulawarr *adj.*; waraN *adj.*  
**fresh, new, recently, of the present period,**  
     **of today** pangaykal *adj.*  
**frighten, startle, make afraid** uNma-  
     ~aNma- *v.*  
**frog** yaTangkaN *n.*  
     **frogs** kungkang *n.*  
**full, satiated** waRakaring *adj.*

## Gg

**gather, collect** puwama- *v.*  
**Geawegal** kayawaykal *n.*  
**ghost, devil** puRang *n.*  
**ghost (names)** kuwiyn, tjipakal,  
     puRang *n.*  
**give** ngu- ~nguki- *v.*  
**glad, to be happy, to be pleased** piTal ka-  
     ki- *phrase*  
**glutton** matjayay *n.*

**gluttonous** matja- *v.*  
**good, excellent, valuable, well; also: yes**  
     marrung *adj./adv.*  
     **very good** marrumarrung *adj./adv.*  
     **peace, peaceful, at ease, good, as an**  
     **abstract idea opposed to yaR[a]kay**  
     **(evil); also: well** marruy *adj.*  
**goodbye, farewell: call of salutation at**  
     **parting** ngiNuwa *interj.*  
**grass** Tuka *n.*; wuyu *n.*  
     **grass, tall grass** wulu *n.*  
**grasstree** kayilkayil *n.*; nguRu, pamirr,  
     yuNay *n.*  
**grave (burial place)** TalmaN *n.*  
**green** kaRuwar *adj.*  
     **green, as a young tree** kirul *adj.*  
**ground** marawaN *n.*  
**grow** puwayka- *v.*  
     **grow, compel to grow** puwaypanga- *v.*  
     **grow, make grow** puwaypaNTi- *v.*  
**grow, to shoot up** Turuki- *v.*  
**guardian spirit of Hunter Valley**  
     puwampi *n.*  
**guide, show the way** yuTi- *v.*

## Hh

**hair** wuRang ~puRang *n.*; kitjang *n.*  
     **hairy (as an animal)** wuRangparing *adj.*  
**hand** yama[ri] *n.*  
**hand, fingers** matjarr *n.*  
**handsome, elegant** kalpankalpan *adj.*  
     **handsome, pretty** kuNayn *adj.*  
     **one who is pretty or handsome**  
     kuNaynkaN *n.*  
**happy** kiNTay *adj.*  
**happy person** marrukakilikaN *n.*  
**hard, strong** piRal *adj.*  
**hasten, be quick, be active, easy**  
     karakay *adv.*  
**he** nyuwawa 3sgNom *pro.*; =nyuwa *bound*  
     *pro.*  
**him** ngikuwang 3sgAcc *pro.*; =puN *bound*  
     *pro.*  
**his** ngikuwumpa 3sgGen *pro.*

**for him** ngikuwumpa-ku 3sgBen *pro.*  
**to him** nyikuwang-kiNku 3sgAll *pro.*  
**at him** ngikuwang-kinpa 3sgLoc *pro.*  
**from him** ngikuwang-kinpirang 3sgAbl *pro.*  
**because of him** ngikuwang-kay 3sgCaus *pro.*  
**with him** ngikuwang-kaTuwa 3sgCom *pro.*  
**head** walang *n.*  
**hear, obey, understand with the ear, believe, listen, know** ngarra- *v.*  
**hear but not obey** ngarramayinga- *v.*  
**hearken, be obedient, believe** ngarrayi- ~ngarraya- *v.*  
**heart** pulpal *n.*  
**heat, hot, very hot** wiRu *adj.*  
**heat, become hot** wiRupaki- *v.*  
**heaven; also: sky** muru[ku] *n.*  
**heavy** tjalal ~tjalul *adj.*  
**heavy, slow, heavily, weighty** purul *adj./adv.*  
**heel** maku *n.*; muNung *n.*  
**hello, greeting** aNikanya *part.*  
**hence forward, forever, always** yaNTikaTay *part.*  
**here, this place** aNTi *dem.*  
**hide, conceal from view** yurupa- *v.*  
**high place** pulwarr *adj.*  
**hill** kuwaraN *n.*  
**hips** kapalang ~kapalung *n.*; ngakang *n.*; wiNal *n.*  
**hit, strike, smite, make a blow with a weapon, shoot** pu-~pung- ~pungki- *v.*  
**'one which hits', cudgel** pungkilikaNay *n.*  
**permit to strike** pumaNpi- *v.*  
**permit another to be struck** pumarapaNpi- *v.*  
**hit, sweep, beat, strike; also: point** wiRi- *v.*  
**hither** TaNayn *n.*; yaNTa *n.*  
**hold by the hands** Talama- *v.*  
**hole** Ting[k]ang ~TintjaN *n.*  
**honey; also sugar** kuraNang *n.*  
**honey 'in the blossoms of the honey**

**suckle tree'** mikal *n.*  
**honey, white** kiR[i]ka *n.*  
**honeycomb** miparay *n.*  
**honeysuckle tree** waruparr *n.*  
**hornet** waruwi *n.*  
**hot, to be hot, to perspire from the heat of the sun** kaRul *adj.*  
**hot (be hot)** wiRukaki- *v.*  
**house, hut** kukirr *n.*  
**how many, how much?; also: how long (in time)?** minyayn *interrog.*  
**how? in what manner?; also: take care; also: let** yakuway *part.*  
**hungry, hunger** kapirr *adj.*; TuruNpirr *adj.*; yarakaN *adj.*  
**hunt** waypa- *v.*, wiTima- *v.*  
**hurt, cause pain** yuNTi- *v.*  
**husband** puripay *n.*

---

## Ii

**I** ngatjuwa 1sgNom *pro.*; =pang *bound pro*  
**me** amuwang 1sgAcc *pro.*; =tja *bound pro*  
**my, mine** amuwampa 1sgGen *pro.*  
**for me** amuwang-ku 1sgBen *pro.*  
**to me** amuwang-kiNku 3sgAll *pro.*  
**at me** amuwang-kinpa 1sgLoc *pro.*  
**from me** amuwang-kinpirang 1sgAbl *pro.*  
**because of me** amuwang-kay 1sgCaus *pro.*  
**with me** amuwang-kaTuwa 1sgCom *pro.*  
**I-her** pa-Nuwang 1sgNom-3sgAccF *compound pro*  
**I-you** pa-Nung 1sgNom-2sgAcc *compound pro*  
**ill, sick** kapayi- *v.*  
**indeed, truly, really** Ta *part.*  
**initiand (boy)** pumpi[T] *n.*  
**initiated** ngarramang *adj.*  
**iron** NalkaNalka *n.*  
**island, any place surrounded with water** ngarung *n.*; pulpa *n.*

## Jj

---

**jew lizard** wiramiN *n.*  
**joy, peace, gladness, happiness, love, pleased, in agreement** piTal *adj.*  
**make happy, cause joy, cause pleasure etc.** piTalma- *v.*  
**one who is joyful, pleased** piTalikaN *n.*  
**peaceable, be at peace, to rejoice etc.** piTalpa- *v.*

## Kk

---

**kangaroo** kaNawang *n.*; palpang *n.*;  
 kaNiRing *n.*; muwayn *n.*; paNTarr *n.*;  
 wumpuyun *n.*  
**kangaroo, wallaby** maRi *n.*  
**kangaroo, male** paTakarang *n.*  
**kangaroo, small** piNTu *n.*  
**kangaroo, small; also: flying possum**  
 pitjang *n.*  
**kangaroo, small female** kukayirr *n.*  
**kangaroo rat** kaRupiN ~kaRampang *n.*;  
 Tarampay ~Tarampi *n.*  
**kangaroo-skin cloak** waRuwaN *n.*  
**kick** TuluTi- *v.*  
**kidney; also: cockle**, paR[a]may *n.*  
**kill with something** tjatjipaRi- *v.*  
**kill, murder** tjatjipanga- *v.*  
**kindle a fire** yiNpi- *v.*  
**kiss** pungpungka- *v.*; puynka- *v.*  
**knee** pan kurungkay *n.*; mukalmukal *n.*;  
 papiNaN *n.*  
**knees** waru[mpang] *n.*  
**knife** kalintja *n.*; kutjila *n.*  
**knock down, to shock** piNTi- *v.*  
**know (carnally)** puypa- *v.*  
**know someone** ngimi- *v.*  
**koala** kuluwayn *n.*

## Ll

---

**Lake Macquarie** NikiNpa *n.*  
**lame** wayirwayir *adj.*  
**large** piyampalang ~piyampulung *adj.*

**large, great [big?], powerful, many, plenty**  
 kawal *adj.*  
**one who is great** kawalkaN *n.*  
**laugh** kiNTa- *v.*; yaringka- *v.*  
**lead, as by hand or a horse by a rope; also:  
 to stop from harm** yamama- *v.*  
**leaf, leaves** yili *n.*  
**lean, recline** kalpi- *v.*  
**leave be, let be, never mind, do not do the  
 action** yaNuwa *part.*  
**leave something** wuNki- *v.*  
**left side of body** nguranguN *n.*  
**leg** waNpaN *n.*  
**lend, borrow** mumpi- *v.*  
**liar, one who lies: a deceiver, a spy**  
 ngakuyalikaN *n.*  
**lick** wuwatja- *v.*  
**lie along, lie down as to sleep, tired** pirriki-  
*v.*  
**lie, tell a falsehood, deceive, cheat**  
 ngakuya- *v.*  
**lift up** puruma- *v.*  
**light (not heavy)** wiRwirraN *adj.*  
**lightning** malma *n.*; piNkaN *n.*; wutjul *n.*  
**lily**  
**gigantic lily** miNmay *n.*  
**large white rock lily** kiNakaN  
 ~kaNakaN *n.*  
**lip (upper)** Tampirr *n.*  
**lip (lower)** wiling *n.*  
**listen (make listen), make know** ngarrama-  
*v.*  
**little, small, few; also: child, baby, little one**  
 waraya *adj.*  
**liver** muNang *n.*  
**lizard, iguana** kirawa ~tjirawa *n.*  
**long time since** kuruwarang *n.*  
**long** kiRaway *adj.*  
**look (without seeing), almost see**  
 nyamayinga- *v.*  
**lose** palpu[R]panga- *v.*  
**lower jaw** [ng]aNTang *n.*  
**lungs** yukul *n.*

## Mm

---

**male, first born male, eldest son**

kaRiKaN *n.*

**man, mankind** kuri ~kari *n.*

**mangrove (tree)** kuwaN *n.*

**mangrove (seed)** puwalung *n.*

**many, sometimes** murayay *adj./adv.*

**many, very large, very big** kawalkawal *adj.*

**marrow** TungTung *n.*

**meet someone** NangaRawa- *v.*

**merciful** ngiRiRimalikaN *n.*

**attendant** (Threlkeld wrote: 'one who personally attends to') ngiRiRikaN *n.*

**messenger, ambassador** paNTimay *n.*

**mind (take care, look out), be quiet, do not what you tend to do** wiwi *part.*

**mirror ('looking place', i.e. a looking glass)** nyakilingayil *n.*

**miserable** miRalang *adj.*

**one who is in a miserable state, a poor or destitute person** miRalmiRalkaN *n.*

**mistaken** paNTa *adj.*

**mix, cause to mix or mingle** Tarungkama- ~Taringkama- *v.*

**mock, make sport, deride** payilma- *v.*

**money** pu[r]Nil *n.*

**moon** kuNTung *n.*; yaNaka *n.*;  
puNTupang *n.*

**moon, month** yalaNa *n.*

**more** paTi ?

**morning, dawn** nguR[u]kaN *n.*

**mosquito** tjuping *n.*

**mother** gayi *n.*

**mother**; also: dam [mother horse?]  
TaNkaN *n.*

**mountain** palkirr *n.*

**mouse** TulaN *n.*

**mouse (fieldmouse)** muNawul  
~maNawul *n.*

**mouth** kula *n.*

**mouth**; also: entrance; also: beak karr[a]ka *n.*

**move, come, go, walk** uwa- ~wa- *v.*

**move away 'as the clouds'** yaralka- *v.*

**much, abundantly, largely** kawalang *adj.*

**muddy** kangaN *adj.*

**murderer** kaR[a]paN *n.*

**musket** tjir[i]parr *n.*

**must** pala *part.*

**mythical being, a type of** kuwaNa *n.*

## Nn

---

**nails (on fingers and toes)** tjirrayil *n.*

**naked** Taku ~Tuku *adj.*; TuTung ~TuTuring  
*adj.*

**name** kaRiwirarr *n.*; yiTirr *n.*

**narrow** TuluwiN *adj.*

**native cat [quoll?]** kikuwi ~kikuy *n.*

**near, close by** mulung *adj./adv.*

**neck** kalyang *n.*; waru *n.*

**net** (Fawcett wrote 'for catching fish') Tarila *n.*

**news, intelligence** TuTung *n.*

**nibble, to bite as a fish bites the bait** yitja-  
*v.*

**nigh, close at hand, near** papay *n.*

**night** Tukuy *n.*

**night, dark** miNing *n.*

**no** yalawi *part.*

**no, not, no more** kayawarraN *n.*

**no, not** kayaway *n.*

**not 'the substance of'** TararraN *n.*

**noise (sound, as in the wind or sea in a storm)** kulpi *n.*

**nominal suffix**

**ablative** -kapingang, -apingang, -tjapingang,  
-tapingang

**ablative, indicates source of materials from which something is made** -pirang

**ablative, occurs with nominals to do with people** -kinpirang

**accusative case, occurs with nominals to do with people** -[N]ang

**allative** -kaku, -aku, -tjaku, -taku

**allative2** -kulang

**allative, occurs with nominals to do with people** -kiNku

**allative, used with the demonstrative2, the locational demonstrative and wantja**  
-ring

**causal, occurs with nominals to do with people** -kay  
**causal** -TiN, -iN, -tjiN, -tiN  
**comitative, occurs with nominals to do with people** -kaTuwa  
**dative** -ku  
**derives an adjective** -paN  
**derives a noun from an adjective** -kaN  
**derives an adjective from a nominal to indicate habit or character** -kay  
**ergative and instrumental cases** -ku, -u, -tju, -tu  
**genitive, occurs with nominals to do with people** -ampa  
**genitive, occurs with common nominals to mark a possessor** -kupa  
**indicates a place** -pa  
**indicates where a person 'belongs to'** -kal (M), -kalayn (F)  
**locative** -kapa [-ka], -apa [-a], -tjapa [-tja], -tapa [-ta]  
**locative, occurs with nominals to do with people** -kinpa  
**occurs with kin terms** -pay  
**perlative** -kuwa, -uwa, tjuwa, -tuwa  
**plural** -tjarr, ~-Tarr  
**plural** -piN  
**privative** -kuriyaN  
**proprietary** -lang, -ang  
**semblative** -kiluwa  
**semblative** -payn ~-piyn  
**north, northward** kamaR[i] *n.*  
**north, towards the north** kayapali ~kiyapali *n.*  
**nose** nyukurr *n.*  
**now** yakiTa *n.*

## Oo

**obtain, be successful, fortunate** Nungki- *v.*  
**ochre, red** kuparr *n.*  
**offer (almost give)** ngumayinga- *v.*  
**often, frequently** mariNmariN *adv.*  
**old, aged, elder** ngarrakal *adj.*  
**old, threadbare, worn out; also: old fellow**

kurukal *adj.*  
**old man** ngarrampay *n.*  
**old woman** ngarrangayaN *n.*  
**one** wakul *adj.*; maNaN *adj.*  
**one who is again** [?] kaTayakaN *adj.*  
**open (a door, book etc.); also: cause to be loosened** pampanga- *v.*  
**outside (opposed to 'within')** -waRay *suffix*  
**oysters**  
**mud oysters** mukuwi ~mukuy *n.*  
**oyster 'growing in mangrove tree'** piRitja *n.*  
**rock oysters** munpuNkaN *n.*

## Pp

**pain** kiriyn *n.*  
**one who is in pain** kiriynkaN *n.*  
**palm of hand** wara *n.*  
**pant** ngaRingaRi- *v.*  
**passionate, be in a passion** TalaTalay *adj.*  
**path, broad, way** yapang *n.*  
**peach** tjirakal *n.*  
**penis** kutjikutjiring *n.*  
**perhaps** mirka *part.*  
**perish** wiRi- *v.*  
**permit to be left** wuNmaRapanpi- *v.*  
**permit to go, let go away** uwamaNpi- *v.*  
**piece of work, that which is made** wupaliTawarr *n.*  
**pinch** nyima- *v.*  
**pipe clay** piTu *n.*  
**pipe** papalu *n.*  
**pity** ngurarr *n.*  
**plain, a flat place** ngarawaN *n.*  
**plant, cultivate** mayapa- *v.*  
**platypus** pikaN *n.*; yapi ~yapay *n.*  
**play, to sport** Ninga- *v.*  
**pleased, glad** pirankaki- *phrase*  
**pluck** Titji- *v.*  
**poor, miserable, be without, desolate, unproductive, barren; also: wilderness** miRal *adj./n.*  
**possum** wilay *n.*  
**pound with a stone** muTi- *v.*

**pour water** kiruwapa- *v.*  
**powder, dust** muTamuTang *n.*  
**powerful, mighty, able, strong** kayu *adj.*  
**powerful, strong, courageous, upright**  
 kiyakiya *adj.*  
**praise, literally: to speak well** (of someone  
 or something) marrung wiya- *phrase*  
**presence, fronting, in the face of, before**  
 mikaN *n.*  
**preserve, keep, take care of** Tukiyn uma-  
*phrase*  
**press, force down** Nama- *v.*  
**prevent, do not permit** yari *part.*  
**proclaim, make known** marrung-ku wiya-  
*phrase*  
**property, riches** TalukaN *n.*  
**protect** kama- *v.*  
**proud** kuwaykuway *adj.*  
**proud, to be strutting like a turkey-cock,**  
**to be lifted up or proud**  
 kuwaykuwayka- *v.*  
**one who is proud** kuwaykuwaykaN *n.*  
**pulsate, beat, throb** yuTpi- *v.*  
**punish** TurukuNpi- *v.*  
**push away, thrust out** yuwipi- *v.*  
**put, to place** (something somewhere)  
 wupi- *v.*

## Qq

**quill, pen, feather** yiRing *n.*

## Rr

**rain** kuwiwayn *n.*; muRku *n.*; paNa *n.*;  
 waka[TaN] ?  
**rain: misty rain** puwaring *n.*  
**rainbow** Turumpul ~Turampal *n.*  
 wuralikaN ~wuralitjaN *n.*  
**raised scars on skin** mupirr *n.*; wirung  
 ~wirang *n.*  
**rebuke, scold, quarrel** kuwaki- *v.*  
**red** TiRiki *adj.*  
**reed** kungka *n.*  
**refrain, do not, cease acting, let it not be**

**so yay part.**  
**remain, dwell, stay** miynki- *v.*  
**repent** kaNuma- *v.*  
**repenter** minkikaN *n.*  
**return** maNka- *v.*  
**revolving** kiraykiray *adj./adv.*  
**revolve, as a windmill, cause to go round**  
**about, to sift grain, as with a sieve**  
 kiraykiray uma- *phrase*  
**ribs** NaRa *n.*  
**right side of body** TurawaN *n.*  
**rise up, stand up** ngaruki- *v.*  
**rise, raise oneself up, stand up, get up**  
 puwangka- *v.*  
**roar, as the wind or sea** kurukuN *n.*  
**roar, make a sound or noise**  
 kulpilangpa- *v.*  
**rock, stone** TuNung *n.*  
**root** wiRa *n.*; piTung *n.*; Taluway *n.*  
**rotten, as a skin or a cloth; also: soft**  
 kaNpuN *adj.*  
**rotten, as in rotten wood** karmur *adj.*  
**rough, rugged, proud** ngarungngarung  
*adj.*  
**round, globular** purungkul *adj.*  
**row, paddle (a canoe)** winga- *v.*  
**run, run away, flee** marra- *v.*

## Ss

**sacred, Holy Ghost, Holy spirit** yiRiyiRi *adj.*  
**sacred house, temple** kukirr yiRiyiRi  
*phrase*  
**salt** pali *n.*  
**salty, saline** paLilang *adj.*  
**sand flies** Nay[i]Nay[i] *n.*  
**satiety, intoxication, drunkenness,**  
**gluttony, giddiness** katjaway *n.*  
**savage, ferocious, wrathful** pakakay *adj.*  
**save** nguluma- *v.*  
**Saviour: one who takes care (of someone**  
**or something)** miRumalikaN *n.*  
**one who saves, Saviour** ngulumalikaN *n.*  
**saw (cut)** yarrpa- *v.*  
**saw pit** yarrpalingayil *n.*

- saw, one which saws** yarrpalikaNay *n.*  
**sawyer, one who saws** yarrpalikaN *n.*  
**scatter about, sow seed, strew**  
 wariwarika- *v.*  
**sea sand** puNa *n.*  
**sea slug, blubber** paNpang *n.*  
**sea slug, red** puNkaN *n.*  
**seaweed** kayarr *n.*  
**sea, ocean, the waves of the sea**  
 kaR[u]wa *n.*  
**rough sea** kaR[u]wa tjalkaN *phrase*  
**smooth sea** kaR[u]wa yung[k]a *phrase*  
**search, seek, look for** tjiwa- *v.*  
**season of the wane of the moon**  
 mulukaN *n.*  
**secret, keep secret, not to tell** kulaya- *v.*  
**section (kinship) female** kapitja *n.*; matja  
*n.*; putja *n.*; yipatja *n.*  
**section (kinship) male** kampu *n.*; kapi *n.*;  
 maRi *n.*; yipay *n.*  
**see, look, observe with the eye** nya-  
 ~nyaki- *v.*  
**one who sees, ie is not blind** nyakilikaN *n.*  
**seldom** wakulwakul *adv.*  
**send a messenger** yuka- *v.*  
**send property** tjampi- ~tjumpi- *v.*  
**separate** TulungTulung *adj.*  
**servant: one who takes in hand**  
 maNkilikaN *n.*  
**set, as the sun, moon, stars (sunset,  
 moonset etc.)** pilaTurr *n.*  
**shadow** kang[k]ul *n.*; kumirr *n.*  
**shake something** Tuluma- *v.*  
**shallow** waTarr *adj.*  
**shark** kaRakuyung *n.*  
**sharp, like the point of a spear** miRiyn *adj.*  
**sharpen (a saw)** yangkupa- *v.*  
**one who sharpens a saw**  
 yangkupalikaN *n.*  
**sharpen into a point, as a spear** miRi- *v.*  
**sharpen (make sharp)** miRiyn wupa-  
*phrase*  
**she** puwaNTuwa 3sgNomF *pro.*  
**her** puwanyuwaN 3sgAccF *pro.*; =NuwaN  
*bound pro.*
- her** puwaNuwampa 3sgGenF  
**for her** puwaNuwaN-ku 3sgBen *pro.*  
**to her** puwaNuwaN-kiNku 3sgAll *pro.*  
**at her** puwaNuwaN-kinpa 3sgLoc *pro.*  
**from her** puwaNuwaN-kinpirang  
 3sgAblF *pro.*  
**because of her** puwanyuwaN-kay  
 3sgCausF *pro.*  
**with her** puwaNuwaN-kaTuwa 3sgComF  
*pro.*  
**shell** kaling *n.*  
**shield** kurayil *n.*; maRipay *n.*  
**shine, as with ointment** palaNTarr *adj.*  
**shining, glorious, bright, resplendent,  
 glory** kiliparr *adj.*  
**shins** ngari *n.*  
**ship, boat, canoe, any floating vessel**  
 maRiNaway *n.*  
**short** ngutjing *adj.*; puNkung *adj.*  
**shoulder** miRang *n.*  
**shout, the noise of war or play** Nayilpaya- *v.*  
**show (permit to be seen)** TungkaNpi- *v.*  
**sick, ill, diseased** manyi ~manya *adj.*  
**side of the body** kaR[a]pang *n.*  
**sign, a mark, a chop on a tree to show the  
 road** TungkaN *n.*  
**silent, be mute, stop, cease, finish, leave  
 off** kaya- *v.*  
**silent, dumb; also: fast, as in: not eat**  
 mupay *adj.*  
**silent, quiet, calm, still, gentle, careful**  
 kuraN *adj.*  
**sing** witji- *v.*  
**sister (elder sister)** ngariyn  
**sister (younger sister); also: female,  
 youngest** wungkaN *n.*  
**sit** wuri- *v.*  
**sit, remain, rest** yalawa- *v.*  
**permit to sit, or rest, let sit or rest, etc.**  
 yalawapaNpi- *v.*  
**sit, set down** tjalawa- *v.*  
**skin cloak, blanket, clothes** wuR[a]pil *n.*  
**skin (to), bark a tree** wama- *v.*  
**skin (of animals)** pakay *n.*  
**skull** kaparr *n.*



- sleep** ngang[k]arr *n.*  
**one who sleeps or is sleepy**  
 kungkangkaN *n.*
- slippery, slimy** Turululul *adj.*
- slow, slowly, deliberately, distinctly** kaRa  
*adv.*
- small, little** mitji *adj.*
- small** kuNing *adj.*
- smashed into pieces [broken?]**  
 NilaNNilaN *adj.*
- smell, stink** kuwipa- *v.*
- smoke a pipe** wiTa- ~wiTi- *v.*
- smoke from a fire** putju *n.*
- smooth, to smooth something** purupa- *v.*
- snake, generic; also: sinew** maya *n.*  
 snake kaRiwa[y] *n.*  
 black snake muTu *n.*  
 brown diamond snake kaN *n.*  
 brown snake TaNipaTang *n.*
- snap, make snap** kilpanga- *v.*  
**snap, as a cord snaps when it breaks**  
 kilpaya- *v.*  
**snap asunder** kilka- *v.*
- snatch, rob, take by violence** pungma- *v.*
- snore** kungkang *n.*
- soft tea-tree** Talka *n.*
- sole of foot, footstep, track; also: toenails**  
 yalu *n.*
- some of, part of, a portion** wiNTa *n.*
- someone, such a one** yiTaR[a]pul *n.*
- son** yiNal *n.*  
**son (youngest son, youngest male)**  
 Tayul *n.*
- song** NanguN *n.*
- soon** TaNuwaNang *adv.*
- sorrow, sympathy** minki *n.*
- soul, spirit** maray *n.*
- south** puNa *n.*
- south, towards the south** pulkakapa *n.*
- south; also: a placename** pakay *n.*
- spade, awl, etc.** wupalikaNay *n.*
- sparingly, little** warayalang *adj.*
- speak, say, tell, command, ask, sing** wiya- *v.*  
**permit to speak, let speak** wiyapanpi- *v.*  
**speak the truth** Turiyn wiya- *phrase*
- speaker, a talker, a chatterer** wiyayay  
**one who speaks: a speaker** wiyalikaN *n.*
- spear** kamay *n.*
- spear, for battle, or hunting on land** waray  
 ~wari *n.*
- spear, pierce, prick, stab, sting, lance**  
 tjuRa- *v.*  
**permit to pierce, spear** tjuRapanpi- *v.*
- spear: fish spear** kalarr *n.*; maTing  
 ~maTang *n.*
- spear: war spear** tjuRayn *n.*
- sperm whale** payirapakaN *n.*
- spill** karapa- *v.*
- spirit, great spirit** payami *n.*
- spirit; one who is a spirit** maraykaN *n.*
- spit** kurangkupi- *v.*
- spittle, spit** karang *n.*
- split** TaRal *adj.*  
**cause to split, make split** TaRulpanga- *v.*
- spring up, jump, leap** ka[R]ka- *v.*
- stamp with the feet, to tread** waTawa- *dem.*
- star** maNay *n.*; mika *n.*; miri[yn] *n.*
- stars** kulang *n.*
- start, to go** wara- *v.*
- stiff, rigid, clay-cold as a corpse** kalwaN *adj.*
- stink, smell; also: frightened** kuwitja *adj./n.*
- stomach, belly** paRang *n.*; waRa *n.*
- stone** kampaNTing *n.*; kuNakuNa *n.*
- stone axe, tomahawk** muku *n.*
- stooped or bent in walking** wuNu *adj.*
- stop, wait, stay, remain** mitji- *v.*
- stop, stay** kapukapu *part.*
- straight, upright, true, truth** Taluwa *adj.*  
**one who is straight, upright, true**  
 TaluwakaN *adj.*
- stride, straddle** pipa- *v.*  
**permit to stride, let stride** pipapanpi-  
**string together** TuNpama- *v.*
- strong** kayku *adj.*
- strong, rushing, violent, 'as a stream of water or the tide of the sea'**  
 kuripipi *adj.*
- stunned, insensible, apparently dead**  
 TuTung *adj.*
- stupid fellow** wariwarang *adj.*

**sugar** karaNang *n.*  
**summer, warm** wuNal *n.*  
**sun** panyal *n.*  
**surrounded, enclosed** kukuykukuy *adj.*  
**suspended, hang on; also: infect** puyaka- *v.*  
**sweet (literally 'without a salty quality')**  
 palikuriyaNlang *adj.*  
**sweet, nice, pleasant, delightful** kaykal *adj.*  
 sweet kaykalkay *n.*  
**swell [up?]** waruwaru *n.*  
**swim, stretch forth the hands to swim**  
 waTpa- *v.*

## Tt

---

**tail** paTaN *n.*  
**take charge of, to take care of, to watch over, to keep, to save from harm**  
 miRuma- *v.*  
**take, accept, catch, bring, have** ma-  
 ~maNki- *v.*  
**take** matjama- *v.*  
 cause to take, let take, let have  
 maNmaNpi- *v.*  
**talk and walk (simultaneous action)**  
 wiyalay- *v.*  
**tall, long** puray *adj.*  
**tame, docile, quiet, patient** muruwaN *adj.*  
**tear** TiyiR- *v.*; yiyiRma- *v.*  
 tear (of itself, as cloth, bread, to break)  
 yiyiRka- *v.*  
 tear by means of something  
 yiyiRpaRi- *v.*  
 permit to tear, by means of something  
 yiyiRpaRipanpi- *v.*  
 permit, compulsively, to tear  
 yiyiRpangkapanpi- *v.*  
 permit to tear, let tear yiyiRkapanpi- *v.*  
**teeth** ngaNTarr *n.*; tjira *n.*  
**temple (body part)** Takal *n.*  
**that** ngaluwa *dem.*; aNang *dem.*  
**that** aNuwa *dem.*  
**that** ngala *dem.*  
**that which is in possession, that which is obtained** kupaTawarr *n.*

**then** ngaya *part.*  
**there, that place** aNTuwa *dem.*  
**there, that place** aNTa ~uNTa *dem.*  
**there** yung *part.*  
**therefore** ngali-TiN *dem.*  
**these** aNiTarr *dem.*  
**these** ngalitjarr *dem.*  
**they all** para 3plNom *pro.*  
 them all paraN 3plAcc *pro.*  
 their all paraN-pa 3plGen *pro.*  
 for them all paraN-ku 3plBen *pro.*  
 to them all paraN-kiNku 3plAll *pro.*  
 at them all paraN-kinpa 3plLoc *pro.*  
 from them all paraN-kinpirang 3plAbl *pro.*  
 because of them all paraN-kay 3plCaus  
*pro.*  
 with them all paraN-katuwa 3plCom *pro.*  
**they two** pulawarr 3duNom *pro.*  
 them two pulawarr pulaN 3duAcc *pro.*  
 their two pulawarr-kupa pulaN-pa  
 3duGen *pro.*  
 for them two pulawarr-ku 3duBen *pro.*  
 to them two pulawarr-kiNku 3duAll *pro.*  
 at them two pulawarr-kinpa 3duLoc *pro.*  
 from them two pulawarr-kinpirang  
 3duAbl *pro.*  
 because of them two pulawarr-kay  
 3duCaus *pro.*  
 with them two pulawarr-katuwa 3duCom  
*pro.*  
**thief: one who is a habitual taker**  
 maNkiyay *n.*  
**thigh** puluynkurr *n.*  
**think** kuTa- *v.*  
 permit to think, remember kuTapanpi- *v.*  
**this [near the speaker]** aNi *dem.*  
**this way, this one, this place** ngiyakay ?  
**this, this one [near the speaker]** ngali *dem.*  
**thither** watja *n.*  
**thorny bush, a bramble, an indigenous**  
 thorn maru *n.*  
**three, third** nguru *adj.*  
**throat** kalyaring *n.*  
**throw** kuwa- *v.*  
**throw (a stone)** TaRama- *v.*

**throw (a boomerang)** Nuri- *v.*  
**throw down, push** wiTima- *v.*  
**throw; also: cause to fall [push?]**  
 paNTima- *v.*  
**thumb** TaNkaNpayn *n.*  
**thunder, lightning** malu *n.*  
**thunder** marung[k]ali *n.*  
**thus, in this manner, just so, like this** yaNTi  
 part.  
**tick** tjiRil *n.*  
**tie** ngirra- *v.*  
**time** yaNTi *n.*  
**tired** pirra *adj.*  
**tobacco, tobacco smoke** katjal *n.*  
**today; also: now** pangay *n.*  
**toes** piriya *n.*  
**tomahawk, iron, axe** maNTapang *n.*  
**tomorrow; also: yesterday** kumpa *n.*  
**tool, 'one which makes'** umalikaNay *n.*  
**tongue** mayung ~miyung *n.*; tjalaN *n.*  
**tortoise, 'land tortoise'** kuTamang *n.*  
**touch with the hand, know by touch**  
 Numa- *v.*  
**tree(s), wood, timber, stick** kulay *n.*  
**tree**  
 dead tree kukiya *n.*  
 green wattle paTiki ~paTitji *n.*  
 large tea-tree payaparr *n.*  
 native fig tree kukung *n.*  
 oak tree kuNay *n.*  
 red gum TariN *n.*  
 red tea-tree piwang *n.*  
**tremble, shake with cold** pululpulul *interj.*  
**trembling, shaking, the palsy** karal *n.*  
**tribal name: Wonnarua** WaNarruwa *n.*  
**tribe, host, company, assemblage, family,**  
 army, herd, nation kuNarr *n.*  
**troublesome, make trouble**  
 kamparr[a]paya- *v.*  
**true, truly** ngapa *part.*  
**true, truth, straight** Tukul *adj.*  
**truth, true** Turi *n.*  
**try, learn, attempt** Numa- *v.*  
**try, learn, attempt; to measure** Nupa- *v.*  
**turtle** yuNung *n.*

## Uu

---

**uncle** kawaN *n.*  
**uninitiated boy** kurumaN *n.*  
**upwards** wakakulang *adj.*  
**urge, strengthen, make strong, harden**  
 someone piRalma- *v.*  
**urine** kilay *n.*

## Vv

---

**valley, hollow** pilapay *n.*  
**veins** TaRakil *n.*  
**verbal suffixes**  
**imperative mood** -wa, -la, -ya, -ra  
**apprehensional** -yakaN ~-tjakaN  
**causative1** -ma-  
**causative2** -paRi- ~-Ri-  
**causative3** -panga-  
**continuous aspect marker; also:**  
 nominaliser -li-  
**derives a nominal from a verb** -Tawarr  
**derives an intransitive verb from a**  
**nominal root** -pa-  
**desiderative purposive** -wilkuwa, -wil  
**distant past tense** -Tala  
**do not do** yikura  
**future tense** -NaN  
**general past tense** -kala, -a, -yala [-ya],  
 -la  
**hortative** -la  
**hypothetical** -pa  
**inceptive aspect** -kulang  
 -mayinga-  
**irrealis [unachieved action]** -yinga  
 ~-mayinga-  
**iterative aspect** -tjaka- ~-yaka- ~-ya-  
**near future tense** -kayn  
**nominaliser, a place associated in**  
**meaning with the verb to which it is**  
**attached** -ngayil-  
**one who does the action of the verb**  
 -yay  
**permissive** -manpi- ~-panpi-  
**present tense** -TaN ~-N

**recent past tense** -kayaN  
**reciprocal** -kila-, -la-  
**reflexive** -layaN, -laya  
**universal permissive** -marapanpi-  
**vermin: lice, fleas** pangkiN *n.*  
**vessel made from the bark of trees etc.**  
**used as baskets or bowls** wiNung *n.*  
**vessel made from the knots of trees and**  
**used as baskets or bowls** wimpi *n.*  
**vibrate; also: swing as in a swing** palpal ?  
**voice, language** palay *n.*  
**vomit** mulama- *v.*

## Ww

**wait** Nuti- *v.*  
**wallaby** pariNpilang *n.*; walapi ~walapay  
*n.*; wayiring *n.*  
**wallaroo** walarr *n.*; wayaNā *n.*  
**female wallaroo** walampang *n.*  
**warm** mARuR[i] *n.*  
**watch, stay by a thing, guard** kurawa-  
**water (fresh)** kaling ~kali *n.*; ngapuwi *n.*;  
 ngatjung *n.*; ngayuwa *n.*; paTu *n.*; yiRu  
*n.*; kukuy *n.*  
**we two** pali *1duNom pro.*  
**us two** ngaliN *1duAcc pro.*  
**our two** ngaliN-pa *1duGen pro.*  
**for us two** ngaliN-ku *1duBen pro.*  
**to us two** ngaliN-kiNku *1duAll pro.*  
**at us two** ngaliN-kinpa *1duLoc pro.*  
**from us two** ngaliN-kinpirang *1duAbl pro.*  
**because of us two** ngaliN-kay *1duCaus*  
*pro.*  
**with us two** ngaliN-kaTuwa *1duCom pro.*  
**we all** गयाN *1plNom pro.*  
**us** गयाN *1plAcc pro.*  
**our all** गयाN-pa *1plGen pro.*  
**for us all** गयाN-ku *1plBen pro.*  
**to us all** गयाN-kiNku *1plAll pro.*  
**at us all** गयाN-kinpa *1plLoc pro.*  
**from us all** गयाN-kinpirang *1plAbl*  
*pro.*  
**because of us all** गयाN-kay *1plCaus*  
*pro.*

**with us all** गयाN-kaTuwa *1plCom*  
*pro.*  
**weapons of warfare, arms** mukal *n.*  
**wear, as in clothes** kuNTima- *v.*  
**weep, to fall to tears, cry**  
 ngaRaNpupaRi- *v.*  
**well** Turul *adj.*  
**west: the place where the sun sets**  
 panyalpa pulungkalingayil *phrase*  
**wet** kiNung ~kiNuRing *adj.*; Nalaral  
 ~Nalaral *adj.*  
**whale, black** TurungkaN *n.*  
**what? ~something** minyang *interrog.*;  
 minyaring *interrog.*  
**when? at what time?** yakuwantja *interrog.*  
**where?** wantja *interrog.*  
**where to?** wantjaring *interrog.*  
**whereabouts?** wantjawantja *interrog.*  
**which one, which way, which place?**  
 waNang ~waNayn *interrog.*  
**whirlwind** puli *n.*  
**white** paRal *adj.*; paRang *adj.*  
**who?** ngaN *interrog.*  
**who?** [absolute] ngaNki *interrog.*  
**who, whom?** [accusative] ngaNang  
*interrog.*  
**who?** [causal] ngaNkay *interrog.*  
**who?** ngaNTu [ergative] *interrog.*  
**whose?** ngaNampa [genitive] *interrog.*  
**why not? ~why don't?** kurakuwa *part.*  
**why, from what cause?** [causal]  
 minyaringTiN *interrog.*  
**wife** puRikaNpay *n.*  
**wild yam** kukapay *n.*  
**windpipe; also: reed** kuRu *n.*  
**wind up as a string** muri- *v.*  
**wind up, as a ball of string** wiRi- *v.*  
**wind** paramarung[k]a ~paramaruntja *n.*;  
 wipi *n.*  
**wind** purumay ~purumi *n.*  
**hot wind** paramay ~parami *n.*  
**south wind** kariNaN ~kaNiNaN *n.*;  
 kariyaring; kariyawung *n.*  
**north-east wind** tjukarr *n.*  
**wings** kilkiN *n.*

**winter, cold, cold wind** (This word is probably the origin of the place name Tuggerah and Tuggerah Lake) Takarr *adj./n.*  
**wise person, initiated one** ngarrakay *n.*  
**within, inside** marrang *n.*  
**woman, concubine** ngapal *n.*  
**woman, wife** nyukang *n.*  
**women's nets, used as a bag** kiNaN *n.*  
**wood** pulpi ~pulpay *n.*  
**wood; also: iron bark, also: dry bark** Tiraki *n.*  
**wooden sword** yira *n.*  
**woomera** wirimung ~wirimang *n.*;  
 wiriway ~wiriwi *n.*; yakirr *n.*; wamarr *n.*  
**worker** wupayay *n.*; wupalikaN *n.*;  
 umalikaN *n.*  
**workshop** umalingayil *n.*  
**worthless** marrungkuriyaN *adj.*  
**wounded person, the wounded one** pungTawarr *n.*  
**wounded, sore, cut** miTang *adj.*  
**wrecked, sunk** pilupaNTi- *v.*  
**wrestle** waypi- *v.*

## Yy

**yam** wayung *n.*  
**yes** kawa *interj.*  
**yes** i-i *interj.*  
**yes** miri ~mari *part.*; NawaTay *part.*;  
 waTalang ~waTalung *part.*  
**yesterday** waRa *n.*  
**you** ngiNTuwa *2sgNom pro.*; =pi *bound pro*  
**you** ngiruwang *2sgAcc pro.*; =piN *bound pro*  
**your** ngiruwampa *2sgGen pro.*  
**for you** ngiruwang-ku *2sgBen pro.*  
**at you** ngiruwang-kiNku *2sgLoc pro.*  
**with you** ngiruwang-kinpa *2sgLoc pro.*  
**from you** ngiruwang-kinpirang *2sgAbl pro.*  
**because of you** ngiruwang-kay *2sgCaus pro.*  
**with you** ngiruwang-kaTuwa *1sgCom pro.*

**you all** nyura *2plNom pro.*  
**you all** nyuraN *2plAcc pro.*  
**your all** nyuraN-pa *2plGen pro.*  
**for you all** nyuraN-ku *2plBen pro.*  
**to you all** nyuraN-kiNku *2plAll pro.*  
**at you all** nyuraN-kinpa *2plLoc pro.*  
**from you all** nyuraN-kinpirang *2plAbl pro.*  
**because of you all** nyuraN-kay *2plCaus pro.*  
**with you all** nyuraN-kaTuwa *2plCom pro.*  
**you two** pula *2duNom pro.*  
**you two** pulaN *2duAcc pro.*  
**your two** pulaN-pa *2duGen pro.*  
**you two** pulaN-ku *2duBen pro.*  
**to you two** pulaN-kiNku *2duAll pro.*  
**at you two** pulaN-kinpa *2duLoc pro.*  
**from you two** pulaN-kinpirang *2duAbl pro.*  
**because of you two** pulaN-kay *2duCaus pro.*  
**with you two** pulaN-kaTuwa *2duCom pro.*  
**you-he** *2sgAcc-3sgNom pi-luwa compound pro*  
**you-her** *2sgNom-3sgAccF pi-NuwaN compound pro*  
**you-him** *2sgNom-3sgAcc pi-nyung compound pro*  
**young bachelor** wungarr *n.*  
**young fellow** puwakikal *n.*  
**young maiden, woman, girl, virgin, pure** marr[a]kiyn *n.*  
**you-she** *2sgAcc-3sgNomF piN-Tuwa compound pro*

